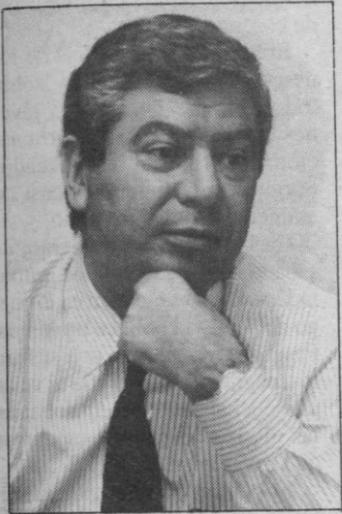


EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

Lunes 4 de octubre de 1993
Año XCIII.—Núm. 28.524



José Luis Corcuera. TELEFOTO EFE

Corcuera podría replantearse su militancia en el PSOE

El ministro de Interior, José Luis Corcuera, señaló ayer que en el momento en que crea que el PSOE se desenvuelve en "querrelas internas y le importen un bledo los problemas de la sociedad" se replanteará la militancia en este partido.

José Luis Corcuera realizó estas afirmaciones en el marco de la convención organizada por el PSE-EE de Vizcaya en Bilbao sobre el futuro del socialismo y para preparar el próximo congreso del partido. En su alocución, el titular de Interior abogó por alejar del debate pre-congresual "las pequeñas miserias que provienen de problemas personales".

(Pág. 12)

AL DIA

3 Muñoz dice que la crisis afecta a la modernización del Ejército.

14 La Policía cree que la familia de Julio Iglesias ha pagado parte del rescate.

15 Los peronistas ganan las elecciones argentinas.

El alcalde de La Granja no teme las acciones legales de los ecologistas

Felix Montes, alcalde de La Granja de San Ildefonso, aseguró que no le preocupan las posibles acciones legales que puedan emprender los grupos ecologistas contra las "irregularidades administrativas" que estos afirman encontrar en el proyecto de Ecodesarrollo de la Sierra del Guadarrama, ya que sus actuaciones han sido "totalmente legítimas".

Sobre la actuación de los eco-

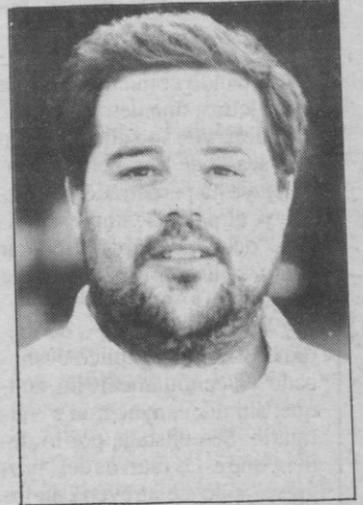
logistas madrileños, AEDENAT o COMADEN, y de otros grupos que se han unido a las movilizaciones contra el proyecto, Montes piensa —no así de "Los Verdes" del Real Sitio— que utilizan el pinar de Valsaín con "tal de salir en la foto".

El primer edil granjeño mantiene que el Ayuntamiento que preside no pretende "quitar" agua al pinar de Valsaín, que la nieve artificial supone un uso ra-

cional de un bien escaso como es el agua, ya que las cantidades que se van a captar para la innivación son insignificantes sobre el caudal del río.

Felix Montes manifiesta que "ya está bien de oponerse a un proyecto aprobado por todos los ayuntamientos de la zona afectada, que redundará en beneficio de todo los pueblos del Guadarrama".

(Pág. 8)



Felix Montes.

PEÑALOSA

CC.OO. cree que se está haciendo mucha demagogia con sus aspectos negativos

Para UGT, "hablar de macrocárcel es intoxicar y manipular a la opinión pública"

El sindicato UGT negó esta mañana haber utilizado el término de macrocárcel y acusó a quienes lo han empleado de intoxicar y manipular a la opinión pública segoviana. Por su parte, CC.OO. considera que se está haciendo mucha demagogia con las repercusiones negativas que tendrá la nueva prisión.

Los sindicatos UGT y CC.OO. expresaron esta mañana, en el transcurso de una rueda de prensa, su postura en torno a la construcción de una nueva cárcel.

El secretario provincial de UGT, Juan de la Cruz Luengo, aseguró que "ha habido en este tema una campaña de intoxicación por parte de algunos sectores, que han cometido una falacia hablando de macrocárcel porque no les interesa que se construya la prisión".

Mientras tanto, el secretario provincial de CC.OO., José Antonio López Murillo, recordó la postura favorable de su



PEÑALOSA

UGT cree que no es correcto hablar de macrocárcel para el nuevo centro penitenciario de Segovia.

sindicato a la edificación de una nueva cárcel para 350 reclusos, aunque será el próximo

13 de octubre cuando el consejo federal del sindicato adopte una postura en torno a la licen-

cia solicitada ahora por el Ministerio de Justicia.

(Pág. 5)

Toque de queda en Moscú para evitar la masacre

Ante la grave situación que vive la capital rusa se impone a partir de hoy, lunes, el toque de queda desde las 23.00 locales (20.00 gmt) y hasta las 05.00 (02.00), anunció el comandante de la ciudad. Según noticias de última hora llegadas a nuestra Redacción, los detenidos durante el toque de queda serán retenidos hasta que expire y los indocumentados se retendrán por un plazo de hasta tres días.

Por otro lado, el presidente del disuelto Soviet Supremo, Ruslán Jasbulatov, llamó hoy al presidente del Tribunal Constitucional, Valery Zorkin, para

que interceda ante el presidente Boris Yeltsin y se ponga fin a la "masacre".

Jasbulatov dijo a Zorkin que los soldados que han tomado la Casa Blanca fusilan a la gente que se ha entregado, informaron en el Tribunal Constitucional.

Esta mañana comenzó la salida masiva de los defensores de la Casa Blanca con las manos en alto. El Parlamento aceptó la capitulación incondicional después de resistir durante cuatro horas y media intensos ataques de artillería, carros de combate, blindados y tropas especiales de asalto.



Fuerzas del Ejército durante el asalto a la Casa Blanca.

TELEFOTO EFE

MADE IN SPAIN

La tenaza

GRACIANO PALOMO

Cuando comienzo a poner estas letras, una detrás de otra, el Gobierno socialista —o lo que sea— de don Felipe González ya ha perpetrado un nuevo y, al parecer, imprescindible "decretazo" para reducir otra vez las prestaciones por desempleo.

¿Arreglarán ese tipo de medidas el déficit público desbordado?. Decididamente no, aunque, sin duda, ayudarán a mitigarlo. Se constata, por lo demás, que estas fuerzas del "progreso" sólo se atreven con los más débiles. ¡Faltaría más!

El problema para el Gobierno —y para el conjunto de la Nación— al encarar el otoño más complicado e inquietante de la última década, es que todo lo que toca lo convierte en polvo. No le sale una a derechas (a izquierdas, ni siquiera lo intenta).

El pacto político con Pujol en el que González y su hombre fuerte Solchaga vienen cifrando desde el pasado 6 de junio todas las esperanzas de supervivencia se encuentra al borde del más absoluto fracaso; el Pacto Social en cuyo seno pretendían ahogar todos los justos y más que justificaditos lamentos de los agentes económicos y sociales se va a estrellar antes incluso de nacer.

Un mal panorama, por tanto, para un Gobierno sólo sostenido por una parte del PSOE, acosado desde el interior y el exterior, pero sobre todo, por su propia estulticia e incapacidad.

Desaguado

El ejemplo más notable de esa irreprimible tendencia al error es la bizantina y absurda discusión sobre el 15 por ciento del IRPF que, a la postre, ha venido a encolerizar incluso hasta a un fervoroso felipista como Manuel Chaves, y a poner innecesariamente de uñas a los poderosos convergentes catalanes. En síntesis, a organizar una escandalera por cuatro duros cuando la pobreza nos



Felipe González.

invade a todos.

¿Hay alguien que entienda tan fenomenal desaguado?. Es que la dramática situación económica y social en la que chapotea España no se merece dedicar el tiempo y los recursos del país a menesteres más importantes?

Felipe González está cogido en una tenaza. Y no sabe cómo escapar de ella. No es un hombre precisamente acostumbrado a navegar en aguas difíciles y su único recurso en la hora actual es atrincherarse en palacio, no recibir a los ministros (con el único con el que despacha es con Sonchaga) y dedicarse al cuidado de la llama peruana que brinca por los jardines monclovitas.

Jerónimo Saavedra confesaba recientemente su desespeo a un alto dirigente de su partido. "El presidente no me ha recibido todavía. No tengo instrucciones concretas, viajo por la periferia, pregonando un proyecto, pero no sé exactamente en qué consiste". Es una descripción bastante exacta de lo que ocurre en los alledaños del poder.

Guerrismo

El perfil más doloroso de esa tenaza que tiene enganchada la yugular del presidente es, sin duda, la arista guerrista que amenaza a diario, ora a propósito de Yeltsin, ora de las privatizaciones. Estoy convencido que un día u otro apretarán

en serio y González no tendrá más remedio que replegar velas, salvo que todo sea un inmenso teatro escenificado precisamente para hacer cambiar las miradas.

Por que todo indica que las múltiples maniobras de distracción gubernamentales montadas para hacer olvidar el gran drama del paro, el agujero económico y la desesperanza social se van a volver definitivamente contra sus estrategia. Sobre todo, cuando no se dice la verdad, y se cabalga permanentemente sobre la mentira, la falacia o el engaño.

Daría de alguna forma la sensación de que el apoyo ciudadano recibido por González en aras del voto del miedo (en gran parte) es superior y demasiado fuerte en relación con las auténticas posibilidades de sacar adelante el país por parte de sus perceptores. El galimatías del IRPF es, repito, su mejor epitafio. Gobernar en minoría tiene sus riesgos y en su ejercicio se necesita, por ende, más talento que para pasar el rodillo puro y duro.

La estampa española en el otoño del 93, por tanto, no puede aparecer más desértica y desertizada. Lo ha dicho Serra, el claudio de Felipe: "No se pueden dirigir más fondos para las autonomías". Ni a las autonomías, ni a nada. Porque se lo han gastado todo entre sus amiguetes.

Y ahora se ponen con la hucha en las cunetas.

Un papel para toda la vida

FRANCISCO BARRASA (Ical)

Cuando no había política, el teatro hacía sus veces y muchos de nuestros más ilustres parlamentarios se formaron en aquella escuela de ficción, hablando en clave al público desde un escenario. Luego no hubo teatro porque la política ocupó su puesto, y en las calles y en el Parlamento se lucían los mejores actores.

Ahora, en este aburrimiento en que ha caído la vida nacional, parece que no hay ni teatro ni política. Hay mucho deporte, aunque sea en lata de televisión, y de la misma caja sale una cosa llamada concurso que parece haber sustituido al pan y a la leche de vaca.

Al final de los años 60, hasta en la negra censura se abría una flor, todavía sin puño. Por entonces los reformadores dejaban las aulas y se subían a los escenarios y representaban a Brecht, con el distanciamiento didáctico que entendían los estudiosos del patio de butacas. Otros se volvieron cantautores del amor por San Valentín, o rapsodas de Alberti, de Neruda, de César Vallejo.

La política se hacía de palabra o mímica. Había pues mucha literatura, demasiado teatro. Eran tiempos difíciles para explicar abiertamente ideologías prohibidas o para mostrar el carné del partido.

El teatro en verso estaba en crisis, el teatro de palabra desfasado, y los actores del teatro nuevo no aprendieron a declamar. Si la expresión corporal no era el arma de futuro político, ¿qué podía hacer el presente sin palabras? Ahora nos damos cuenta de que faltan Salmerón o Castelar en el Parlamento. La mímica, además de no servir para los mítines, deja muchas arrugas en la cara que luego se ven por televisión.

Censores

En aquella época beatletiana y floral que acabó en el 68 —aquella revuelta burguesa que mataba a la revolución futura—, ya nadie era un héroe con la duda metafísica en el corazón. Nadie representaba a Shakespeare a pesar de las lecturas políticas que se puedan hacer de Macbeth o de Ricardo III. Pero Shakespeare siempre será un filósofo o

un poeta. Demasiado para una revolución rápida en un ensayo de escenario.

Eran los adorados días de Ionesco, Beckett, Adamov y, sobre todo, Brecht, cuando los jóvenes hastiados de la modorra nacional purgaban sus pecados burgueses en funciones casi no anunciadas de teatro-club.

En las tardes de invierno, de sábado o de domingo, los grupos independientes ejercían en el juego del teatro la política prohibida. Pasaban los censores con sus gafas negras, haciendo que ni veían ni escuchaban. Se arrellanaban en las últimas butacas y esperaban que cayese el telón.

El público no aplaudía al teatro sino a la política vedada. Los actores más arriesgados comunicaban gestos y alguna frase ingeniosa de doble sentido, momento en el que el funcionario del Ministerio —lo que llamaríamos "enviado especial"— se hundía en el sillón.

Pecadillos

En los albores de la democracia, la política acabó con los clubs de teatro y las compañías independientes. Muchos actores se dejaron su barba definitiva y mitinearon en la calle, con la vieja profesionalidad que habían ejercido en las tablas. ¿Quién no ha sido alguna vez diputado o concejal? Muchos de ellos decidieron representar un papel para toda la vida, tantas veces ensayado en sus sueños.

Ya no eran tan jóvenes y buscaban la seguridad en el trabajo y la subvención perpetua. ¿Beckett? ¿Ionesco? ¿Brecht? No querían oír hablar de ellos, pecadillos de la disidencia pasada. Y mucho menos les interesaba el teatro pobre de Grotowski, en el que ensayaron la revolución pendiente, desarrollando una dialéctica coyuntural. En un juego de tramoyas habían llegado al poder y les gustaba. En una función despertaron y el teatro no era un sueño ante el espejo. Era la vida misma que se bajaba de las tablas y recobraba la calle.

El Gran Teatro del Mundo pasó a ser el Pequeño Teatro Nacional. Y así seguimos, orden y progreso, bienestar y siglo de las luces.

TERCER ANIVERSARIO
LA SEÑORA

D^a Aurita Robledano de la Cita

(Vda. de GREGORIO REDONDO - Cofrade de Nuestra Señora la Virgen de la Fuencisla)

Falleció en Segovia el día 5 de octubre de 1990

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

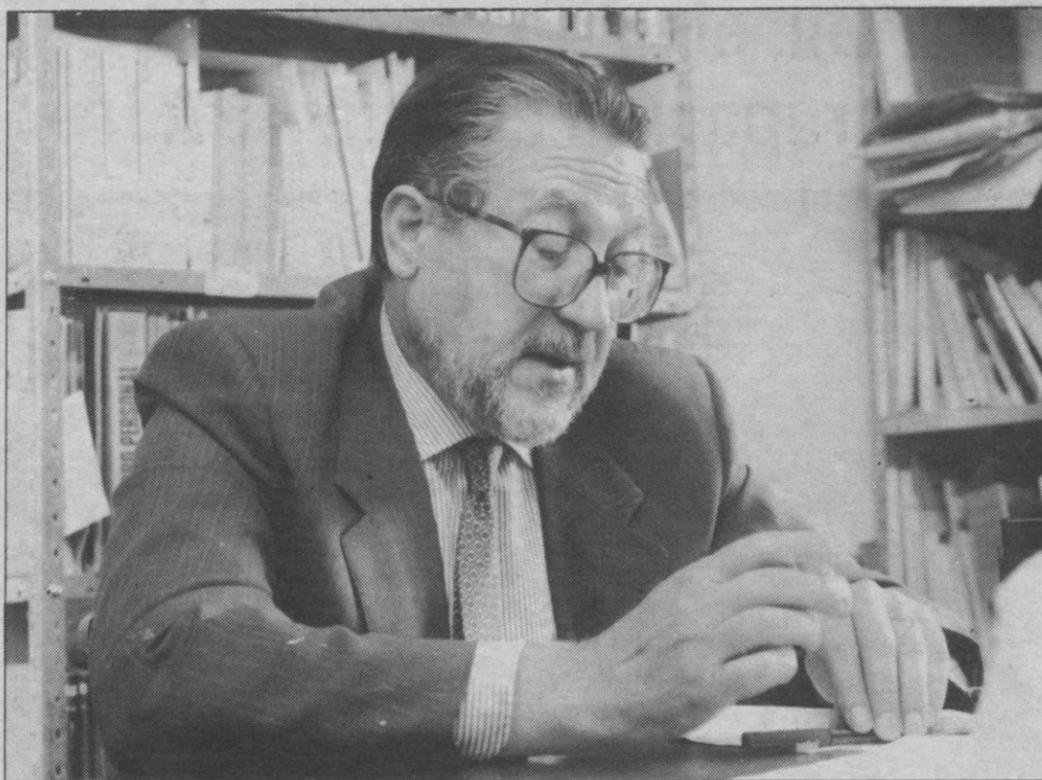
D. E. P.

El funeral que se oficie mañana martes día 5, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Lorenzo, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

Su desconsolada hija, M^a Isabel Redondo Robledano; hijo político, Inocencio Muñoz de Pablos (industriales); nietos, Gregorio-José, Alfredo, M^a Isabel y Gonzalo Muñoz Redondo; hermana, M^a Robledano de la Cita; hermanos políticos, Jacinta de Torres, Paquita y Félix Redondo del Barrio, Pedro Riber e Isabel Zúñiga; sobrinos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

El diputado socialista por Segovia, Juan Muñoz, presidente de la Comisión de Defensa del Congreso, ha afirmado en unas declaraciones a este periódico que la crisis económica provoca la disminución de recursos para las Fuerzas Armadas y que el campo de tiro de Baterías deberá ser sustituido progresivamente por métodos más modernos.



Para Muñoz, la sociedad española aprecia la labor de los cascos azules en la ex-Yugoslavia. PEÑALOSA

Para el presidente de la Comisión de Defensa, el campo de tiro debe ser sustituido

La crisis provoca la disminución de recursos para las Fuerzas Armadas, según Juan Muñoz

AURELIO MARTIN

Pregunta.— ¿El proceso de Unión Europea prevé la creación de un ejército de la Comunidad, a corto plazo?

Respuesta.— El mundo ha experimentado cambios muy profundos, sobre todo en Europa, principalmente al deshacerse el bloque del este que provocó tremendas modificaciones que afectan fundamentalmente al ámbito de la defensa, de la seguridad y de la paz. La idea del ejército europeo, que no tiene una virtualidad inminente, es antigua, tiene que ver con la propia construcción europea, y se puede decir que está todavía en los primeros pasos o en las primeras iniciativas, pero creo que se tardará todavía un tiempo hasta llegar a éste, sobre todo teniendo en cuenta que existe una organización defensiva como la OTAN que sigue operando de manera muy eficaz. No es cuestión de duplicar organizaciones, sino de utilizar con eficacia las que existen.

P.— ¿Cuál es el estado actual de la modernización de las Fuerzas Armadas en España?

R.— Durante mi época de portavoz de la Comisión de Defensa, entre 1983 a 1986, y luego como presidente, uno de los objetivos fue modernizar las Fuerzas Armadas, hacerlas más reducidas, más eficaces y más operativas.

Por esa línea se fue avanzando, pero los cambios que se experimentaron en el entorno ante las potenciales amenazas han sido muy importantes, como los producidos en el ámbito económico. Esto ha supuesto una cierta ralentización de la modernización, aunque en este momento estas amena-

zas no son tan inminentes y, además, España no está sola sino en una organización defensiva como la OTAN y tiene una seguridad mayor de la que tenía desde el punto de vista de la defensa.

P.— ¿En qué medida han frenado esa modernización los recortes presupuestarios?

Recursos escasos

R.— Los recursos no son los mismos en una etapa de crecimiento que en una de crisis. Esta afecta a todos y, por supuesto, a las Fuerzas Armadas, por lo que la modernización se tiene que adecuar a las posibilidades y recursos existentes.

Una situación de crisis, teniendo en cuenta que estamos en un contexto general de paz en el mundo, salvo pequeños focos de inestabilidad, provoca que los recursos para las Fuerzas Armadas disminuyan en relación con el Producto Interior Bruto (PIB), tanto en Es-

paña como en otros países de Europa.

P.— ¿Cómo contempla el papel de la OTAN en la posguerra fría?

R.— Es un papel que se está redefiniendo y es el gran reto de los países que integran la OTAN. Con el conflicto bélico como el de la antigua Yugoslavia, la Alianza Atlántica ha querido jugar un papel determinado dentro de la ONU.

Yo creo que la misión de una organización de esta magnitud se va redefiniendo con el tiempo. Después de presidir la delegación española de la Asamblea del Atlántico Norte he comprobado que son debates que, hasta que se maduran, transcurren años. Entonces las adecuaciones se van haciendo poco a poco, para que sean operativas y eficaces.

P.— En el plano local, ¿qué opina de las negociaciones que mantiene el municipio con el Ministerio de Defensa y el po-

sible traslado del campo de tiro?

R.— Aquí sólo puedo hablar a título personal con la información que me han proporcionado los responsables municipales, pero en ningún caso he hecho gestiones porque no he sido llamado para eso. No soy quién para interferir en las conversaciones entre el Ayuntamiento y la Gerencia de Infraestructura de la Defensa, en todo caso para facilitarlas si se considera que puedo hacer una gestión útil.

Entiendo que la Academia de Artillería de Segovia tendrá que trasladarse a Baterías, que es una zona más adecuada, y también el campo de tiro tiene que ser sustituido progresivamente por métodos más modernos que no conlleven riesgos ni utilicen espacio que, en este momento, está siendo muy demandado para otras actividades de carácter económico, social e, incluso, cultural.

La labor generosa de los cascos azules

A.M.

P.— ¿Cómo valora el papel que realizan los cascos azules españoles en la antigua Yugoslavia?

R.— Hay un problema y es que están para pacificar y la paz no llega, por lo que se produce una cierta insatisfacción, pero no quiere decir que su labor sea inoperante. Es una labor realmente útil y generosa, además yo creo que apreciada altamente por toda la sociedad española, como he podido comprobar el pasado viernes en Málaga, donde todo el pueblo dio una calurosísima acogida a estas fuerzas.

Hacen una labor muy positiva para una población que sufre y hay que procurar que esa zona vuelva a ser un territorio de paz, que contribuya al desarrollo del progreso de Europa y del mundo.

P.— Por tanto, ¿no se prevé una retirada de los cascos azules españoles a corto plazo?

R.— De momento no está previsto la retirada sino ampliar la participación, con tropas de otros países. En España se está produciendo un fenómeno destacable y es que el voluntariado es muy numeroso y los muchachos vienen solicitando esta misión del or-

den de seis veces más de los que pueden acudir a ella.

P.— ¿Cuál es su opinión acerca del nuevo modelo de reclutamiento?

R.— Tiene que ver con las grandes normas constitucionales, como la objeción de conciencia, y con el fenómeno del decaimiento de la demografía. Lo que hacen este tipo de disposiciones es adecuarse a las nuevas situaciones, porque las normas que eran operativas hace 20 años, ahora están obsoletas. Tenemos que ir a unas fuerzas armadas de carácter más reducido, más tecnificadas y más operativas.

El Centro del Vidrio asistirá a exposiciones en Sevilla, México y Pekín

A.M.

El Centro Nacional del Vidrio (CNV), ubicado en la antigua Real Fabrica de Cristales de La Granja, tiene previsto participar en diversas exposiciones, tanto dentro como fuera de España, con una muestra del cristal del siglo XVIII, que forma parte del material llamado "itinerante", ya mostrado en lugares como Estrasburgo, Praga y Bruselas.

Entre el 4 de noviembre y el 10 de enero, el cristal de La Granja será mostrado en el Hospital de Los Venerables, de Sevilla, dentro de la exposición "Manufacturales reales españolas", junto con la cerámica del Buen Retiro y los tapices de la Real Fábrica de Santa Bárbara.

La exposición ha sido organizada por la Fundación Focus, que, anteriormente, ya ha montado otras importantes muestras de artistas como Dalí, Botero y Antonio López.

En el segundo semestre del año próximo, el CNV estará presente en México capital, dentro de una exposición organizada conjuntamente por el museo y el Instituto Franz Mayer. Además se expondrán 127 piezas del cristal de La Granja que pasó a América vía Cuba y que ahora se encuentra en colecciones particulares y pequeños museos mexicanos.

Asimismo, el CNV prepara una exposición en Pekín y Shanghai, después de diversas conversaciones que se han mantenido con los responsables diplomáticos de China en España.

Vidrio popular y artesano

En el monasterio de Poblet, en Tarragona se va a montar una exposición denominada "Vidrio artesano, vidrio popular", en colaboración con el Ayuntamiento de Vimbodi, donde también estará presente el CNV, además de vidrio que realizaron los monjes en el siglo XVIII.

Otro de los proyectos que baraja el CNV es poder traer a La Granja una exposición sobre el cristal de Venecia, una vez que ha concluido la de Bohemia, para lo que se mantienen contactos con el Museo Vetrario de Murano. Si cuaja el proyecto, que, entre otras razones, puede verse frenado por razones de tipo económico, esta muestra se organizaría entre mayo y septiembre del año próximo.

Además, se mantienen contactos con el Museo de Stuttgart, de Alemania, para otra exposición, y se ha hecho un ofrecimiento a la Confederación Española de Cajas de Ahorro (CECA) con el fin de llevar la exposición itinerante por varias ciudades españolas.

Aparte de acoger al vidrio chino, el CNV montará también, en abril, una exposición de Ana Thiel, presidente de la Glass Art Society. Actualmente se están exhibiendo los trabajos de final de curso de la Escuela-Taller del Vidrio.

El nuevo líder proclama la independencia política del sindicato

Manuel Sanz Gil, elegido presidente regional de la agrupación agraria ASAJA

El segoviano Manuel Sanz Gil ha sido elegido nuevo presidente de la Asociación Agraria Jóvenes Agricultores (ASAJA) en el III congreso regional celebrado este fin de semana en Burgos. El nuevo presidente de la mayor agrupación del sector en la provincia y región ha abogado por la independencia política del sindicato.

F. D./ICAL

Manuel Sanz Gil ocupará la presidencia del sindicato agrario ASAJA durante los próximos cuatro años, después de haber sido proclamado nuevo presidente en el transcurso del III congreso regional celebrado en la tarde del sábado pasado en la ciudad burgalesa.

A las elecciones, a las que se presentaron dos candidaturas, Sanz Gil acudía con un importante optimismo, tal y como manifestó a este periódico la semana pasada.

La diferencia de votos que le proclamó ganador fue de trece, al obtener el apoyo de 127 compromisarios frente a los 114 de la otra candidatura. El total de compromisarios presentes sumó la cifra de 245.

En cuanto al futuro programa del sindicato agrario, —que tiene un importante a nivel nacional dado que Castilla y León es la región con mayor número de agricultores—, Sanz Gil ha manifestado que se luchará por la "defensa del agricultor más que de las agriculturas" y se ha comprometido a consumir la legislación de forma completa en los próximos cuatro años. Sanz ha recordado también que ASAJA es el mayor sindicato de la Comunidad Autónoma.

También apuntó que tras el



Manuel Sanz Gil ha ocupado la presidencia regional durante los últimos tres meses.

PEÑALOSA

congreso no habría divisiones internas y se saldría unidos, ya que la existencia de dos candidaturas "se debe a nombres de personas más que a programas, los cuales son muy similares", aseguró ayer domingo. Sanz Gil descarta así la posibilidad de que pueda existir una herida dentro de la organización que separaría a las provincias de Palencia, Valladolid, Salamanca y Soria y aseguró la existencia de unidad.

Independencia política

El recién proclamado presidente regional manifestó tras la votación la independencia política que se va a seguir desde el sindicato, con el propósito de trabajar por el futuro y el bien de ASAJA y la defensa del agricultor.

"Será una independencia absoluta que vamos a demostrar en poco tiempo", ha señalado.

Sobre la existencia de procuradores en las Cortes regionales que pertenecen a ASAJA, el nuevo presidente manifestó que el hecho de que ASAJA sea independiente políticamente, no obsta para que algunas personas puedan tener sus propias ideas políticas. "Lo que les hemos pedido y les pediremos es que trabajen por el bien de la agricultura", manifestó.

En las ponencias previas de ambos candidatos se pronunciaron discursos por la independencia política, y no se trató el asunto de posibles pactos de futuro entre las candidaturas.

Al acto asistieron también el

consejero de Agricultura, García Monge y el presidente nacional de ASAJA, Pedro Barato, sobre cuyo apoyo al voto de la lista de Juan del Pozo, éste la descartó totalmente. Del Pozo, presidente provincial en Salamanca, añadió que habían influido principalmente los presidentes provinciales. "Y creo que las juntas provinciales debieran haber acudido con un debate claro para llegar al congreso con las ideas definidas, como hemos hecho en Salamanca", puntualizó.

El presidente nacional de ASAJA, Pedro Barato, se en su discurso al público al peso de Castilla y León en el panorama nacional, tras lo cual García Monge cerró el acto con su intervención.

"Hay quien trabaja desde la sombra"

F. D.

El recién elegido presidente regional de ASAJA, Manuel Sanz Gil, ha señalado que la concurrencia de dos candidaturas a las elecciones se debía a que "hay gente que ha trabajado en la sombra" de la agrupación, refiriéndose sobre todo al presidente provincial del sindicato en Valladolid, Lino Rodríguez.

Sanz Gil ha señalado que el hecho de existir dos candidaturas no se debía a diferencias cualitativas en los programas sino sencillamente de nombres.

En las manifestaciones de ambos candidatos, se han destacado los deseos de constituir un sindicato unido, sin vencedores ni vencidos, con la única pretensión de la defensa de los agricultores en todos los foros donde sea necesario.

En cuanto a las relaciones con el resto de las organizaciones agrarias, Sanz Gil ha señalado que las buenas relaciones que le unen con COAG harán que se lleven lo mejor posible a partir de ahora. "Con UPA siempre hemos estado en buenos términos y así queremos seguir", ha concluido.

En la candidatura de Manuel Sanz como presidente, que ocupaba el de la delegación en Segovia, se presentaba para la secretaría regional José Antonio Turrado, de León. La lista alternativa estaba integrada por Juan del Pozo y Gregorio Tarancón, de las provincias de Salamanca y Soria respectivamente.

Origen atípico del agua en Segovia

F. D.

Según la información del presidente provincial de COAG, el agua utilizada para los usos agrarios y de abastecimiento proviene en más del 80 por ciento de los acuíferos subterráneos, mientras en el resto de la región y España, ocurre lo contrario: la mayoría de las aguas se obtiene de los cauces superficiales. Para Gregorio de la Fuente, esto supone la inversión de los datos.

También se ha señalado la relación entre la calidad y cantidad de agua que incide en la contaminación, los proyectos de trasvase de agua y la enorme cantidad de agua subterránea en Segovia, que al contacto con un nivel más profundo altera su composición.

COAG organiza las I Jornadas del Agua apoyando las pequeñas obras hidráulicas

F. D.

El presidente de la Unión de Campesinos COAG de Segovia, Gregorio de la Fuente, ha presentado esta mañana las Primeras Jornadas sobre el Agua en una rueda de prensa en la que ha abogado por la construcción de pequeñas obras hidráulicas.

Para el dirigente de esta agrupación agraria no hacen falta grandes construcciones sino que son preferibles aquellas que suponen bajos costes económicos, se realizan en plazos cortos, y aprovechan las grandes infraestructuras existentes como son los propios cauces fluviales.

En las jornadas, que se celebrarán mañana se debatirá la problemática actual y futura del agua en la provincia de Segovia, según ha informado De la Fuente. "Dar la importancia que se merece al agua y poner sobre la mesa este tema es el objetivo de estas jornadas" ha afirmado el

presidente provincial de este sindicato agrario

Gregorio de la Fuente ha asegurado tener "serios problemas de cantidad y calidad de este líquido en la provincia que se iniciaron en los años 70 y que se van a agudizar en el futuro". También ha señalado que con estos actos pretenden adelantarse a los graves sucesos que pueden ocurrir con el tema hidráulico-sanitario, abrir un debate social, despabilar a la Administración y despertar a los agricultores sobre las próximas construcciones hidráulicas que van a generar serias polémicas.

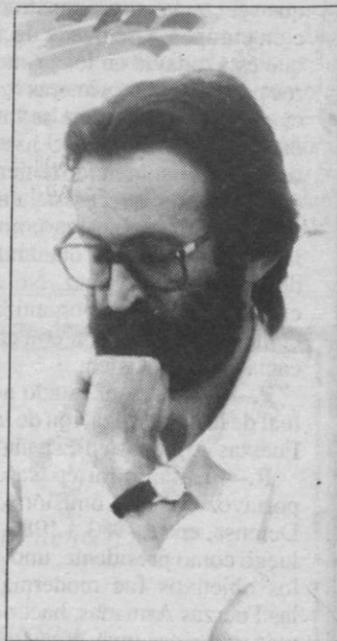
Asimismo, se ha indicado que la provincia tiene unas peculiaridades especiales en los regadíos y en el abastecimiento. "Segovia no tiene ni un solo surco de agricultura de regadío financiado por el Estado". La mayoría del agua utilizada se obtiene de los acuíferos subterráneos, al contrario que en el resto nacional. El gran desconocimiento de la

composición y el tratamiento de las aguas también se ha tratado, indicando que en el caso de las subterráneas es aún mayor, según De la Fuente.

Programa

Los actos de estas jornadas se iniciarán mañana a las 10,00 horas. La primera intervención, "El Plan Hidrológico Nacional" la realizará Jaime Dena, responsable de COAG en el tema del agua. Gregorio de la Fuente López, hablará sobre la "Problemática del agua en Segovia". La prospección y control de aguas subterráneas será el tema de la exposición de Pedro Carrasco Morillo, ingeniero técnico de Minas.

Por la tarde, a las 16,00 horas, se celebrará una mesa redonda centrada en la "problemática general y específica en nuestra provincia", en la que intervendrán Jose María de la Guía, presidente de la Confederación Hidrográfica del Duero, José Valín,



PEÑALOSA

Gregorio de la Fuente López.

director general de Estructuras Agrarias de la Junta, Martín Duque, de la Asociación "Duración", y un responsable de COAG; en ella se intentará aclarar la responsabilidad del uso del agua y de la construcción de embalses.

Según UGT, "hablar de macrocárcel es intoxicar y manipular a la opinión pública"

Los sindicatos aseguran que se está haciendo mucha "demagogia" con la cárcel

Los sindicatos UGT y CC.OO. consideran que se está haciendo "muchísima demagogia con las repercusiones negativas" que tendrá la nueva prisión. Además, para la central sindical ugetista, hablar de "macrocárcel, como lo están haciendo algunos sectores, es intoxicar y manipular a la opinión pública segoviana".

JESUS MARTINEZ CALLE

Los dos sindicatos de trabajadores mayoritarios en Segovia, UGT y CC.OO., ofrecieron esta mañana una rueda de prensa para explicar su postura en torno a la construcción de una nueva cárcel en el término municipal de Perogordo.

El secretario provincial de UGT, Juan de la Cruz Luengo, aseguró que se ha creado una polémica innecesaria, porque en ningún caso "hemos hablado de macrocárcel". "Estamos de acuerdo —dijo— con que el centro penitenciario permanezca en Segovia en las mismas condiciones, se vaya a los alrededores de Perogordo y se acaben las actuales obras".

Luengo defendió los 7.000 millones de pesetas de inversión previstos en la nueva cárcel, los 257 puestos de trabajo coyunturales que se crearán y los 1.200 millones de nómina que percibirán al año los 485 empleados de la prisión. "Con los 1.500 parados que el último año ha traído —señaló—, tras los cierres de empresas como Klein, Gil Vargas, Cesquisa o Cellux, es una forma de mantener lo poco que tenemos".

El máximo responsable de UGT en Segovia comentó que su sindicato defiende también "la autovía, la conexión de la provincia con el gasoducto, la reindustrialización de la ciudad, etc". A juicio de Luengo, ha habido una campaña de intoxicación en este tema por parte de algunos sectores, que cometen "una falacia" al hablar de macrocárcel porque realmente no están interesados en que se construya la cárcel.



El nuevo centro que proyecta construir el Ministerio de Justicia albergará a 664 reclusos.

M.GALINDO

Por su parte, el secretario provincial de CC.OO., José Antonio López Murillo, recordó que su sindicato está a favor de la construcción de una prisión para 350 reclusos y que en todo caso será el consejo federal quien el próximo día 13 se pronuncie sobre la nueva petición de licencia por parte del Ministerio de Justicia.

López Murillo considera que lo importante es que no se pierdan los puestos de trabajo por lo que valoran positivamente el cambio de ubicación de la cárcel al término municipal de Perogordo, algo que beneficiará, en su opinión, a reclusos, funcionarios y a la propia ciudad.

El secretario provincial de CC.OO. estima que se está utilizando el tema de la prisión para hacer mucha demagogia en cuanto a las repercusiones negativas que pueda acarrear. "No es que pensemos que va repercutir positivamente en el desarrollo económico de la provincia —explicó—, pero no va a hacer que los funcionarios de

prisiones y sus familias se tengan que ir de Segovia y además, en cuanto a empleo, las consecuencias son más positivas que negativas". López Murillo considera lógico el rechazo que se produce en temas como las cárceles o los regimientos que hay en los cascos urbanos de las ciudades, pero recuerda ejemplos como Alcalá de Henares, una ciudad cultural, o Avila, que cuentan con centros penitenciarios sin que se hayan producido todos esos efectos negativos de los que se está hablando.

Ciudad de servicios

CC.OO. insiste una vez más en que la base del desarrollo económico de Segovia no es ser sólo una ciudad de servicios. "Defendemos que tenga un desarrollo cultural, pero que no impida un despegue industrial paralelo", explicó el secretario general del sindicato, quien criticó a la gente "que machaconamente dice que Segovia tiene que ser una ciudad de servicios y luego se oponen diciendo que la cárcel no les vale", como si

sólo quisieran los servicios atractivos. Para López Murillo, en la situación en la que se encuentra ahora mismo Segovia hay que ser mucho más realistas.

El secretario de organización y administración de la Federación de Servicios Públicos (FSP) de UGT, Secundino Rodríguez, quien intervino también en la rueda de prensa de esta mañana, explicó cómo se han desarrollado los acontecimientos en los últimos años.

"En 1988 —indicó— se inició la construcción de una prisión de 350 plazas y un año más tarde las obras quedan paralizadas hasta que en 1992 el constructor logra la resolución del contrato. Entre medias, el Gobierno aprobó un Plan de Amortización y Creación de Centros Penitenciarios que contemplaba la construcción de 18 nuevos centros y el cierre de otros 40". En esta situación, habrá localidades, según Rodríguez, donde las prisiones que se cierren no sean sustituidas por otras nuevas.

La nueva prisión acogerá a 664 reclusos

J.M.

La nueva prisión que el Ministerio de Justicia proyecta construir en el término municipal de Perogordo contará con 664 plazas, aseguró esta mañana el secretario de Organización y de Administración de la Federación de Servicios Públicos (FSP) de UGT, Secundino Rodríguez.

Este proyecto es la consecuencia de adecuar las instalaciones ya levantadas a los centros prototipos con capacidad para 1.050 reclusos que el Estado está construyendo en todo el país, y que se recogen en el Plan de Amortización aprobado por el Gobierno en julio de 1991.

La construcción de la nueva cárcel creará, según la FSP, 257 puestos de trabajo coyunturales durante 24 meses con unos 780 millones de pesetas anuales dedicados sólo al pago de nóminas. La plantilla de la prisión estaría formada por 485 personas frente a las 160 que en la actualidad trabajan en la cárcel situada dentro del casco urbano. En opinión de Rodríguez, esa diferencia de 325 personas es probablemente inferior al número de funcionarios de prisiones segovianos que se encuentran dispersos por toda España.

7.000 millones

La inversión total se elevará a 7.000 millones con unos gastos anuales de mantenimiento del centro de otros 350 millones a los que habría que sumar 1.290 millones cada año destinados al pago de las nóminas de los funcionarios.

Rodríguez cree que por poca que fuera alguna incidencia tendría que tener la construcción de la nueva cárcel, que sería, en su opinión, una excusa excelente para pedir la circunvalación, el desdoblamiento de la carretera de San Rafael y el mantenimiento de la línea de ferrocarril Segovia-Medina del Campo.

El Sindicato Unificado de Policía espera ser recibido este mismo mes por el ministro del Interior

JESUS MARTINEZ CALLE

El Sindicato Unificado de Policía (SUP) espera ser recibido este mismo mes por el ministro del Interior, José Luis Corcuera, reconoció a esta Redacción el secretario general de la citada formación sindical en Segovia, Juan Francisco Antona.

El sindicato policial mayoritario continúa con su campaña de movilizaciones en demanda del cumplimiento del acuerdo firmado con la Administración en junio de 1992. Alrededor de medio centenar de afiliados al SUP participaron la semana pa-

sada en una marcha por el Camino de Santiago que concluyó el sábado en la capital del Xacobeo, donde estaba previsto que acudiera Corcuera a la celebración del "Día de la Policía" con motivo de la festividad de Los Santos Angeles Custodios.

Según Antona, quien participó en la marcha, el ministro finalmente se quedó en Madrid y hasta Santiago sólo se desplazó el director general de la Policía, Carlos Conde Duque.

El secretario general del SUP en Segovia, sindicato que cuenta en esta provincia con 120 afilia-

dos de una plantilla total de 147, agradeció la colaboración que han recibido a lo largo del trayecto por el Camino de Santiago, que, en sus propias palabras, se hizo muy duro debido a la incesante lluvia y la amplitud de algunas de las etapas (hasta 47 kilómetros a pie en un solo día).

Tres son los aspectos contenidos en el acuerdo de 1992 y cuyo cumplimiento exige el SUP. El desarrollo de la Ley de Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del Estado dentro del apartado legislativo; el abono de 200.000 pesetas a cada policía en concepto de

distintas pagas, en el bloque retributivo; y ciertas mejoras de contenido social.

Para finalizar, Antona pidió a los demás sindicatos policiales que no consideren al SUP como su enemigo, sino al ministro del interior.

Una misa

En Segovia los actos del "Día de la Policía" consistieron en la celebración de una misa en la iglesia de San Millán a la que asistieron las principales autoridades de la ciudad. A continuación se sirvió un vino español.



Juan Francisco Antona. PEÑALOSA

Un amplio conjunto de artistas cubanos recorren la historia del popular género musical

“La antología del bolero” emite en el Juan Bravo un conjunto de telegramas dirigidos al corazón

El bolero demostró este fin de semana en el teatro Juan Bravo que sigue siendo esa voz pequeña, e íntima que duele. El público asistente a las dos sesiones ofrecidas, principalmente “maduritos”, no pudo escapar a los mensajes de amor y desamor que han rociado el transcurrir de este género musical y que en muchos casos se ha convertido en la banda

P. B.

El carácter atemporal del bolero supera las limitaciones que en un principio pueda suponer la presentación de un recorrido por su historia. A modo de esmerado documental un conjunto de ocho cantantes, 10 músicos y dos bailarines han ofrecido durante dos días a los segovianos un bien argumentado reflejo del transitar del bolero desde sus inicios a finales del pasado siglo en las costas caribeñas hasta su resurgir en los últimos años cautivando a ancianos nostálgicos y jóvenes sentimentales.

Para ello, Angel F. Montesinos, director del espectáculo, no olvida la parada del camino. Un dúo de vocalistas conducen un viaje que arranca en temas como “Lagrimas negras”, “Mira que eres linda” o el éxito de Nilo Menéndez “Aquellos ojos verdes”. Después llegarán composiciones, en las que el piano ya se ha incorporado, como “Dos gardenias para ti” o “Toda una vida”, o las aportaciones de autores de Puerto Rico, México y Argentina (“Humo en los ojos”, “En mi viejo San Juan”, “Pecadora” “Adoro”, “Contigo aprendía...”). Desde España, Machín se hace presente con “Angelitos negros” y “Madrecita”, mientras que las influencias andaluzas se hacen sentir en temas como “Dos cru-

ces”, “María Dolores” o “Camino verde”.

“Esta tarde vi llover” y “Juráme”, pusieron el punto y aparte al espectáculo, en el que si bien el público atendió las aportaciones documentales, éstas eran inmediatamente olvidadas a compas de las primeras notas de cada canción, que todos creían conocer, para volverse a sumergir en las vibraciones que es capaz de ofrecer la capacidad de síntesis de cada frase.

Una película

Rey Montesinos, que fue director de la orquesta de Tropicana, sigue las pautas de musicales cinematográficos en su espectáculo. De esta forma, se logran efectos como el ambiente de una sala de fiestas, se reproducen la picardía y la sensualidad de algunos bailes o la excesiva suntuosidad de las divas. Los vocalistas lucen un vestuario lleno de color, a veces pomposo y en sintonía con la cronología seguida, mientras que Elisabeth y Carlos son los escargados de los números de baile.

En la segunda parte llegó “una descarga que es una gozada”, reviviendo las creaciones surgidas de forma espontánea entre un grupo de artistas.

Esta fue una demostración de que aunque el hombre haya llegado a la luna, el bolero sigue permitiendo ver el mundo desde su otra cara.



Los solistas lograron revivir la fuerza de las grandes divas.



Elisabeth y Carlos, en un número de baile.

Conjugar el verbo reír con las Virtudes

P. B.

Soledad Mallol y Elena Martín, “Las Virtudes” apostarán el próximo fin de semana con los segovianos por la risa.

“Erase una vez”, llega al teatro Juan Bravo como un intento bien reafirmado ya en otras ciudades, de que cada uno de los presentes en el patio de butacas se aligere de tensiones y suelte sus carcajadas al amparo de un extraño viaje por Africa.

En esta ocasión Mallol y Martín vuelven a utilizar la fórmula de las aventuras del viajero, pero en esta ocasión reciben la vieja ambición de trasladarse en el tiempo. En su tarjeta de presentación ya anuncian que el punto de partida es Egipto, para repostar en la Grecia clásica, pero también se darán cita en el recorrido madame Curie, las amazonas, la mujer pirata y hasta María Sarmiento.

Adolfo Puerta ha colaborado con Soledad Mallol y Elena Martín en la creación del espectáculo, así como las composiciones musicales, en las que Mariano Díaz también ha contribuido.

El espectáculo se ofrecerá el viernes y sábado a las 21 horas, mientras que el domingo el telón se elevará a las 19 horas.

La próxima semana se ofrecerá una programación doble, el día 12, festividad del Pilar en sesiones de mañana y tarde, la compañía “Achiperre”, ofrecerá un espectáculo infantil “El dragón, la princesa y todos los demás”. Mientras que el teatro clásico acude a la cita con el segundo semestre de programación del “Juan Bravo”, de la mano de la compañía “El Tallaret de saltí”, con la obra “Noche de reyes” de Shakespeare.

Boda Morales Sulislawka-Galbis Dolz de Espejo en la Colegiata de La Granja de San Ildefonso

A.S.

En la Real Colegiata de La Granja de San Ildefonso se celebró el enlace matrimonial de Patricia Morales y Sulislawski con Rafael Galbis y Dolz de Espejo, hijo de Antonio Galbis, conde de Morphy, artillero miembro del Patronato del Alcázar, con residencia en La Granja y muy relacionado con la sociedad segoviana.

Apadrinaron a los contrayentes el padre de la novia, Miguel Morales Ródenas, y la madre del novio, la condesa de Morphy.

La ceremonia religiosa fue oficiada por el sacerdote Stanislav Wojcik. En el transcurso de la homilía el padre Stanislav Wojcik dio lectura a la bendición papal de Su Santidad, mientras la brillante actuación del Coro de Radiotelevisión Española resaltó con sus magníficas interpretaciones la solemnidad de una boda cuidadosamente organizada.

Por parte de la novia, firmaron como testigos el embajador de

Polonia, Jan Kieniewicz, su madre Bárbara Sulislawka Sliwieńska, su tío José María Morales Ródenas, su primo Miguel Morales y García Gascón, el conde Piotr Potocki, Piedad Márquez Cano, en representación de su hermano Miguel, Jaime Ruiz de Velasco y Martínez de Ercilla, Herien Tjabbes, Laura Malumbres de Portillo, Regina Escrivá de Romani de Doval y José Sarrastegui y Cappa.

Por parte del novio, rubricaron el acta matrimonial su padre, el conde de Morphy, sus hermanos Juan, Tomás, Alfonso y Javier, sus cuñados Jaime Caruana y Velázquez, Alfredo Alvarez y Suárez de Villar y César Gil de Santiváñez y de la Mora y otros familiares y amigos.

Al término de la ceremonia religiosa, tuvo lugar una comida en las instalaciones del club de campo “El Tiro” de La Granja, en el que se instaló una carpa que acogió a todos los invitados.

Un peatón, en estado de gravedad al ser atropellado por un vehículo en un camino rural

A. S.

Un peatón, J.A.C.I., resultó ayer herido de gravedad al ser atropellado por un Opel Corsa. El conductor del vehículo, herido leve, al serle practicadas las pruebas de alcoholemia, le fue registrado un alto índice de cuyo conductor registró un índice muy superior al permitido. El accidente se produjo en el camino rural que conduce a La Granja de San Ildefonso por la finca “La Saúca”, vía de la que el Opel Corsa se salió chocando primero con un árbol, después con un turismo de Toledo estacionado y posteriormente atropellar al peatón de 40 años. En la tarde del domingo el conductor de un tractor sufrió heridas de gravedad al volcar el vehículo que conducía por la N-VI, término de El Espinar.

En la capital segoviana un joven de 17 años resultó herido de gravedad como consecuencia de una colisión entre el ciclomotor que el accidentado conducía

y un turismo, cuyo conductor resultó ileso. El accidente se produjo a las 21.35 horas en la calle Gerardo Diego.

En la confluencia del puente de Valdevilla y la avenida José Antonio, dos turismo colisionaron resultando herido leve el acompañante del vehículo que circulaba en dirección ascendente por la vía principal.

Colisión en cadena

Cuatro vehículos con matrículas de Segovia y Madrid sufrieron una colisión en cadena el pasado viernes en la que resultaron ilesos todos los conductores y ocupantes de los automóviles.

El accidente se produjo en el kilómetro 92450 de la N-603 que une Madrid y Segovia, dentro de un tramo recto en ligero descenso, y que se encuentra precedido por una rasante. A estos elementos hay que añadir la escasa visibilidad que la tarde lluviosa (18.45 horas) producía y la humedad del asfalto.

En cualquier lugar, a cualquier hora, siempre a su servicio.

44 31 84

•Ascensores
•Escaleras mecánicas

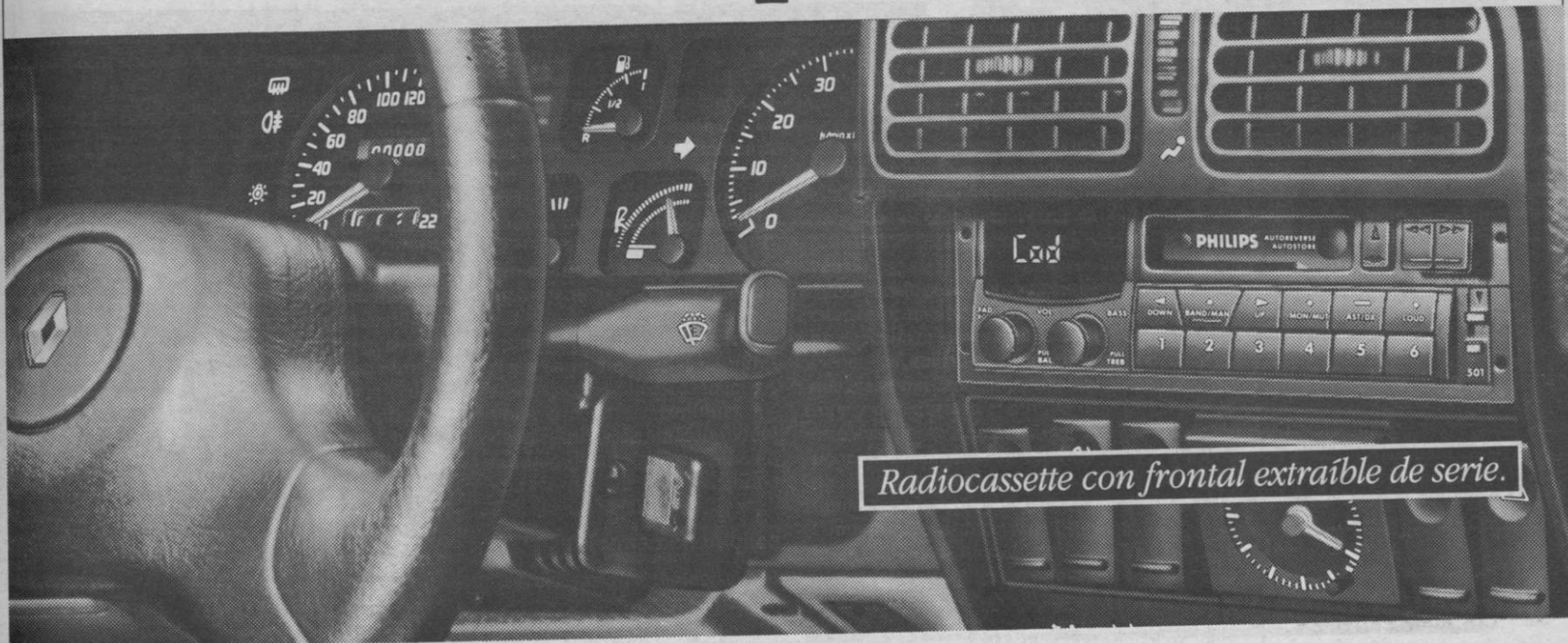
Schindler

Schindler, S.A.

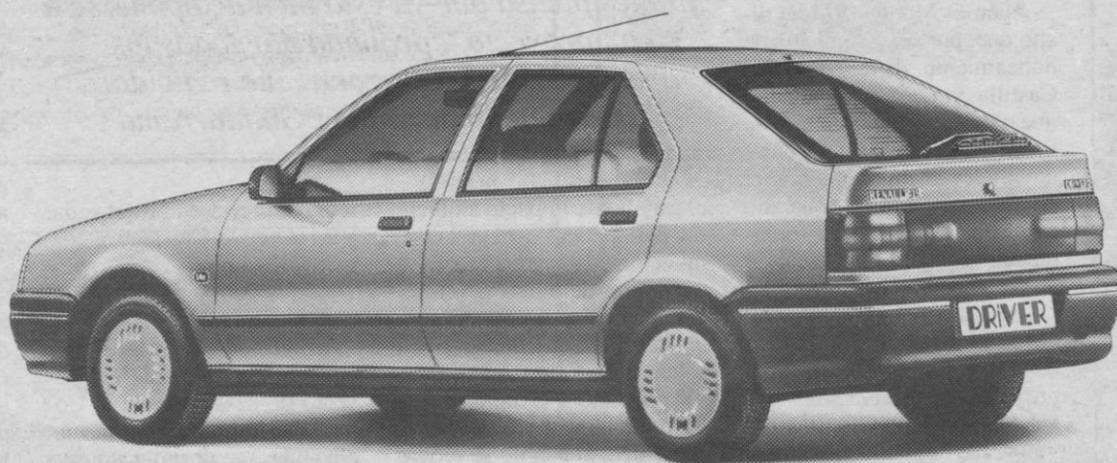
C/ Claudio Moreno, 3
40004 SEGOVIA
Tel. 44 31 84

UN DIARIO
es, también,
un excelente amigo.
Y
EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
lo es de usted

Vive lo bueno que lleva dentro.



Mira el Renault 19 Driver. Fíjate en las diferencias de una serie muy especial. Disfruta de sus **80 CV. gasolina**. Para que vivas toda su potencia. Pero no te conformes. Te espera la gran sorpresa de su **radiocassette Philips con frontal extraíble y código de seguridad**. Y además, su nueva tapicería exclusiva. Todo ello, lo encontrarás también en el Renault 19 Driver Diesel. Y si lo deseas, tienes en opción: dirección asistida (sólo en versión Diesel) y aire acondicionado. Disfruta de tu Nuevo Renault 19 Driver. Y vive todo lo bueno que lleva dentro.



SERIE
ESPECIAL

Renault 19 DRIVER

¿Qué culpa tienes tú de que te guste lo bueno?

Driver 1.4, 3p. 80 CV. GASOLINA

1.445.000 ptas.

Para más información llama al 900 100 500.



RENAULT
EL PLACER
DE VIVIRLOS

Precio válido en Península y Baleares hasta fin de mes. IVA, transporte, impuesto de matriculación y promoción incluidos, para vehículos en stock. No acumulable a otras ofertas.

Más de 2.000 instalaciones Renault a tu servicio. Tu Renault con Renault Financiación. **RENAULT** recomienda lubricantes **elf**

BOCEGUILLAS

La asamblea local de Cruz Roja rindió un homenaje a los mayores

ROCIO SAN GREGORIO

Antes de que finalice el presente año, que es el año intergeneracional, la Asamblea Local de Cruz Roja de Boceguillas, interpretando el sentir de todos los vecinos del lugar rindió en la jornada de ayer domingo un homenaje de gratitud, respeto y cariño a todos los mayores, a los jubilados, a los que ahora se llama tercera edad.

Coincidiendo con el "Día de la Banderita", la asamblea rindió un homenaje a los mayores a través de Juana Martín Alonso.

Durante la celebración de la misa del domingo se hizo entrega a Juana Martín Alonso, nacida en 1898, como persona más anciana del pueblo, de una placa que simboliza el afecto y respeto de todo el pueblo de Boceguillas hacia sus mayores.

Primeros auxilios

Por otra parte, esta misma asamblea local de la entidad Cruz Roja está celebrando desde hoy y hasta el próximo jueves, 8 de octubre, un curso sobre "Primeros auxilios y transporte sanitario".

El curso, que se desarrolla de 10,00 a 14,00 horas, está siendo impartido por el responsable del Centro de Formación de Cruz Roja Segovia, Eugenio Molineira.

El número de plazas ha sido limitado, con inscripción gratis para los socios y se está celebrando en el puesto de primeros auxilios que Cruz Roja tiene en Boceguillas.

SAN ILDEFONSO

El alcalde afirma que su actuación en el proyecto de Navacerrada es legítima

Félix Montes no teme a las acciones legales de los grupos ecologistas

Al alcalde de La Granja le traen sin cuidado las posibles acciones legales que emprendan los grupos ecologistas contra las "irregularidades administrativas" que dicen haber detectado en el proyecto de ecodesarrollo de Navacerrada, ya que su actuación ha sido exclusivamente legal. Además afirma que los ecologistas madrileños actúan "con tal de salir en la foto".

J.C.M.R.

Respecto a la polémica mantenida con la concejal de CDS, Carmen Revuelta, que la pasada semana señaló la existencia de un documento del Ayuntamiento en el que se solicitaba un caudal menor de 8 litros/segundo cuando lo acordado por el pleno fueron menos de 4 l/sg., el alcalde de La Granja, Félix Montes (PSOE), ha llegado a señalar que "se han pedido sólo 4 l/sg., pero para evitar problemas con la documentación, ya que existen diversos tipos de procedimientos, de si hasta cuatro o menos, se envían todos los documentos como si fuera la solicitud para un caudal de 8 l/sg.". De esta forma, recalca Montes, se completa el expediente con mayor documentación de la necesaria, pero el Ayuntamiento sólo pide menos de cuatro".

Además Montes Jort ha dicho que, por si la Comisión de Saneamiento de la Junta de Castilla y León tuviera algo que decir, se ha sometido la licencia al trámite de actividades molestas, mientras que el Ayuntamiento es soberano para conceder la licencia urbanística según el Plan General de Ordenación Urbana.

Precisamente el primer edil destaca la labor del ICONA, en cuyos terrenos se ejecuta el proyecto de innivación, que todos los días inspecciona varias veces las obras.

Con tales controles de otras



Un momento de la manifestación desarrollada en el puerto de Navacerrada por los ecologistas.

administraciones entiende el alcalde que el proyecto debe estar más que ajustado a la normativa vigente. Sin embargo, como aclaración a un escrito fechado a comienzos de este mes en el que la Confederación del Duero solicitaba al Ayuntamiento cierta documentación, como el proyecto y

documentos que aparecen normalmente como anejo de los proyectos que sirven de base a la tramitación de concesiones de aguas públicas, mientras que la Declaración de Impacto Ambiental es competencia de la Junta de Castilla y León, que de esta forma se ve involucrada directamente en el

caudal del río. Sin embargo, Montes llegó a reconocer que un 5% de la nieve innivada en la pista del Telégrafo podría derivarse, por efecto del deshielo, a la cuenca del Tajo, lo que según el alcalde se corregirá mediante un proyecto complementario de obras de Dragados y Construcciones.

"Verdes locales"

Pero es a la hora de valorar la posición de los ecologistas que como la asociación "La Vereda" de San Ildefonso y AEDENAT o COMADEN de Madrid protagonizan las acciones de protesta contra el proyecto, donde la postura del actual alcalde de San Ildefonso sufre mayores matices.

De esta forma, frente a una valoración positiva y de coherencia del concejal de "Los Verdes", al que se ha tenido en cuenta, afirma el alcalde, su pretensión de constante vigilancia de las obras, Montes no piensa lo mismo de los ecologistas madrileños y de otros grupos que se han adherido a la movilización contra el "ecodesarrollo". De estos piensa el edil que utilizan el pinar de Valsáin con "tal de salir en la foto", mientras que los ecologistas madrileños toman como base de su constante actuación la de "a río revuelto ganancia de pescadores".

Montes piensa que ya está bien de oponerse a un proyecto, aprobado por todos los ayuntamientos de la zona, que redundará en beneficio de todos los pueblos del Guadarrama y del que el estado que presentan hoy las instalaciones de Navacerrada y no el del proyecto, por lo que él, como alcalde, está muy tranquilo y no le preocupan las posturas de los que sólo buscan "salir en la foto".

Montes piensa que ya está bien de oponerse a un proyecto, aprobado por todos los ayuntamientos de la zona, que redundará en beneficio de todo el Guadarrama

el estudio de impacto ambiental, para poder "iniciar" la tramitación del expediente de concesión de aguas del Telégrafo, otro escrito posterior de la misma Confederación ha aclarado al Ayuntamiento que "el proyecto y estudio de impacto ambiental solicitados se entienden en cuanto se refiere al aspecto hidráulico y como

tema de la concesión del agua, a través de la Consejería correspondiente.

Impacto cero

El alcalde socialista de La Granja, que defiende el proyecto de desarrollo de la Comunidad de Madrid como un plan que cree de progreso para San Ildefonso, admite la construcción del aparcamiento que se prevé en tres plantas para 36 autobuses y 690 automóviles sobre el actual de Navacerrada, así como la estación-cafetería de Guaramillas, a 2.100 m. de altitud, pues el verdadero impacto ambiental, dice Montes, es el aspecto de dejación de ambas construcciones presentan ahora y no el que tendrán bajo los proyectos de Madrid que será "cero".

En cuanto a la acusación vertida por los ecologistas sobre el Ayuntamiento de que pretende "quitar" agua al pinar de Valsáin, el alcalde considera que él "no roba" y que en definitiva la nieve artificial supone un uso racional de un bien escaso como es el agua ya que las cantidades que se captarán por el sistema de innivación son insignificantes sobre

EXPRESION DE GRATITUD

D^a Celia de Andrés González (esposa) e hijos; D^a María Martín Blanco, viuda de Ceballos (madre), y D. Félix García Martín y D^a Mari Nati Cantalejo Martín, hermanos de

D. Hilario

García Martín

(q. e. p. d.)

Fallecido en Avila el día 20 de septiembre de 1993

Manifiestan su agradecimiento a cuantas personas les testimoniaron su condolencia y a quienes les acompañaron en el sepelio y cultos oficiados por el finado.

La misa que se oficiará el miércoles próximo, día 6, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de San Millán, será aplicada por su alma.



PRIMER ANIVERSARIO
LA SEÑORA

D^a Ignacia García Alvaro

Que falleció en Segovia el día 3 de octubre de 1992

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana día 5 de octubre, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus hijos, M^a Antonia, Vicenta, Teófila y Francisca Casado García; hijos políticos, Florentino Rubio y Martina Martín; hermanos políticos, nietos, bisnietos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

Caja Segovia empató con todo en contra

Se abrió la liga de la División de Honor de fútbol sala el pasado fin de semana. Caja Segovia acudió a Alcobendas donde esperaba el siempre temido Interviú. Pese a que Ben Hur fue expulsado en la primera parte, que Elías hubo de sentarse en el banquillo por lesión y que los árbitros fueron los protagonistas, al final consiguió un punto, que debieron haber sido los dos. Sensacional comienzo de liga.



(Página 21) Elías lesionado. JUAN MARTIN

FUTBOL SALA

FUTBOL

El Zamora no fue mejor, pero ganó

En el nuevo estadio de Zamora los aficionados presenciaron un buen encuentro.

La G. Segoviana, que salió con clara decisión de ganar, no fue inferior al Zamora, pero la suerte estuvo más al lado de los locales que al final se quedaron con los puntos en litigio, aunque fuera de penalty.

Los azulgrana, que habían ganado en las dos temporadas anteriores, no puntuaron en esta ocasión, aunque mantienen positivos en su haber.



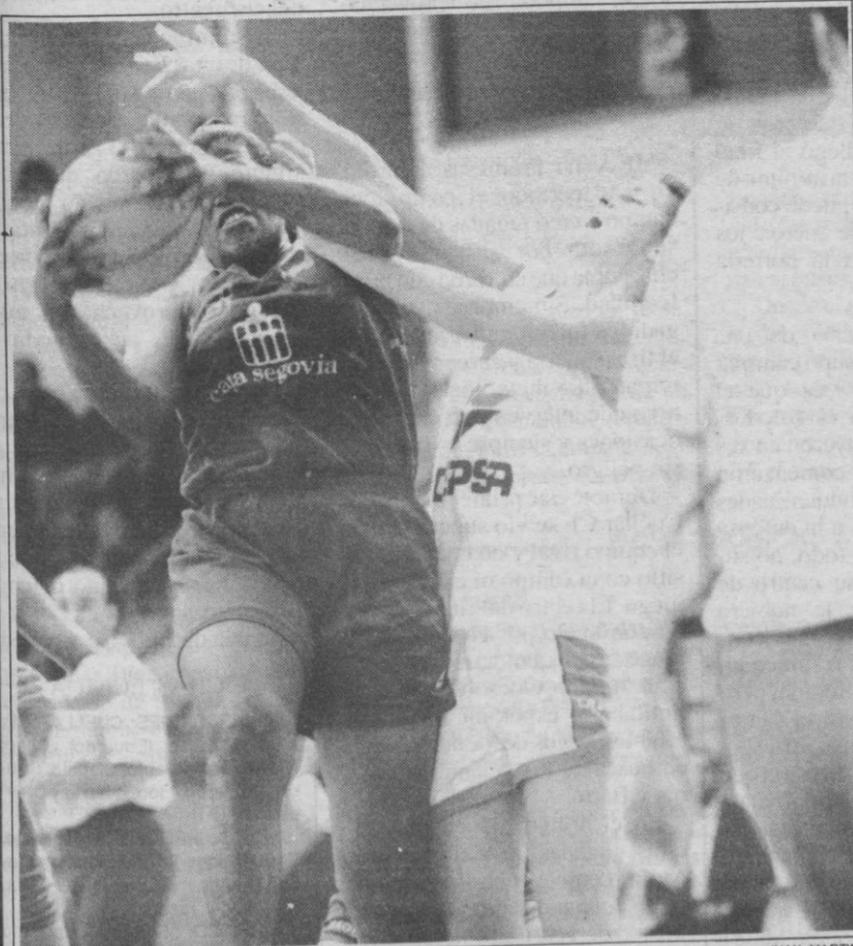
(Página 18) Volvió a jugársela el árbitro. JUAN MARTIN

LUNES DEPORTIVO

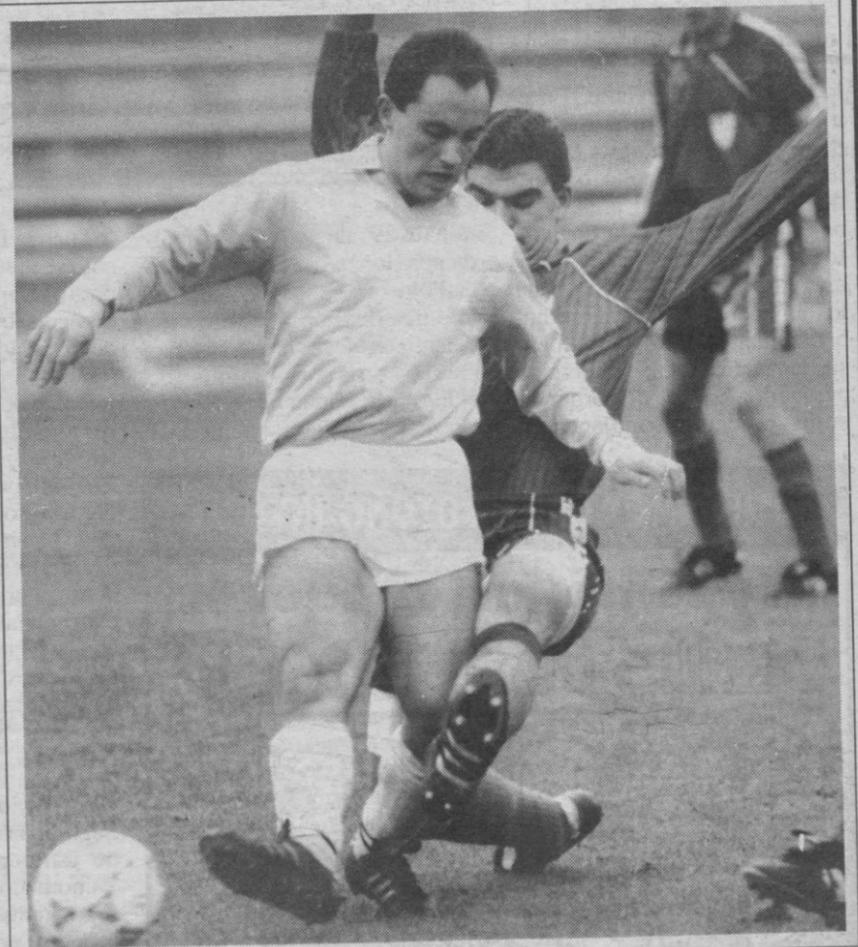
Una estrella llamada Nakic

Nada que oponer a la victoria conseguida por Cepsa Tenerife en su encuentro en la cancha del Pedro Delgado ante el organizador Caja Segovia. El conjunto de las Islas aprovechó la extraordinaria labor de su jugadora yugoslava Nakic, 35 puntos y 23 rebotes, y se llevó los puntos en litigio, mientras que en el conjunto segoviano, con problemas físicos en varias de sus jugadoras, no estuvo a la altura de encuentros anteriores.

(Página 22)



Harris se hace con un rebote. JUAN MARTIN



Buen partido entre Segoviana B y La Granja. JUAN MARTIN

El líder continúa puntuando

En La Albuera hubo reparto de puntos en un encuentro que pudo haber ganado cualquiera de los dos equipos. Porque si bien es cierto que comenzó marcando La Granja, la respuesta dada en la segunda parte por la G. Segoviana mereció también premio. El empate final justo. Como también lo fue el resultado habido en Santa Clara, donde el Cuéllar venció con claridad al Avila.

(Página 19)

FUTBOL

Tercera División.-- Grupo VIII

Un penalty inexistente dio el triunfo al Zamora ante la Segoviana

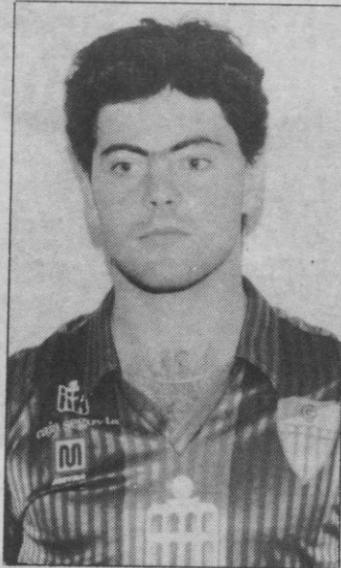
MENCHETA

CAMPO: Nuevo Estadio
ALINEACIONES: ZAMORA: Gonzalo, José Luis, Felipe, Javi, Alberto, David, Fran, Eguileor, Garzón, Canito, y Luismi, (Manolo, minuto 85).
GIMNASTICA SEGOVIANA: César, David, (Cubo, minuto 74), Oscar, Juan, Nacho, Maroto, Jesús, (Fernando, minuto 63), Churro, Pascual, Benito y Polo.

ARBITRO: Sr. Gómez Barcácel, de Ponferrada, mal. Señaló un penalty, en el cual "picó", y dejó sin señalar otro en el área del Zamora por manos de un defensor rojiblanco. Mostró tarjetas amarillas al jugador local Felipe, y a los visitantes, Jesús, Maroto, Nacho y al entrenador García Alvarado.

GOL: 1-0, minuto 58, penalty de Juan sobre Garzón, que Luismi transforma con un lanzamiento a la derecha del meta.

Desde el pitido inicial, los hombres que lleva Miguel Angel Montes, se hicieron con el dominio del partido, siendo Luismi el hombre que llevaba la batuta en el centro del campo, desde donde servía balones largos, que tanto Garzón como Fran intentaban aprovechar de la mejor forma posible. En el minuto 7 el Zamora hizo la primera llegada sería hasta la portería contraria: Canito disparó desde el borde del área, y el balón se perdió por la línea de fondo. Nuevamente Canito y más tarde Paco Garzón serían los jugadores que pudieron haber adelantado al Zamora, pero sus lanzamientos se volvieron a perder por la línea de córner. A pesar del dominio rojiblanco, en



Maroto destacado.

las gradas los aficionados demostraban su desaprobación al juego del Zamora, que se fue al descanso con el empate a cero inicial.

Por su parte los segovianos se mostraron muy poco ambiciosos, y tan sólo llegaron en el

la Segoviana le dio su resultado. El Zamora no supo cómo romper esa sólida muralla visitante, pese a las numerosas ocasiones que tuvieron. Sin embargo la Segoviana estuvo acertada en ese plano, pero le faltó una mayor profundidad, e incluso sus contragolpes se ejecutaban con más miramientos de retener el esférico en su poder el mayor tiempo posible, que en la posibilidad de poner en aprietos al meta local Gonzalo. Un primer periodo en el que no hubo goles, pero sí ocasiones.

En la continuación, la Segoviana siguió defendiendo el empate a cero, hasta que llegó el minuto 58, cuando el defensa Juan intenta robar el balón a Paco, éste de formas pícaras se deja caer engañando claramente al colegiado que decretó penalty. La pena máxima se encargó de transformarla Luismi en el gol local, que a la postre iba a significar la victoria. Con el uno a cero en contra los visitantes intentan crear algún peligro ante la portería que defendía Gonzalo.

Los dos últimos colegiados que han arbitrado a la Segoviana padecen la misma "enfermedad": No ven los penaltis en el área contraria y se los inventan en el de la Gimnástica.

minuto 29 a la portería defendida por Gonzalo, con un disparo de Polo, que salió desviado, fue la única ocasión en la que los delanteros segovianos pisaron área contraria con un mínimo de peligro. Un primer periodo en el que la estrategia planteada por

lo, pero el meta zamorano tan sólo se vio obligado a intervenir para bloquear balones que le llegaban en saques de falta al borde del área, y es que la Segoviana no estaba por la labor de crear jugadas de ataque. Tan sólo en los minutos finales, los jugadores azulgranas acorralaron al Zamora, pero sin acertar con la portería rojiblanca. En esta segunda parte el colegiado pasó por alto unas manos de Felipe dentro del área, y que eran un claro penalty. Se llegó al final con la victoria por la mínima de los locales, que se puede considerar justa, ya que fueron los que más buscaron la portería contraria.

Todo lo contrario de una Segoviana que no supo cambiar de estrategia una vez que el Zamora consiguió el gol. Los segovianos se diluyeron en sus propios errores, comenzaron una carrera de individualidades que sólo favorecía a la defensa zamorana, y sobre todo, no supieron organizar su centro de campo, arma que le hubiera permitido tener algo más controlado al rival. En resumen un partido con poca emoción, pero con un vencedor justo, el Zamora, el equipo que más arriesgó, que más esfuerzo aplicó y el que más interés puso. La Segoviana se dedicó, sencillamente, a ver si las campanas del empate sonaban al final del partido. Destacados, por parte del Zamora, Fran, y por la Segoviana, Maroto.

Primera Regional Preferente

2-0 El Cuéllar CF superó al Avila Promesas en la segunda parte

S. GUIJARRO

Poco espectáculo ofrecieron los dos equipos a los cerca de 150 aficionados que se dieron cita en el campo municipal de Santa Clara. Poco espectáculo y escaso acierto rematador pues ambos equipos gozaron, cada uno en un tiempo, de numerosas ocasiones, sobre todo el equipo local en la segunda parte.

El partido tuvo dos partes totalmente distintas. En la primera el Avila Promesas mandó en el juego, impuso su ritmo y dio la imagen de un equipo más conjuntado y ordenado. Su dominio del centro del campo fue total y llegó en numerosas ocasiones al área del equipo local con el balón controlado.

Sin embargo, no supo aprovechar este dominio y sus delanteros no encontraron la manera no sólo de marcar un gol, sino de poner en dificultades al meta Nacho. El conjunto abulense fue nulo en ataques a pesar de ser claramente superior en el primer periodo.

En el minuto siete el delantero Félix dispuso de la primera clara ocasión de marcar cuando controló un balón dentro del área del Cuéllar CF, y con todo a su favor lanzó fuera.

En el minuto 22 un balón centrado desde la derecha del ataque del equipo visitante se paseó frente al marco del meta local sin que los delanteros del Avila consiguieran rematar. En el 26 una bonita combinación del conjunto abulense, llegando con el balón controlado al área local, tampoco fue aprovechado, pues sus delanteros se entretuvieron demasiado con el balón y no consiguieron disparar a puerta.

El Avila Promesas controló en este periodo el centro del campo y creó jugadas de ataque sobre todo por su banda derecha, por la que entraron con gran facilidad. Sin embargo, sus jugadores fueron muy remisos en el tiro a puerta y carencieron de remate. El meta local Nacho tuvo que intervenir en contadas ocasiones y siempre en balones sin peligro.

Durante este primer tiempo el Cuéllar CF se vio superado por el equipo rival y no encontró su sitio en el campo ni el ritmo de juego. El centro del campo estaba dominado por el Avila y el juego de ataque de los locales, embarullado y desordenado, se limitaba a esporádicos lanzamientos largos desde su defensa en busca de los delanteros Flores y Barto.

En el minuto 33 en una de estas jugadas la defensa del Avila comete una infracción cerca del banderín de córner de su lado derecho. El Cuéllar saca la falta y Claudio remata de ca-

beza al fondo de la red consiguiendo el 1-0.

A partir de este momento el equipo local adelanta sus líneas y por primera vez presiona a su rival y lleva la iniciativa. En el minuto 37 Crespo lanza un fuerte disparo desde la izquierda del ataque cuellarano que el meta Ignacio desvía con apuros.

Sin embargo este dominio duró escasos minutos y al final de este periodo es el Avila el que se impone de nuevo, controlando el juego hasta el minuto 45.

La segunda parte se inicia con unas características de juego parecido. El Avila Promesas controla el centro del campo pero sin crear jugadas claras de gol, y el Cuéllar CF no consigue mover el balón con soltura entre sus líneas. Durante el primer cuarto de hora el juego se desarrolla en el centro del campo y los porteros están de simples espectadores.

A partir del minuto 17, aproximadamente, el equipo local empieza a mover el balón con facilidad por primera vez en el partido y se hace dueño del centro del campo. Sus jugadores demuestran mejor preparación física y practicaron un juego de presión desde el centro del campo. Sus jugadores demuestran mejor preparación física y practicaron un juego de presión desde el centro del campo que les hace dominar con claridad el juego hasta el final del partido.

Debido a esta presión el Avila perdió en sus líneas y estuvo a merced del conjunto local. En estos minutos el Cuéllar CF dispuso de las mejores ocasiones del encuentro.

En el minuto 20 Chuchi dispuso de una clara ocasión dentro del área, pero su lanzamiento salió rozando la escuadra derecha de la meta del Avila. En el minuto 30 Eduardo, que había sustituido al lesionado Coque, se encontró con un balón suelto en el área y sólo frente al portero lanzó fuera, y en el 32 Chuchi de nuevo no aprovecha un buen balón servido por Claudio y lanzó fuera.

Continuó el dominio claro del equipo cuellarano, y este dominio dio sus frutos en el minuto 42, cuando en una de las muchas jugadas de ataque del equipo local Eduardo realizó un fuerte disparo dentro del área que el meta Ignacio no pudo detener. Este tanto suponía el 2-0 y la sentencia definitiva del partido.

FICHA TECNICA

ALINEACIONES: CUÉLLAR CF: Nacho, Coque (Eduardo), Chapi (David), Rafa, Pablo, Claudio, Chuchi, Calderón, Flores, Barto y Crespo.

AVILA PROMESAS: Ignacio, Raúl, Quique II (Edu), Montes (Julio), Quique I, Alfonso, Félix, Milla, Rilo, Javi y Taca.

ARBITRO: Herráez, auxiliado por Alonso y Anes.

ESTRENAMOS CARTA OTOÑO-INVIerno

... y también los nuevos MENÚS DE TRABAJO



ENTRANTES: Sopa de cebolla
Pastel de espinacas sobre salsa de choriceros
Aros de berenjenas rellenos de gambas en salsa de mejillones

SEGUNDOS: Chicharro al horno
Caldereta de corzo a la cazadora
Chuletas de cerdo a la riojana

POSTRES: Sorbete del día, Arroz con leche a la canela
Pastelería de nuestro carro

Pan mantequilla, entretenimientos, agua, café y golosinas.

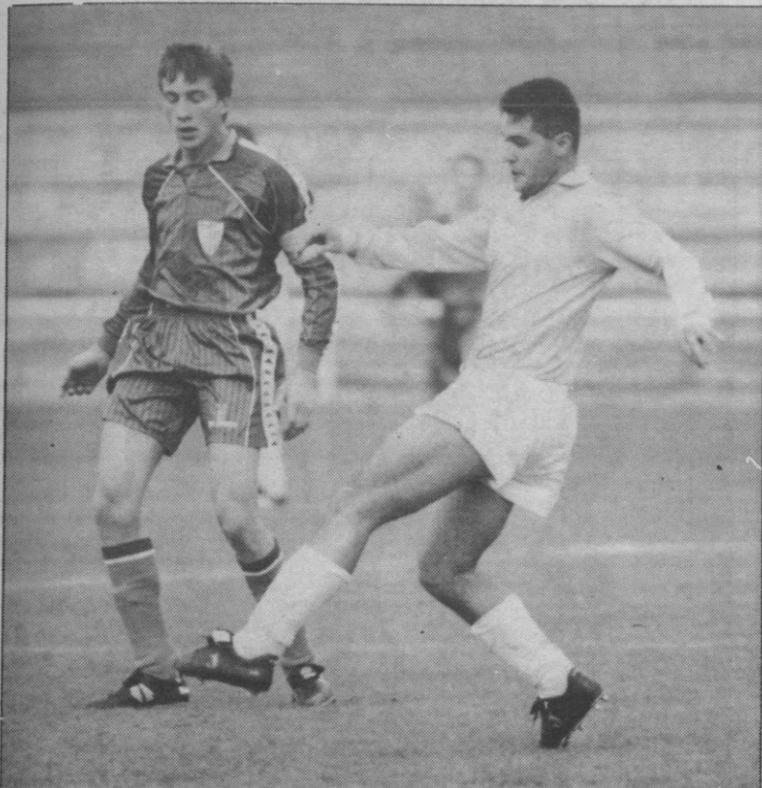
2.500.-Pts. (IVA no incluido)

Restaurante La Cocina de Segovia

Comer bien no es cuestión de dinero

HOTEL LOS ARCOS (RESERVAS): 43 74 62

FUTBOL



Luis y Pino durante el partido.

JUAN MARTIN



Calili despeja el balón ante la oposición de Alejandro.

JUAN MARTIN

Pese a las dificultades que les pusieron los azulgrana, el equipo granjeño sigue líder del grupo

G. Segoviana y La Granja repartieron justamente los puntos

La cuarta jornada de liga en la Regional Preferente deparó un nuevo derbi segoviano. G. Segoviana-Villacastín y La Granja jugaron un partido de poder a poder, por lo que el resultado final de empate a dos tantos se puede considerar como justo, vistos los merecimientos de uno y otro conjunto.

JAVIER M. MESA

El partido que disputaron G. Segoviana-Villacastín y La Granja no fue bueno en cuanto a juego se refiere, con dos equipos que salieron al campo a entregarse a fondo, poniendo mucha fuerza en cada una de sus acciones, aunque sin llegar a la antideportividad. Los aficionados que se dieron cita en La Albuera no disfrutaron de un buen encuentro en lo que a calidad de juego se refiere, pero ninguno salió decepcionado del campo, una vez presenciado el choque.

La Granja, que venía con la vitola de líder imbatido, hizo honor en la primera parte de una mejor colocación en el campo, lo que propiciaba que el balón estuviera más tiempo en su poder. Los azulgrana respondían al dominio visitante con mucha seriedad en la línea defensiva, con Raúl en su línea de buen portero. Conforme fueron pasando los minutos, los locales fueron estirando líneas a base de luchar cada balón con mucho coraje, restableciendo la igualdad en el centro del campo.

El partido no tendría un dominador claro hasta que, a punto de concluir la primera parte, un error de César al intentar regatear a Corral propició que éste, de fuerte disparo, estableciera el 0-1 con el que los dos equipos se



Ricardo perseguido por Duque.

JUAN MARTIN

retiraron a los vestuarios.

En la Segunda, mucho mejor

Salieron los locales en la segunda mitad con un esquema mucho más ofensivo, favorecido también por un repliegue de los granjeños, intentando defender su ventaja. Pero el empate llegó a poco de iniciado el segundo

período, por mediación de David tras rematar un rechace del guardameta visitante. Las espaldas seguían en todo lo alto.

Desde el momento del empate hasta prácticamente el final del encuentro, los ataques de uno y otro equipo fueron constantes. Oscar pudo adelantar a la G. Segoviana, pero su disparo lo repelió el travesaño. A su vez, tanto

Aparicio como Corral disfrutaron de buenas ocasiones, pero debido a su poca puntería, y a las felices intervenciones de Raúl no pudieron culminarlas.

La actuación del colegiado estuvo salpicada por los continuos errores del juez de línea que cubría el ataque de La Granja. Aun así, en ningún momento se le fue el partido de las manos, debido también a la deportividad que exhibieron ambos equipos.

Los últimos momentos de partido fueron sin duda los más emocionantes. El soberbio gol de Diego en jugada individual parecía que otorgaba la victoria a los azulgrana, pero Julio consiguió el empate al transformar un libre directo de una manera espectacular. Todavía tendría La Granja oportunidades para llevarse los dos puntos, pero el encuentro terminó con un justo reparto de puntos para ambos equipos, que brindaron un buen espectáculo.

FICHA TECNICA

LA ALBUERA

RESULTADO: G. SEGOVIANA-VILLACASTIN, 2; LA GRANJA, 2

FORMACIONES: G. SEGOVIANA-VILLACASTIN: Raúl 3, Jesús 2, David 1 (Polo 1 min. 46), César 1, Carlos 2, Luis 2, Luisfer 1, Oscar 1, David F. 1, Duque 1 (Cid 1 min. 46) y Diego 1.

LA GRANJA: David 1, Doro 2, Julio 3, Ricardo 3, Andaluz s.c. (Chuchi 2 min. 32), Alejandro 1, Pino 2, Velasco 1 (Emilio s.c. min. 73), Pirri 1, Corral 2 y Aparicio 1.

ARBITRO: Pato Sánchez 1, ayudado en las bandas por Jiménez 2 y Blázquez 0. Mostró tarjetas amarillas a Luis, Duque, Carlos y Luisfer por los locales, y a Chuchi y Ricardo por los visitantes.

GOLES: 0-1, min. 44, Corral marca tras un fallo garrafal de César. 1-1, min. 47. David F. marca tras un rechace del portero visitante. 2-1, min. 86, Diego en jugada personal. 2-2, min. 88, libre directo que convierte Julio.

VESTUARIOS

LOS DOS ENTRENADORES, DE ACUERDO

Mario Marcos y Emilio Manrique se mostraron satisfechos a medias con el empate conseguido. Para el entrenador de la G. Segoviana, "el partido ha sido muy disputado, ya que nos conocemos de sobra. Nosotros hemos luchado mucho, y aunque hemos conseguido un punto contra el líder, lo que no deja de tener su mérito, no podemos dejarnos empatar un partido a falta de cinco minutos para el final".

Para el técnico segoviano el partido no había sido bueno, "no ha habido un gran juego, ya que los jugadores han puesto mucha fuerza en sus acciones, y los marcajes han sido muy férreos, aunque ha habido deportividad. Nosotros hemos pecado de inexperiencia, y aunque es importante puntuar en todos los partidos, creo que podíamos habernos llevado la victoria".

Emilio Manrique, entrenador de La Granja, tampoco se mostró plenamente satisfecho con el resultado, "ya que mis jugadores han desaprovechado muchas oportunidades. Ya en el descanso les dije que no había que relajarse, y a punto hemos estado de perder el partido, aunque hemos logrado el empate casi al final. Este punto nos puede permitir el continuar siendo líderes una jornada más".

Al respecto del conjunto gimnástico, el técnico granjeño señaló lo siguiente, "en este partido han luchado mucho. Pienso que si continúa en esa línea de lucha y entrega constante en cada partido, las posibilidades de que logre la permanencia en la categoría aumentarán".

MARCHA



La alegría reinó durante todo el recorrido.

JUAN MARTIN



Comienza la marcha.

JUAN MARTIN

Todo un rosario. La carretera de Villacastín entre Segovia y Madrona, era todo un rosario de personas entre las que proliferaban los más jóvenes, que tomaban parte en la XII edición de la marcha que organiza APADEFIM bajo el lema "Marcha del Corazón".

JOSE M^o MARTIN

Pese a que la mañana no atraía a la hora de salir a la calle, y más siendo día festivo, muy cerca de dos mil personas acompañaron a APADEFIM en la marcha anual que organiza la citada asociación, y que este año llegaba a su décimo segunda edición.

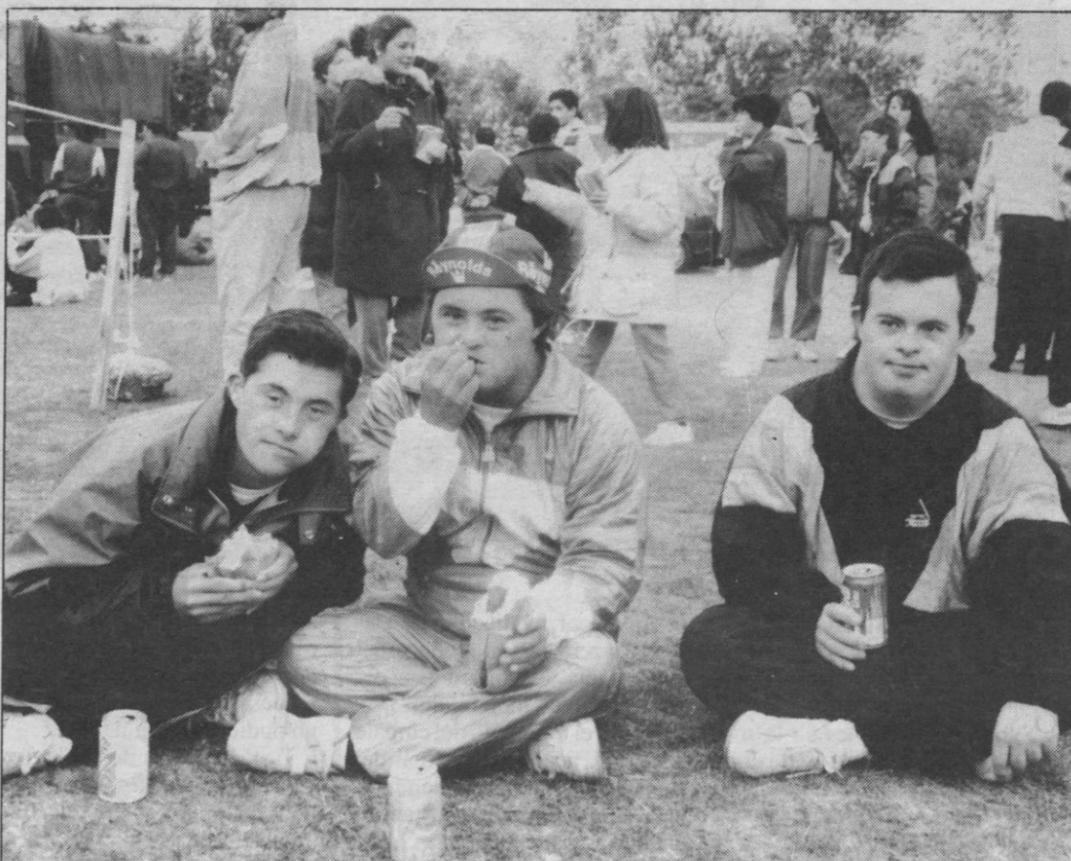
La hora inicial, nueve de la mañana, se cumplió como es habitual. La salida de la Plaza Mayor, donde cientos de personas pidieron su carnet de colaboración. Los primeros marchadores, sin embargo, comenzaron a las 8 de la mañana su recorrido. Aproximadamente un grupo de 20 alumnos de la Academia de Artillería, que hicieron el recorrido —23 kilómetros—, a marcha atlética, pasaban por el primer control, en Perogordo, treinta minutos más tarde. Para entonces, el grupo de colaboradores de la marcha, ya habían instalado el avituallamiento ofreciendo la reparadora bebida —agua sobre todo—, a los que llegaron primero.

La gaita y el tamboril, Loles y Feliciano también habituales, hicieron sonar sus notas para entretenimiento del amplio número de marchadores.

Guardia Civil de Tráfico, Policía Nacional y Local, Cruz Roja, Radioaficionados, guarnición militar de Segovia, fueron excelentes colaboradores, si bien hay que señalar que los participantes, siguiendo las normas de la organización, circularon siempre en perfecto orden por el carril izquierdo de la marcha, que discurría a lo largo de dos

Pese a las inclemencias del tiempo, la participación fue superior a la de años anteriores

Muy cerca de dos mil personas en la marcha de APADEFIM



Reponiendo fuerzas a mitad de camino

JUAN MARTIN

kilómetros entre los primeros y los últimos.

La fiesta llega al Soto

En el Soto de Madrona se unen no solamente los marchadores, también aquellos que han llegado en vehículos particulares a recoger a los que terminan ahí su caminar, y aquellos otros que comparten unos minutos —mientras se reponen fuerzas—, con los que llegan con cansancio en el rostro y... en las piernas. Cientos de bocadillos, bebidas y litros de agua se consumen en el Soto. Gobernador civil, que no

es la primera vez que se une a la marcha desde su inicio, alcalde de la ciudad —pese a tener encima un fuerte resfriado—, y vicepresidente de la Diputación, entre otras autoridades, departieron también en la zona de intermedio de la marcha. Donde los que van más aprisa toman agua, bocadillo y carretera, y los más cambian impresiones, entre otras cosas, sobre el tipo de agujetas que aquejan a cada cual. Hay quienes se detienen en el bar de Madrona y se toman su café mañanero que les estimula para el ascenso posterior por la

carretera vieja —ahora en fenomenal estado—, de Madrona a Hontoria y parque de Riofrío.

El viento —fuerte y racheado en ocasiones—, no impide el normal desarrollo de la marcha. Los autobuses de APADEFIM acogen a cuantos, ya cansados, optan por un viaje más cómodo. Un gran número de deficientes realiza también el recorrido. Para muchos de ellos es una auténtica fiesta. Por ello es tan importante que los ciudadanos, los que nos llamamos normales, estemos cerca de ellos. Luego, tras pasar el último control, el de

Hontoria, ya con los participantes mucho más desperdigados, bajada hacia el Puente de Hierro, carretera de Villacastín a la plaza del Azoguejo, donde se realizó el fin de fiesta. Será hasta el año próximo, porque merece la pena.

Con satisfacción

Todos y cada uno de los miembros que prestan servicios en APADEFIM, estaban en la marcha. Todos y cada uno cumplían su perfecto cometido. A ellos se acercaban los deficientes y minusválidos buscando el cariño que nunca se les hurta. "Hay más marchadores que otros años, comenta la presidenta de la asociación. No muchos más, pero nos sentimos satisfechos, pues el día climatológico tampoco acompañaba mucho".

El Soto de Madrona recibe a todos. El amplio grupo de colaboradores —sonrisa y amabilidad constantes—, cubre todo los campos: azúcar para mezclar con el agua, bocadillos, fruta, bebidas refrescantes... Hasta llegar aquí han sido muchas horas de trabajo. "se han preparado cerca de 2.000 bocadillos", donde la variedad era increíble, "y se han recibido colaboraciones de muchísimas casas comerciales de Segovia". Sólo así es posible llevar a efecto una marcha de estas características.

Destaca el presidente de la asociación el buen discurrir sin incidentes de los marchadores, "el número era importante y han sido muy pocos los que han dejado la marcha antes de llegar a Madrona". Ni una lleja en la marcha del corazón, que también lo es de la solidaridad.

FUTBOL-SALA

MENCHETA

Valioso empate de Caja Segovia ante el Interviú

CAMPO: Pabellón Municipal de Alcobendas.

ALINEACIONES:

Interviú: Jesús, Julio, José, Richar, Lorente, también jugaron Pachi, Raúl, Carossini, Alvaro.

C. Segovia: Toño, Rubén, Luis Martín, Elías, Ben Hur, cinco inicial, César, Pablo, Domingo.

ARBITROS: Los Sres. Rafael A. Zurdo y Miguel Couso, del Colegio Castellán Manchego, (Guadalajara), pésima actuación, amonestados y todas dobles por lo tanto exclusión para Pachi, Alvaro y Richar, mostró también cartulina para Javier Lozano, entrenador de Interviú, así como cartulinas para César del Caja Segovia y doble amonestación con exclusión para Domingo, Elías y Ben Hur.

GOLES

- 0-1, minuto 7: Elías.
- 1-1, minuto 12: Pachi.
- 2-1, minuto 15: Raúl.
- 2-2, minuto 51: Rubén.
- 2-3, minuto 53: Domingo.
- 3-3, minuto 54: Jose.
- 3-4, minuto 59: Ruben.
- 4-4, minuto 60: Alvaro.

Partido muy disputado en el que tan sólo la actuación arbitral fue la nota negativa, empeñados en que Interviú no ganase e intentando compensar las ridículas faltas que cometió el conjunto local. Interviú paso de remontar un cero a uno e ir ganando 2-1 en la primera parte a un tres dos en espacio de dos minutos en el segundo tiempo, por mejor juego del Caja Segovia y coraje entrega y concentración del mismo, las pasó ciertamente mal para lograr el empate, puesto que por dos veces se anticipó el Caja Segovia y tan sólo el mal arbitraje y la ley de las compensaciones le permitió el empate sin que con ello queramos decir que no fué meritorio.

La primera parte al igual que todo el encuentro, tuvo diversas alternativas, como mencionamos anteriormente el Caja Segovia fue el primero en adelantarse en el marcador, a los siete minutos en tanto logrado por Elías, este gol motivó la reacción local que logró establecer el empate cinco minutos después y posteriormente adelantarse a los quince con 2-1 en el electrónico. Los siguientes minutos fueron de toma y daca entre ambos cuadros, todo esto aderezado por una pésima labor arbitral que interrumpió en numerosas ocasiones el ritmo del encuentro, sin más goles ambos cuadros se retiraron a los vestuarios, señalando el marcador en ese instante una diferencia mínima a favor local por dos tantos a uno.

En la reanudación la técnica del encuentro, así como la actuación arbitral no varió en nada a la de los minutos finales del primer periodo. Los cambios se producirían a los 21 minutos de juego, cuando el Caja Segovia consigue igualar en el electrónico y un minuto después adelantarse en el marcador. Es decir de un 2-1 a favor del Interviú, se

paso a un 2-3 que poco duró, ya que cuando aún no se había asentado el resultado en el tablero electrónico este se modifico de nuevo, estableciendo el empate a tres. De la inmovilidad del marcador a un cambio constante en tan sólo cuatro minutos y de nuevo con las cosas equilibradas, la actuación de los colegiados siguió marcando su nefasta labor, con reiteradas faltas rigurosas e aplicaciones parciales compensatorias.

Al igual que había estado ocurriendo a lo largo del en-

cuentro, serían de nuevo los segovianos quienes se adelantan en el marcador a tan sólo un minuto para la conclusión, 3-4. El último minuto de partido se las prometía interesante como así fue, ya que la presión del Interviú fue total, de ahí que faltando 28 segundos para la conclusión lograse el definitivo empate a cuatro tantos. Resultado éste que se nos antoja justo y merecido, aunque bien podría haberse dado otro muy diferente si la labor arbitral hubiese estado a la altura de las circuns-

tancias del encuentro.

En el capítulo de los destacados por parte del Interviú, los más acertados fueron sin duda alguna su guardameta Jesús, que con sus intervenciones evitó el encajar un mayor número de goles, así como la de sus compañeros Pachi, José y Richar. Mientras que por los segovianos resulta muy difícil por destacar a unos sobre los otros, ya que los integrantes de la misma (que actuaron), rindieron a un buen ritmo y nivel, con una perfecta penetración entre ellos, al



Ben Hur expulsado.

igual que una rigurosa disciplina con las consignas establecidas por su entrenador.

Ahora a los segovianos se nos llama con un nuevo prefijo: 921

Nuevos prefijos en nueve provincias.

Desde ahora a los segovianos nos van a llamar marcando el prefijo 921. Es el resultado del Nuevo Plan de Numeración Nacional que facilitará, entre otras cosas, la instalación de nuevas líneas y nuevos servicios. Un esfuerzo de Telefónica para mejorar la calidad de los mismos. **Ahora, cuando facilite su teléfono, no olvide indicar el nuevo prefijo de Segovia y su provincia: el 921.**

PROVINCIA	NUEVO PREFIJO
ALMERIA	950
AVILA	920
CUENCA	969
GUADALAJARA	949
HUELVA	959

PROVINCIA	NUEVO PREFIJO
PALENCIA	979
SEGOVIA	921
TERUEL	978
ZAMORA	980



Telefónica

BALONCESTO

CANCHA: Polideportivo "Pedro Delgado". 400 espectadores.

CAJA SEGOVIA: 20 canastas de 53 intentos; 6 de 8 tiros libres; 5 triples de 17 lanzamientos; 30 rebotes de 10 en ataque, 10 balones perdidos y 10 recuperados. Una asistencia y dos taponos. 24 faltas personales. Eliminadas Susana López, min. 36 y Tordesillas min. 40.

CEPSA TENERIFE: 26 canastas de 50 intentos; 21 tiros libres de 31 intentos; ningún triple de 7 lanzamientos; 40 rebotes, 12 en ataque, 16 balones perdidos y 2 recuperados, 3 asistencias y tres taponos. 16 personales. Sin eliminadas.

ARBITROS: Fernández 0 y Hermoso 0. Señalaron una técnica a Félix Gómez por protestar sus decisiones.



El conjunto tinerfeño demostró el sábado en el Pedro Delgado que es uno de los más fuertes de la Liga.



JUAN MARTIN

61 Caja Segovia-Cepsa Tenerife 73

Con la yugoslava Nakic en figura, ganó a un diezmo Caja Segovia

Cepsa Tenerife llenó los depósitos de combustible en el "Pedro Delgado"

El encuentro entre Caja Segovia y Cepsa Tenerife, tercera jornada de la liga, terminó con clara victoria de las jugadoras visitantes, que aprovecharon también las precarias condiciones físicas de algunas de las jugadoras del equipo segoviano, a las que les "tocó" el virus gripal.

JOSE M^a MARTIN

Antes de dar comienzo la liga se había dicho ya que una de las mejores plantillas de la presente temporada era la de Cepsa Tenerife. El pasado sábado se pudo comprobar y no había equivocación. El cuadro tinerfeño que dirige y preside Paco Apeles, ha conseguido el concierto de dos

jugadoras yugoslavas, Lelas y Nakic, que son más del cincuenta por ciento del equipo.

Las diferencias en los cinco minutos iniciales de partido no fueron grandes. Se encestaba fácil por parte de los dos equipos y ninguno tenía supremacía sobre el otro. Todo continuó así hasta el momento en el que comenzó a

funcionar una "máquina" de trabajar en la zona llamada Danira Nakic. Ni el trabajo de Harris, su "secante" teórica, ni las constantes rotaciones de otras jugadoras del Caja para intentar pararla, lo consiguieron.

Las separaciones en el marcador comenzaron a llegar cuando el entrenador de Cepsa, viendo que aquello no funcionaba para sus colores, decidió variar el sistema defensivo. Si hasta entonces había trabajado en individual, se pasó a una zona sobre la que comenzaron a naufragar las

jugadoras de casa, que no sin esfuerzo consiguieron situarse con un parcial de 25-27 a cinco minutos del final. No pudieron aguantar otro nuevo tirón de Nakic y con nueve en contra llegaron al final del primer período.

Las cosas en su sitio

Que Belén Serrano Caballero no se encontraba en su mejor momento de forma no hace falta más que mirar sus estadísticas. No es normal que consiga cuatro puntos en un encuentro. Sus molestias físicas, se dejaron notar en el equipo. Por ello a lo largo de toda la segunda parte el recital Nakic continuó. No sólo consi-

guió marcar 35 puntos, es que además, como si tuviera el don de la ubicuidad, logró "cazar" 23 rebotes; en tiros de dos marcó doce canastas de quince intentos, en tiros libres sólo falló tres de catorce lanzados, dio dos asistencias, puso dos taponos, jugó los 40 minutos del partido y cometió cuatro faltas. ¡Extra!

Contra este sensacional encuentro de la yugoslava, apoyada por un equipo que sólo utilizó seis jugadoras, pero que mostró pocas fisuras en defensa, poco pudo hacer en la segunda parte el equipo de Caja Segovia, cuyas jugadoras fallaron mucho en los lanzamientos a canasta.

PROTAGONISTAS

LA FEDERACION SE LAVA LAS MANOS

J.M.M.

Dejaba constancia Félix Gómez al término del encuentro del precario estado físico de algunas de sus jugadoras, "que no han podido dar respuesta adecuada al juego que practicaba Cepsa". Sin embargo no quiso justificar la derrota, "pues el equipo de Tenerife ha confeccionado una buena plantilla y serán muchos los equipos que pierdan frente a él".

Pese a su enfado con las decisiones arbitrales a lo largo de toda la segunda parte, el entrenador de Caja Segovia, no quiso pronunciarse sobre los árbitros, "si bien nos han perjudicado en muchas ocasiones, ya que no nos dejaban hacer en defensa los mismos planteamientos del equipo contrario".

La situación creada con el tema Saskiábara y la retirada

de Reus, ha llevado al equipo segoviano a tener que disputar cuatro encuentros consecutivos en casa, lo que perjudica notablemente el desarrollo de la competición para Caja Segovia. "Sin embargo de ese tema no quiere hablar la Federación, a la que sólo le preocupa que nosotros, como club, firmemos algo que sólo les corresponde a ellos, cual es decidir cuándo un equipo participa o no en la competición".

Razonable punto de vista de los directivos de Caja Segovia, a los que muy raras ocasiones se les tiene en cuenta cuando han necesitado de colaboración. "Habría que saber qué es lo que va a pasar a lo largo de esta semana, porque hay otros clubes, no sólo nosotros, que tampoco aceptan la presión federativa".



Belén Serrano no estuvo a su altura habitual.

JUAN MARTIN

LOCAL	PTOS.	1 P.	2 P.	3 P.	REB.	PERS.	VAL.
4 Laura	4	-	2/5	-	1 (1)	4	1
7 Tate	14	-	4/5	2/4	4	3	1
9. Belén	4	2/2	1/4	0/4	3	3	-
13 Harris	17	3/4	7/25	-	8 (5)	2	1
15 Esther	15	-	3/6	3/6	2	5	2
8. Susana López	2	-	1/5	-	-	5	-
11 Malú	5	1/2	2/3	0/1	1 (4)	2	1
12 M. ^a Angeles	0	-	-	-	1	-	s.c.
13 Patricia García	0	-	-	-	-	-	s.c.

VISITANTES	PTOS.	1 P.	2 P.	3 P.	REB.	PERS.	VAL.
4 Nakic	35	11/14	12/15	-	16 (7)	4	3
7 Moliné	14	4/9	5/12	0/2	1 (1)	2	2
8 Martínez	9	3/4	3/6	0/1	2 (1)	4	1
12 Mirchadani	5	3/4	1/5	0/4	0 (1)	3	1
14 Lelas	10	-	5/10	-	9 (2)	3	1
15 Valero	0	-	0/2	-	-	-	s.c.



BALONCESTO

77-83. Unicaja se impuso al Cáceres en la prórroga

Cáceres (Efe).— El Unicaja Málaga acertó más en la prórroga y se llevó la victoria del pabellón V Centenario, que pudo contemplar un encuentro de escasa calidad. Los malagueños se escaparon en el marcador de salida con un 2-10 producto de los continuos errores en el lanzamiento por parte del conjunto extremeño, que además daba facilidades en defensa.

Manuel Flores, técnico de los locales, veía como su equipo perdía todas sus opciones en el encuentro y recurrió a sus conocimientos de los puntos flacos de José "Piculín" Ortiz en el poste bajo, así que cargó la responsabilidad ofensiva sobre Raymond Brown, que anotó casi la totalidad de los puntos de su equipo. Piculín se marchó al banquillo y los andaluces se rehicieron y se marcharon al vestuario con una pequeña renta (36-38).

El Cáceres comenzó el segundo tiempo más firme, con un impresionante Nebosa Ilic los tiros libres, ya que transformó los dieciséis que intentó. Ese gran acierto junto al mejor ajuste en los rebotes permitió a los cacereños forzar la prórroga y, curiosamente, Tony Pedrera, a falta de doce segundos, tuvo en su mano ganar el partido con unos lanzamientos libres, pero sólo empató.

Los extremeños se hundieron por completo en el tiempo añadido, donde sólo sumaron una canasta en cinco minutos por culpa de su descoordinación.

El dominio del rebote defensivo, clave del triunfo manresano

60-69. El Joventut perdió su condición de invicto

El TDK Manresa deshizo la condición de invicto del Joventut en la Liga ACB, tras vencer ayer (60-69) gracias a una buena segunda parte en la que los locales no supieron reaccionar cuando fueron por debajo en el marcador.

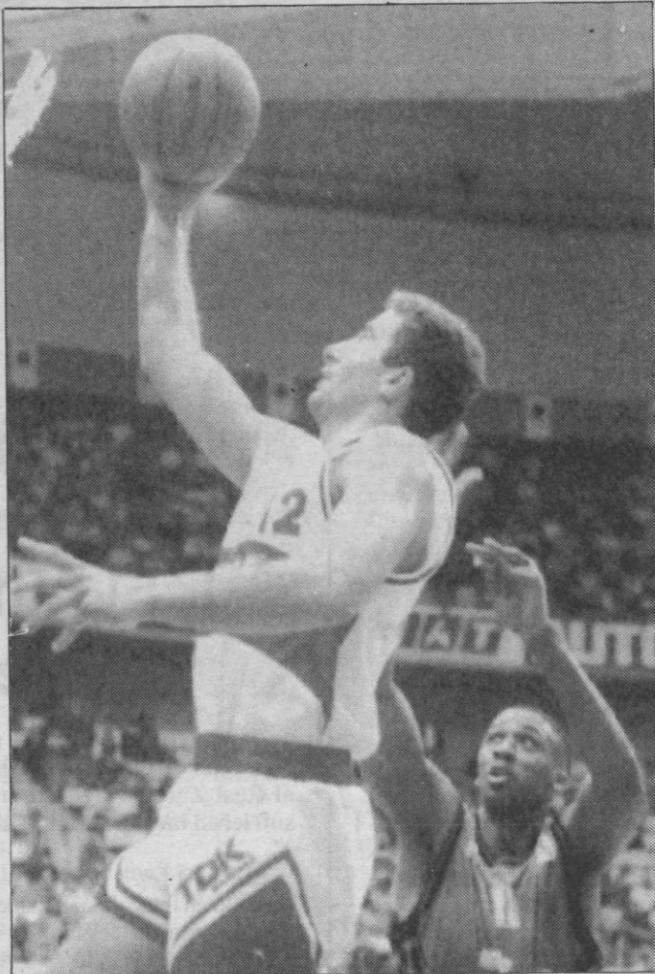
Badalona (Barcelona). (Efe).— El Joventut de Badalona hizo una buena primera parte, sobre todo en defensa. Ivo Nakic fue completamente anulado por Dani Pérez y el estadounidense Tony Dawson no anotó su primera canasta en juego hasta el minuto 22.

El juego interior en los primeros veinte minutos fue de los pivots de la Peña. Ferrán y Morales anularon completamente a los norteamericanos George Singleton y Granger Hall, respectivamente, lo que provocó que el equipo de Badalona dominara en el marcador hasta por cinco puntos (31-26).

La segunda mitad comenzó con la misma tónica. El Joventut volvió a cobrar una ventaja de siete puntos 49-42, cuando Pedro Martínez pidió un tiempo muerto para colocar a sus hombres en zona mientras el TDK siguió con Juan Antonio Morales como único pivót.

Contraataque

Los manresanos pasaron a dominar el rebote defensivo y empezaron a lanzar contraataques con un inspirado Chema Alarcón que consiguió ocho puntos consecutivos dando la



Esteller intenta una canasta ante Tony Dawson. TELEFOTO EFE

vuelta al marcador en cuatro minutos 51-52.

El Joventut intentó contrarrestar la avalancha del TDK, que llegó a superar la decena de puntos, con poca certeza en los lanzamientos triples (3 de 21).

Encuentro disputado en el Pabellón Olímpico de Badalona ante 10.000 espectadores.

Creus cumplió los 13.800 minutos en liga ACB y la Peña presentó su nuevo uniforme.

El encuentro fue arbitrado por los colegiados Sanchís y Martín Bertran. El jugador del Joventut de Badalona Juan Antonio Morales fue eliminado por cinco faltas personales.

64-84. Triunfo del Estudiantes en la cancha del Murcia

Murcia (Efe).— El Estudiantes demostró en el pabellón Príncipe de Asturias su manifiesta superioridad ante un desacertado CB Murcia, que no supo contrarrestar el contundente juego, tanto exterior como interior, de los madrileños.

El equipo estudiantil ya contaba en los primeros compases con una ventaja de nueve puntos (6-15 m.5), merced a su acierto anotador desde el exterior de la zona murciana, con un Alberto Herreros inspirado en los lanzamientos desde más allá de la línea de 6,25 metros.

Mientras tanto, la defensa murciana se veía desbordada también por el juego interior de los norteamericanos Jeff Sanders y del debutante Bob Harstad, que incluso obtuvieron puntos con continuidad en rebotes ofensivos.

Al descanso el marcador reflejaba un 31-40 que era una diferencia escasa, ya que los madrileños llegaron a tener, a falta de cinco minutos para el término de la primera parte quince puntos de ventaja (20-35).

La segunda parte tuvo la misma tónica que la primera, y por ello el entrenador visitante, Miguel Angel Martín, dio descanso a sus hombres titulares para observar las evoluciones de los jóvenes valores Alejandro Escudero e Ignacio de Miguel, con lo que el ritmo nivel de juego bajó algo, pero no en el resultado.

Encuentro correspondiente a la quinta jornada de la liga ACB disputado en el pabellón Príncipe de Asturias ante unos 3.000 espectadores.

99-87. Los azulgrana no se dejaron intimidar ante el buen juego de Fisher

Barcelona (Efe).— El Barcelona venció por 99-87 a un OAR Ferrol que tuvo en la actuación de Roy Fisher lo mejor de su juego pero que careció de otros argumentos para vencer en el Palau Sant Jordi al conjunto azulgrana.

Fernando Romay tuvo problemas para frenar a Fred Roberts, quien con quince puntos fue el segundo máximo encestador de su equipo, y con ocho rebotes fue el que más capturó del partido.

Xavi Crespo debutó con el Barcelona, pero su actuación, a pesar de los diez minutos que estuvo en juego, no fue muy buena.

Dominio local

El equipo gallego, que en el primer tiempo logró ir por delante en el marcador, acabó a merced del mejor juego azulgrana y sólo en los instantes finales vol-

vió a reencontrarse con la fortuna.

No obstante, la aportación de Juan Antonio San Epifanio "Epi" fue decisiva en estos últimos minutos del partido para que su equipo no pasase por más apuros de los previstos.

José Antonio Montero, con 17 puntos fue el máximo anotador del equipo que dirige Aito García Reneses.

Por su parte, en el conjunto gallego el máximo encestador fue Roy Fisher, con 36 puntos, seguido por Townws, con 20.

El encuentro estuvo dirigido por los colegiados Llamazares y Galerón, que excluyeron por faltas personales a Fernando Romay, en el minuto.34 de partido.

Encuentro correspondiente a la quinta jornada de la Liga ACB disputado en el Palau Sant Jordi de Barcelona ante unos 3.200 aficionados.

RESULTADOS

Valvi Girona, 103; NatWestZaragoza, 89
Caja San Fernando, 70; Festina-Andorra, 76
Murcia, 64; Estudiantes, 84
Fórum Valladolid, 103; CB León, 91
Argal Huesca, 68; Coren Orense, 75
Valencia, 77; TaugrésVitoria, 99
Cáceres, 77; UnicajaMálaga, 83
DyC Lugo, 76; Real Madrid, 86
Barcelona, 99; OARFerrol, 87
Joventut, 60; TDK Manresa, 69.

CLASIFICACION

	J.	G.	P.	F.	C.
ESTUDIANTES	5	4	1	442	390
R. Madrid	5	4	1	453	403
Barcelona	5	4	1	466	418
Andorra	5	4	1	411	380
Joventut	5	4	1	365	342
Unicaja	5	4	1	452	432
Coren	5	3	2	418	370
C. S. Fernando	5	3	2	410	392
León	5	3	2	438	440
Pamesa	5	3	2	412	417
Taugrés	5	2	3	417	409
Valvi	5	2	3	422	440
NatWest	5	2	3	427	446
Fórum	5	1	4	445	466
OAR	5	1	4	374	404
Argal	5	1	4	406	440
DyC	5	1	4	340	393
Murcia	5	1	4	364	447
Cáceres	5	0	5	397	441

76-86. Kurtinaitis y los fallos en el tiro derrotaron al DyC Lugo

Lugo (Efe).— El Real Madrid dominó con claridad al DyC Breogán, al que endosó un parcial de 2-11 de salida, y acabó el choque con sus hombres menos habituales en la pista ante la impotencia local por variar el marcador.

Los lucenses, un tanto descarrados en el tiro, veían como los madrileños controlaron el encuentro sin demasiado esfuerzo, lo que se tradujo en quince puntos de renta antes del minuto diez (6-21).

Andreu Casadevall, técnico de los gallegos, intentó que sus hombres reaccionaran y mandó al banquillo al bosnio Sabahudin Bilalovic, lo que posibilitó un parcial de 11-2 que dejó el marcador en 17-23.

El entrenador madridista hizo lo propio y también pidió un tiempo muerto que supuso el 29-40 del descanso, con un gran juego del lituano Rimas Kurtinaitis

y de Arlauckas, mientras que su compatriota Arvydas Sabonis no entró demasiado en la batalla.

En la reanudación todo se mantuvo igual, sin complicaciones para los madrileños, con un conjunto lucense incapaz de mejorar sus porcentajes y con la única aportación positiva de Holcombe, ya que Strivins y Bilalovic no encontraban el camino del aro.

Los hombres de Luyk, con 42-59, se anotaron la máxima diferencia de choque y el técnico madridista comenzó a dar entrada a los hombres del banquillo, con una nueva oportunidad para el joven Ignacio Romero.

Aún así, los gallegos no podían rebajar su desventaja y los madridistas mantenían la tranquilidad con los pesos pesados viendo el choque desde el banco.

Encuentro disputado en el Pazo dos Deportes de Lugo ante unos 5.000 espectadores.

FUTBOL.— PRIMERA DIVISION

0-2. El Sevilla ganó al Oviedo con la ley del mínimo esfuerzo

Oviedo (Efe).— El Sevilla sacó provecho de la ley del mínimo esfuerzo ante el Real Oviedo, ya que los andaluces apenas dispusieron de oportunidades de gol, mientras los ovetenses se esforzaron una y otra vez en llegar a la portería contraria, pero fallaron en los metros finales.

En la primera mitad, el Oviedo tuvo hasta de seis oportunidades para batir a Monchi, mientras que el conjunto andaluz supo aprovechar la única de que dispuso, un saque de falta que Suker botó magistralmente.

El Oviedo saltó al campo más convencido de sus posibilidades que en otras ocasiones, favorecido por la victoria del pasado do-

mingo en el Bernabéu y por la presencia de Jovanovic, refuerzo pretendido por el conjunto ovetense desde principios de temporada, que tuvo una discreta actuación. Pero el empuje de los asturianos se estrelló en el sistema defensivo del Sevilla que, con Suker como único delantero, no se acercaba a los dominios de Viti.

Si el juego del Sevilla fue conformista en la primera mitad, más lo fue en la segunda con el marcador a favor, ya que los discípulos de Luis Aragonés practicaron el fútbol que más agrada a su entrenador, el contrataque. Por su parte, el Oviedo se esforzó aún más en llegar a la portería sevillana, pero sus delanteros tuvieron una tarde desafortunada.



Julen Guerrero intenta zafarse de un jugador contrario.

TELEFOTO EFE

El Zaragoza puso en peligro el triunfo bilbaíno

2-1. El Atlético sufrió para ganar y ya es líder en solitario

El Atlético de Bilbao se adjudicó la victoria y el liderato en solitario de la Primera División al imponerse por 2-1 (0-1) al Real Zaragoza en un encuentro en el que los bilbaínos sufrieron hasta el último minuto para sumar los dos puntos.

Bilbao (Efe).— El Atlético no dudó en interpretar el papel de protagonista desde el primer momento y trató de buscar el gol gracias, sobre todo, a su aplastante dominio en el centro del campo. Los locales, liderados por un Garitano tan activo como preciso, se acercaron con peligro a la portería de Juanmi, pero no acertaron en los metros finales.

Por el contrario, el Zaragoza, con vocación defensiva, no desaprovechó el minuto 34 la única oportunidad que tuvo al enviar a gol de forma ma-

gistra! Santi Aragón desde el borde del área. El Atlético necesitaba igualar la contienda con celeridad para no caer en una guerra de nervios y lo consiguió en el minuto 4 de la reanudación. Una salida defectuosa de Juanmi dejó el balón a los pies de Carlos García, quien marcó a puerta vacía.

No era suficiente el empate para los de Heynckes, que no cedieron en su empeño hasta que en el minuto 76, Urrutia recogió un balón suelto y marcó con un zurdazo suelto. De ahí hasta el final, los bilbaínos se

replegaron y, resintiéndose del esfuerzo realizado sobre un terreno de juego muy pesado, se dejaron dominar por un Zaragoza que puso en un brete a los vizcaínos.

FICHA TECNICA

Athletic: Valencia; Estibariz, Andrinua, Larrainzar, Larrazabal; Urrutia, Carlos García, Guerrero (Lacabeg, min.90), Garitano; Valverde (Galdames, min.81) y Ciganda.

Zaragoza: Juanmi; Belsue, Aguado, Cáceres, Solana; García Sanjuán, Aragón, Nayim; Gay (Moisés, min.80), Higuera; Esnaider (Pardeza, min.65).

Goles: 0-1, M. 34: Aragón. 1-1, M. 49: Carlos García. 2-1, M. 76: Urrutia.

Árbitro: Merino González.

0-0. El Tenerife no pudo con un Celta ultradefensivo

Santa Cruz de Tenerife (Efe).— El Tenerife, después de su éxito europeo en Auxerre, no pudo superar a un Celta ultradefensivo que llegó al Heliodoro Rodríguez con el objetivo de mantener su puerta a cero y se fue de tierras canarias con un positivo.

Los primeros 45 minutos fueron aburridos, con un Tenerife que encerró en el área a su rival, pero que se estrellaba una y otra vez con la férrea defensa del cuadro celeste, cuyas únicas acciones ofensivas fueron dos contragolpes que crearon algo de peligro. El Tenerife dominaba infructuosamente, ya que el primer remate entre los tres palos no llegó hasta el minuto 22, cuando

el argentino Redondo remató desde fuera del área y Cañizares atajó el esférico. En los minutos finales de la primera mitad, los tinerfeños intensificaron su dominio, y Mata, Olivares, Redondo y Miñambres pudieron adelantar a su equipo, pero marraron sus ocasiones.

La segunda parte siguió las mismas líneas de juego que en la primera mitad, es decir, un Tenerife empeñado en crear y un Celta que destruía el juego de los locales a base de disciplina táctica en su sistema defensivo. En los últimos minutos se acrecentó el empuje tinerfeño, mientras que el Celta se dedicó a perder tiempo y consiguió llevarse el punto que vino a buscar.

Ni Beбето ni Claudio tuvieron la tarde rematadora

0-1. Alkiza dio el triunfo a la Real Sociedad ante un Deportivo nulo

La Coruña (Efe).— Bittor Alkiza, media punta de la Real Sociedad, fue el autor del gol realista que le dio el triunfo sobre un Deportivo sin fortuna ante la portería. El juego a veces precioso del Deportivo durante el primer tiempo chocó con el estilo bronco de una Real más preocupada de resistir que de crear.

El Deportivo disfrutó en los primeros instantes del partido de oportunidades sobradas para adelantarse, pero no fue la tarde rematadora de Beбето o de Claudio. A los 6 minutos, Claudio remató a la media vuelta fuera. Dos después Beбето cabeceó alto cuando se cantaba ya gol. La Real Sociedad, a la vista de que su sistema de contención le bastaba para controlar sin excesivos contratiempos el 0-0, comenzó a salir con decisión hacia la puerta de Liaño. De esta manera, Luis Pérez (m. 15) y Alkiza (m. 29) disfrutaron de remates en buena



El Deportivo cayó ante los donostiarras.

TELEFOTO EFE

situación para haber marcado, aunque sin conseguirlo.

Tras el descanso, la Real Sociedad tomó levemente el mando y lo aprovechó para hacer su gol. Tras el tanto realista, Arsenio Iglesias, técnico deportivista, buscó la remontada a partir de la

fantasía de Marcos Vales, que salió en lugar de un defensor, Ribera. Pero el galés John Toshack, entrenador realista, cambió a un delantero por otro (Kodro entró por Luis Pérez) con la pretensión de sentenciar. Al final, ni lo uno ni lo otro.

1-1. El Lleida obtuvo su primer punto de la temporada en su casa

Lleida (Efe).— El Lleida sumó ante el Valencia su primer punto de la temporada en un encuentro muy igualado aunque con mayor iniciativa del equipo local.

La U.E. Lleida, teniendo en cuenta que su rival afrontó el encuentro con cinco bajas importantes, imprimió velocidad a su juego desde el comienzo dominando la pelota ante un contrincante que se mostraba muy conservador pero que supo jugar al contragolpe.

La primera ocasión se produjo en el minuto cuatro cuando el extremo visitante Eloy sacó bajo los palos un remate de cabeza del defensa leridano Herrera y en el minuto 42, ya con empate a uno en el marcador, fue el delantero local Aguilá el que remató fuera con un buen centro desde la derecha.

Los dos goles llegaron en el intervalo de un minuto, 25 y 26

de este primer período.

Primero fue el Valencia el que por medio de Pizzi, que aprovechó un pase de Fernando para seguidamente igualar Aguilá en un remate de cabeza culminando un centro desde la derecha del capitán Rubio.

Tras el descanso, al que se llegó tras un remate al poste de Pizzi, el juego siguió en la misma tónica con ocasiones para ambos equipos aunque más claras para el equipo catalán que Urbano y David no supieron aprovechar.

En los últimos diez minutos el equipo valenciano, que pareció conformarse con el resultado, se limitó a defender mientras los puntas de la U.E. Lleida intentaron deshacer la igualdad, sin acierto a la hora de rematar.

El encuentro se disputó en el campo Municipal del conjunto leridano ante unos 9.000 espectadores.

1-0. El Valladolid venció por la mínima al Albacete

Valladolid (Efe).— El Real Valladolid salvó la visita del Albacete en un partido soporífero que se desarrolló con un peloteo insulso a un ritmo lento y con escasas oportunidades de gol.

El Albacete disfrutó de varias oportunidades de gol en el período inicial, la primera en el minuto 18 en una cesión de Iván que fue a parar a pies de Dos Santos pero Lozano desvió a la banda en su salida, y la segunda tres minutos después en un centro de Cordero que Antonio remató fuera ante la salida de Lozano.

A partir de estos momentos el Valladolid avanzó líneas y llegó su primera oportunidad en el minuto 23, en un disparo potente de Iván que Conejo no pudo sujetar y Santi desvió a corner anticipándose a la acción de Alberto. Correa, ocho minutos después, consiguió irse solo ante el meta visitante pero disparó a las manos cuando el gol se cantaba.

En la segunda mitad el juego siguió por los mismos derroteros aunque el Valladolid mejoró con el cambio del juvenil Macón por Alfaro, que durante todo el primer tiempo había sido un lastre para el equipo. En sendos cabezazos de Ramón y Nadoski el Valladolid pudo inaugurar el marcador así como Antonio por parte del Albacete al cabecear fuera un corner.

El único gol del partido llegó en el minuto 74 en un corner botado por Castillo que Gracia, de cabeza, envió a las mallas.

Hasta el final el conjunto albaceteño trató de estirar sus efectivos en busca del tanto del empate, sin conseguirlo.

Los "rojillos" dominaron el partido en la segunda parte

2-3. El brasileño Romario marcó las diferencias en El Sadar

Romario y Laudrup sentenciaron con dos combinaciones magistrales la victoria del Barcelona sobre Osasuna en El Sadar, en un encuentro controlado durante la primera mitad por los catalanes y en la segunda por el equipo navarro.

Pamplona (Efe).— La victoria del Barcelona se fraguó en el banquillo. Cruyff dio entrada a Romario, duda hasta última hora, situó a Nadal en el eje de la defensa y sentó a Koeman en el banquillo, al mismo tiempo situó en el campo a la lujosa tripleta atacante Stoichkov, Romario y Quique Esteban, con lo que obligó a Zabalza a retrasar a Bustingorri y jugar con un cuatro-cuatro-dos, completamente inofensivo.

La labor de Guardiola en la medular mermó poco a poco las opciones de un voluntarioso Osasuna. Aunque el gol no vislumbró claramente ninguna de las dos porterías el "salvador" de Brasil, Romario, lo fue de nuevo del Barcelona, con dos fenomenales acciones en las postrimerías de la primera parte.

En el minuto 34, el brasileño dejó atrás a Larráinzar, antes de marcar con la puntera y junto al poste, y en la segunda templó por encima de Unanua un magistral servicio de Laudrup.

En la reanudación, Osasuna salió en tromba y en los minutos 47 y 48 pudo batir a Zubizarreta por mediación de Merino y Ziober, justo unos minutos antes de que Cruyff



José Mari intenta cortar el avance de Guardiola.

TELEFOTO EFE

sustituyera a Laudrup por Koeman.

Las ocasiones navarras continuaron con un balón de Staniek y un disparo de Ziober que ayer realizó su mejor encuentro en el estadio de El Sadar.

Pero el Barcelona recuperó el control del centro del campo y sentenció por mediación de Stoichkov.

El gol de Ziober en el último minuto del partido sólo sirvió para establecer el resultado definitivo.

FICHA TECNICA

OSASUNA: Unanua; Larráinzar (m.57 Martín Domínguez), Arozarena, Pepín (m.84 Castillejo), Bustingorri; Edu, Martín González, Merino, José Mari; Staniek y Ziober.

F.C. BARCELONA: Zubizarreta; Ferrer, Nadal, Juan Carlos; Guardiola, Amor, Laudrup (m.53 Koeman), Beguiristáin (m.61 Iván); Quique Esteban, Stoichkov y Romario.

GOLES: 0-1, m.34 Romario. 0-2, m.39 Romario. 1-2, m.66 Merino. 1-3 m.82 Stoichkov. 2-3, m.90 Ziober.

ARBITRO: Miguel Angel Marín López, del colegio riojano.

3-1. El Rayo ganó a un Logroñés con síntomas de segunda

Madrid (Efe).—El Rayo Vallecano venció con más dificultades de las que reflejó el marcador a un Logroñés que presentó un equipo con claros síntomas de segunda división y en el que sólo el ucraniano Oleg Salenko evidenció calidad.

Hugo Sánchez, que tuvo una nueva ocasión para realizar su famosa voltereta al marcar el tercer tanto de su equipo, y Onésimo fueron los artífices del triunfo rayista.

El ex vallisoletano trabaja exclusivamente para el mexicano, que se dedica a esperar en el área los centros de aquél.

El excesivo individualismo de Onésimo desesperó en muchas ocasiones a Hugo Sánchez, al que su carácter díscolo le supuso el ver la cartulina amarilla, cuarta del primer ciclo, por lo que el delantero está a una de la suspensión.

El partido, en líneas generales malo, no tuvo más interés que el despertado por los dos delanteros del Rayo, aunque el ucraniano del Logroñés se encargó en la segunda mitad de poner un nudo en la garganta a los pocos seguidores rayistas que presenciaron el partido.

Salenko es el único de su equipo que demostró calidad para jugar en la máxima categoría.

El resto pone voluntad, pero éste no es ingrediente suficiente para obtener algo positivo de Vallecas, lo que oscurece mucho el futuro de los riojanos.

Los de Felines basan su juego en Hugo. El mexicano toca pocos balones, pero los suelta rápido y con inteligencia.

2-0. Exhibición ofensiva del Racing frente al Spórting de Gijón

Santander (Efe).— El Racing cuajó una completa actuación ante el Spórting de Gijón y logró dos puntos a los que se hizo acreedor, especialmente en el último cuarto de hora de la primera parte, minutos en los que puso cerco al área sportinguista con cuatro claras ocasiones de marcar.

El partido comenzó con rápidas incursiones de ambos equipos, el Spórting de Gijón entraba con facilidad por banda derecha donde Luis Sierra buscaba a un Juanele que estuvo muy vigilado por los defensores locales. Por su parte, el Racing encontraba huecos por banda izquierda, donde Geli y el ruso Popov se desdoblaban con peligro.

El primer aviso serio del Racing llegó en un duro disparo de Esteban Torre que se estrelló en la base del poste, tras esta ocasión, se produjeron en sólo cinco minutos sendas oportunidades

de Popov, Geli y Mutiu. Fue precisamente Mutiu quien abrió el marcador cuando un disparo de Geli tropezó en el nigeriano y el balón cambió la trayectoria ajustándose al poste derecho de la meta defendida por Ablanedo II.

En la segunda parte el entrenador García Remón introdujo a Escaich y a Arturo para dar mayor profundidad a su equipo y la respuesta de Irueta no se hizo esperar con la sustitución de dos centrocampistas, Esteban y Mutiu, por dos defensas, Gelucho y Roncal.

A falta de diez minutos Arturo dispuso de la mejor ocasión visitante en un disparo que Ceballos despejó con apuros; pero inmediatamente después, una larga carrera de Popov por banda derecha culminaba con servicio del ruso a Geli, cesión de éste a Merino y bello gol del defensor que redondeaba la mejor actuación del Racing.

En un partido en el que los dos equipos arriesgaron muy poco

0-0. Diego salvó al Atlético de la derrota en el derby madrileño

Madrid (Efe).— Diego Díaz, el portero del Atlético de Madrid, salvó a los suyos de la derrota en el derby madrileño frente al Real Madrid, que encontró cuando más lo necesitaba ánima para sus males en el feudo de su rival, incapaz de ser superior ni siquiera ante diez contrarios.

El Real Madrid corría el riesgo de encajar su cuarta derrota consecutiva, algo sin precedentes, y para mayor dolor ante el vecino.

Pero Benito Floro, técnico madridista, se dejó de experimentos y no arriesgó nada. Incluso dejó en el banquillo a Emilio Butragueño, el patrimonio del club como aclaró en su día el presidente Ramón Mendoza, al que no hizo jugar ni después de media de hora de preparación en la banda.

El brasileño Jair Pereira, entrenador atlético, tampoco se la quiso jugar y Moacir, de nuevo



Kosecki y Michel, en una jugada del partido disputado el sábado.

TELEFOTO EFE

perdido, sólo entró en acción por obligación cuando López se lesionó.

El primer tiempo fue una lucha constante por ganar un metro de terreno de juego al rival. Nadie fue osado, en especial el Real Madrid, que destacó por la deci-

dida presión de sus jugadores para no dejar tomar aliento al oponente y que buscó con balones largos un desmarque que nunca llegó de Zamorano.

En el Atlético lo mejor fueron un par de disparos, a cargo de Kosecki (m. 6) y Manolo (m. 9).

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

BALONMANO: Por primera vez en la historia, todos los clubes de balonmano masculino y femenino de España que participan en las competiciones europeas, han superado la primera eliminatoria. Cinco clubes en la competición masculina y cuatro en la femenina han completado el pleno hispano en Europa.

FUTBOL: José María Zárraga, jugador del Real Madrid entre los años 1950 y 1963, se encuentra ingresado en estado muy grave en la Unidad de Vigilancia Intensiva (UVI) del Hospital de la Zarzuela de Madrid, a causa de una trombosis cerebral que ayer sufrió mientras descansaba en su domicilio. Zárraga, de 61 años, tiene paralizado parte de su cuerpo y se encuentra en "situación estable", según informó a Efe su esposa.

La jornada del fin de semana en las principales ligas europeas se resolvió con cómodos triunfos de todos los líderes de los respectivos campeonatos a excepción del Milán italiano, que empató en San Siro con el Lazio.

CICLISMO: Miguel Induráin se impuso al suizo Toni Rominger y a su compañero de equipo Pedro Delgado, en la cuarta edición del Critérium de Rafelbunyol que se disputó ayer en esta localidad valenciana. La prueba, presenciada por 30.000 espectadores, fue un completo éxito deportivo y sirvió como homenaje para el ciclista del Artiach Vicente Ridaura, que tras nueve años de profesional se retira en la actual temporada y que en esta prueba concluyó en cuarto lugar.

ATLETISMO: La mayor parte de los atletas españoles quedó desmotivada en el Mundial de Medio Maratón disputado ayer en Bruselas, al sorprenderles el fuerte ritmo de la competición en los primeros kilómetros. El campeón español, Alberto Juzdado, manifestó que se vino abajo en el séptimo kilómetro, al quedar desconectado del grupo principal, mientras que Rodrigo Gavela, afectado por un flato al comienzo de la carrera, nunca se encontró cómodo.

MOTOCICLISMO

Capirosi ganó en 250 c.c.

Carlos Giró, segundo en el Superprestigio

El piloto alemán Ralf Waldmann se adjudicó la prueba de 125 cc del Superprestigio 'Solo Moto', al superar al español Carlos Giró en la última vuelta de la segunda manga.

Montmeló (Barcelona) (Efe).— En la primera manga la emoción duro pocos minutos, ya que el alemán Dirk Raudies y el australiano Gary McCoy se escaparon desde la salida, pero el nuevo campeón del mundo cayó en la cuarta vuelta, cuando acababa de recuperar el liderato.

Con McCoy en cabeza, la pugna se centró en la segunda plaza, seguido por Giró, Aspar, Ottl y Koch.

La segunda manga resultó emocionante y espectacular, pues Waldmann, Raudies, Giró, Prein, McCoy y Aspar libraron una brillante batalla desde las

vueltas iniciales, con continuos cambios de posiciones. Al final, Waldmann, Raudies y Giró se escaparon y fueron protagonistas de una dura batalla, en la que Raudies quedó descolgado y fue mero espectador.

Giró se colocó líder en la última vuelta y supo cerrar muy bien, pero en la última curva Waldmann se coló por el exterior y ganó por escaso margen.

El italiano Loris Capirosi no se dejó sorprender por su compatriota Dorian Romboni y se adjudicó las tres mangas del Superprestigio Solo Moto, en 250 c.c.

Las tres mangas tuvieron como protagonistas a los dos pilotos italianos, sin nadie que pudiese seguir el ritmo de los dos pilotos de Honda. Ambos fueron alternando las posiciones, pero en la última manga Capirosi se impuso con claridad.

AUTOMOVILISMO

Evolucionan favorablemente los nueve heridos del accidente ocurrido ayer en la Subida al Fito

Oviedo (Efe).— Los heridos en el accidente ocurrido ayer al salirse uno de los vehículos participantes en la XXII edición de la Subida al Fito evolucionan favorablemente, según informaron a Efe fuentes sanitarias. Los heridos graves en este accidente son Otilio González Vega, que sufre politraumatismo y se encuentra ingresado en el Hospital Central de Asturias, en Oviedo y J. L. Fernández García, con fractura del fémur derecho y pelvis que fue trasladado al Hospital de Cabueñes, en Gijón. En este mismo estado permanecen ingresados en estado grave al haber sufrido la rotura de la pelvis M. Carmen Rodríguez e Iván Fernández.

También resultaron con heridas de cierta consideración José A. Núñez Palacios, con rotura de tibia y peroné y Florentina Bautista, que sufre politraumatismo, ambos ingresados en el Hospital Valle del Nalón de Langreo. Además de estos cinco heridos graves precisaron asistencia sanitaria aunque su estado no reviste gravedad F. Tomás Alonso, Dolores Chamorro Martínez y Marco A. González Bautista.

El accidente se produjo a las dos y media de la tarde cuando el Ford Sierra Cosworth, pilotado por Jesús Santamaría, se salió de la carretera arrollando a un grupo de espectadores que presenciaban la prueba.

1 - X - 2

La quiniela ganadora

1	Rayo Vall. - Logroñés.....	1
2	Lleida - Valencia.....	X
3	Tenerife - Celta.....	X
4	Racing - Sporting.....	1
5	At. Madrid - R. Madrid.....	X
6	Oviedo - Sevilla.....	2
7	Deportivo - R. Sociedad....	2
8	Valladolid - Albacete.....	1
9	Osasuna - Barcelona.....	2
10	Athletic - Zaragoza.....	1
11	Mérida - Hércules.....	1
12	Español - Villarreal.....	1
13	Burgos - Compostela.....	1
14	Leganés - Toledo.....	X
15	Betis - Mallorca.....	1

PREMIOS QUINIELA CUARENTA MILLONES PARA EL PLENO AL 15

Los doce acertantes del Pleno al 15 de la quiniela futbolística cobrarán, al 90 por ciento del escrutinio, 40.600.000 pesetas cada uno. Los 36 de 14 aciertos percibirán 6.000.000 de pesetas, mientras que los 1.095 de 13 recibirán 120.000. En cuanto a los 18.601 de 12 el premio será de 7.000 pesetas y para los 164.395 de 11 790 pesetas.

Los datos de la quinta jornada quinielística son los siguientes: Recaudación 1.460.416.290 pts. 55% para premios. 803.228.960 pesetas. 14 219.062.444 pts. 13-12-11 146.041.629 pts. para cada categoría.

Próximo boleto

1. LUGO-GETAFE.....	1	X	2
2. LEONESA-OVIEDO.....	1	X	2
3. AVILES-ORENSE.....	1	X	2
4. CELTA T.-SALAMANCA.....	1	X	2
5. OSASUNA-VALLADOLID.....	1	X	2
6. PALENCIA-BARACALDO.....	1	X	2
7. R. SOCIEDAD-LOGROÑES.....	1	X	2
8. CARTAGENA-CIEZA.....	1	X	2
9. GIMNASTICA-PREMIA.....	1	X	2
10. LEVANTE-GIRONA.....	1	X	2
11. VALENCIA-BENIDORM.....	1	X	2
12. PONTEVEDRA-LANGREO.....	1	X	2
13. GRANADA-CORDOBA.....	1	X	2
14. MELILLA-HUELVA.....	1	X	2
15. AT. MALAGUEÑO-ALMERIA.....	1	X	2

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

FUTBOL PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Athletic....	5	4	1	0	10	4	9
Barcelona...	5	3	2	0	10	3	8
Valencia...	5	3	2	0	10	5	8
Sevilla.....	5	2	3	0	7	4	7
Racing....	5	3	1	1	4	1	7
At. Madrid	5	2	3	0	7	5	7
R. Socied.	5	3	1	1	6	5	7
Deportivo	5	2	2	1	6	1	6
Rayo.....	5	3	0	2	9	7	6
Valladolid	5	2	1	0	6	5	5
Tenerife..	5	2	1	2	8	7	5
Sporting..	5	2	1	2	3	6	5
Celta.....	5	0	4	1	3	4	4
Albacete..	5	1	2	2	4	7	4
Oviedo....	5	1	1	3	2	7	3
R. Madrid	5	1	1	3	5	9	3
Logroñés	5	1	0	4	3	8	2
Zaragoza	5	0	2	3	6	11	2
Lleida.....	5	0	1	4	3	7	1
Osasuna..	5	0	1	4	5	12	1

SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Barcelona	5	2	3	0	12	5	7
Toledo....	5	3	2	1	10	5	7
Betis.....	7	3	1	1	6	3	7
Badajoz..	5	3	1	1	7	5	7
Compost.	5	3	1	1	6	4	7
Mallorca..	5	2	2	1	10	6	6
Español..	5	2	2	1	6	3	6
Mérida....	5	3	0	2	8	5	6
R. Madrid	5	3	0	2	6	6	6
Eibar.....	5	2	2	1	5	3	6
Burgos....	5	2	2	1	6	7	6
Palamós..	5	1	2	2	7	7	4
Hércules..	5	2	0	3	5	7	4
Marbella..	5	1	2	2	6	8	4
Castellón	5	1	2	2	4	7	4
Leganés..	5	0	3	2	6	8	3
Cádiz.....	5	1	1	3	3	9	3
Murcia....	5	0	3	2	5	13	3
Villarreal	5	0	2	3	1	4	2
Athletic...	5	0	2	3	2	8	2

TERCERA DIVISION GRUPO VIII

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Bembibre	5	4	1	0	13	1	9
Laguna...	5	4	0	1	12	5	8
Salmantino	5	3	2	0	9	6	2
Burgalés..	5	2	3	0	9	3	7
Hullera....	5	3	1	1	10	5	7
Zamora....	5	2	2	1	7	3	6
V. Baños..	5	2	2	1	7	5	6
Endesa....	5	2	1	2	9	4	5
Segoviana	5	2	1	2	6	5	5
C. León...	5	2	1	2	5	5	5
Guardo...	5	2	1	2	5	8	5
Bañeza...	5	2	0	3	9	9	4
Ribert.....	5	1	2	2	6	6	4
Medinense	5	1	2	2	6	6	4
Aguilar...	5	1	2	2	4	8	4
Arandina..	5	1	2	2	4	9	4
Lermeño..	5	1	1	3	5	8	3
Uxama....	5	0	2	3	4	8	2
Almazán..	5	1	0	4	3	14	2
Béjar.....	5	1	0	4	1	15	2

REGIONAL PREFERENTE

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
La Granja	4	3	1	0	12	5	7
Brivesca..	4	3	1	0	11	4	7
Valeránica	4	3	1	0	8	5	7
Becerril...	4	3	0	1	7	3	6
Osorno....	4	2	1	1	7	5	5
Villamuriel	4	1	3	0	4	3	5
Velilla....	4	1	3	0	3	2	5
Avila.....	4	2	0	2	7	4	4
Cuéllar...	4	2	0	2	7	7	4
S. Esteban	4	2	0	2	4	4	4
Herrera...	4	1	1	2	6	6	3
Barruelo..	4	1	1	2	2	2	3
Segov. "B"	4	0	2	2	6	9	2
Villarcayo	4	1	0	3	5	8	2
Las Navas	4	0	2	2	3	6	2
Norma S.L.	4	0	2	2	4	9	2
Tardajos..	4	0	2	2	3	8	2
Arenas....	4	1	0	3	4	11	2

FUTBOL PRIMERA DIVISION

Rayo Vallecano, 3; Logroñés, 1
Lleida, 1; Valencia, 1
Tenerife, 0; Celta, 0
Racing, 2; Sporting, 0
At. Madrid, 0; Real Madrid, 0
Oviedo, 0; Sevilla, 2
Deportivo, 0; Real Sociedad, 1
Valladolid, 1; Albacete, 0
Osasuna, 2; Barcelona, 3
Ath. Bilbao, 2; Zaragoza, 1

SEGUNDA DIVISION

Mérida, 1; Hércules, 0
Español, 1; Villarreal, 0
Burgos, 3; Compostela, 1
Betis, 3; Mallorca, 1
Real Madrid, 3; Marbella, 1
Leganés, 2; Toledo, 2
Cádiz, 1; Ath. Bilbao, 1
Castellón, 0; Palamós, 3
Murcia, 2; Barcelona, 5
Eibar, 2; Badajoz, 0

TERCERA DIVISION GRUPO VIII

Zamora, 1; Segoviana, 0
Salmantino, 1; Medinense, 1
Sp. Uxama, 1; Laguna, 2
Guardo, 2; Hullera, 1
La Bañeza, 1; Bembibre, 3
Arandina, 1; Aguilar, 1
Almazán, 2; Racing Lermeño, 1
Ribert, 1; At. Burgalés, 1
Venta Baños, 2; Endesa, 1
Béjar Ind., 0; Cultural León, 1

REGIONAL PREFERENTE

Cuéllar, 2; Avila, 0
Segoviana, 2; La Granja, 2
Brivesca, 2; Tardajos, 0
Becerril, 2; Villarcayo, 1
Villamuriel, 1; Herrera, 0
Norma S.L., 2; Las Navas, 2
Barruelo, 0; Velilla, 0
Arenas, 2; Valeránica, 3
Osorno, 2; San Esteban, 0

REGIONAL JUVENIL

Unami, 0; Burgos, 0
Almazán, 0; Quintanar, 10

PRIMERA PROVINCIAL

Villacastín, 1; Nava Molduras, 0
Arlequin, 5; Cantimpalos, 0
San Rafael, 7; Carbonero, 4
Virgen Castillo, 3; El Espinar, 0
Mozoncillo, 2; Abades, 1
Cantalejo, 5; Cuéllar "B", 1
Coca - Muñopedro, aplazado
Valseca - Ayllonesa, aplazado

BALONCESTO PRIMERA DIVISION FEMENINA

Caja Segovia, 61; Cepsa Tenerife, 73
CB Navarra, 64; Canoe, 69
Juven, 48; Vigo, 86
Aucalsa, 59; Dorma Godella, 88
Gran Canaria, 70; Salamanca, 59
Cajalón, 75; Lasarte Oria, 70
Saskiaraba-Bex (aplaz.)

FUTBOL SALA DIVISION DE HONOR Grupo Impar:

El Pozo Murcia, 3; Marsanz Torrejón, 2
Asoc. Dep. Extremadura, 7; Podemprom, 5
Egasa Coruña, 1; FC Barcelona, 3
Galdar Cohesan, 8; H. Alonso Astorga, 6
Interviú Boomerang, 4; Caja Segovia, 4
Luminosos Regui, 2; C. Juan León, 3

El titular de Educación presentó en el Congreso los objetivos de su Departamento

S. Pertierra: "Habrá dinero suficiente para llevar a cabo la reforma educativa"

El ministro de Educación, Gustavo Suárez Pertierra, dijo que a pesar del recorte que sufrirán los presupuestos de Educación para el próximo año habrá dinero suficiente para llevar adelante la reforma educativa.

Madrid (Efe).— El titular de Educación, que compareció ante la Comisión de Educación del Congreso, presentó las líneas generales de su Departamento y dijo que se continuará con la implantación de la LOGSE, se hará un especial esfuerzo en incrementar la calidad de la enseñanza y en potenciar la Formación Profesional, además de culminar el proceso de traspaso de competencias educativas a las diez comunidades autónomas que aún no las tienen.

Los recortes presupuestarios en educación, cuya cuantía no quiso especificar el ministro, incidirán en materia de gastos de inversión y funcionamiento y no afectarán a cuestiones sociales como el transporte y los comedores escolares, según Suárez Pertierra.

Entre las propuestas presentadas por Suárez Pertierra, la más novedosa consiste en convertir los centros escolares en lugares abiertos a la comunidad.

Los de Educación Infantil y Primaria abrirán a las 7,30 horas para que los niños y las niñas puedan desayunar en el colegio, mientras que los institutos abrirán todas las tardes para desarrollar actividades deportivas y culturales.

Sobre la Formación Profesional, el ministro dijo que más de 13.000 alumnos han accedido este año a los nuevos módulos 1 y 2 de FP en fase experimental tras ponerse en marcha este curso la familia de Químicas y se comprometió a aprobar en el próximo trimestre las titulaciones correspondientes a Hostelería y Turismo, y el resto, hasta 200, se



El 47 por ciento de los niños de 3 años estarán escolarizados este curso.

ARCHIVO

ultimarán este año.

El titular de Educación afirmó que el 100 por cien de los niños de 4 y 5 años está escolarizado y estimó que el 47 por ciento de los de 3 años lo estarán este curso.

Resaltó que uno de los objetivos para mejorar la calidad de la enseñanza es impulsar la autonomía de los centros, para lo que será reforzada la figura del director.

Debate universitario

Respecto a las enseñanzas universitarias, Suárez Pertierra ha propuesto debatir con todos los grupos parlamentarios y sectores educativos la elaboración de un proyecto de actualización de la Ley de Reforma Universitaria, completar la reforma de las titulaciones universitarias y favorecer los estudios de tercer ciclo (doctorado y postgrado), además de culminar el proceso de transferencias a las comunidades autónomas.

En esta línea, también señaló que se pondrá en marcha

una serie de medidas para perfeccionar el sistema de acceso a la Universidad y ampliar el distrito compartido con el fin de favorecer la movilidad de los estudiantes.

Tras subrayar que desarrollará una labor continuista al frente de Educación, Suárez Pertierra, que comparecía ante la Comisión de Educación del Congreso por primera vez desde que ocupa el cargo, dijo que no le temblará el pulso a la hora de introducir modificaciones legales.

Por otra parte, el rector de la Universidad Autónoma de Madrid, Cayetano López, destacó la responsabilidad de los centros "en la conformación de los planes de estudio artificialmente recargados de créditos, años y asignaturas", en la inauguración del curso académico al que asistieron los Don Juan Carlos y Doña Sofía.

López se despidió del rectorado, que ha ocupado durante nueve años, y anunció la celebración de un claustro para elegir a su sucesor. Añadió que

la reforma de los planes de estudio de la Autónoma "es prudente y contrasta con la desbordante iniciativa de otras universidades".

El rector aludió a las dificultades, principalmente de índole económica, con las que se enfrentará este año la Universidad, y comentó que la implantación de nuevas enseñanzas requiere nuevos recursos "que son inexistentes en un contexto económico de ajuste" y pretender que se haga sin ellos es "arriesgarse al fracaso y a la chapuza".

Privilegio

Tras recordar al Príncipe Felipe entre los alumnos que terminaron este año los estudios en el centro, el rector destacó que "estar en la Universidad es un privilegio y una ventaja ante el resto de jóvenes que no han podido acceder a ella, por falta de plazas o por motivos de desigualdad social o territorial, mas que por razones estrictamente económicas".

La UNESCO propone buscar más arte y menos historia en la enseñanza

Cartagena de Indias (Efe).— El director de la organización de la ONU para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), el español Federico Mayor Zaragoza, pidió "desarmar" los libros de texto que utilizan los niños y buscar "más arte y menos historia" en la enseñanza.

Mayor Zaragoza, que asistió la pasada semana en la ciudad colombiana de Cartagena de Indias a la segunda reunión del Foro de Reflexión de la UNESCO, dijo a Efe que para cumplir esa meta no se requieren marcos teóricos sino "todo un vuelco" en el sistema educativo.

"Hay que desarmar la historia, hay que desarmar los libros de texto de todos los niños del mundo y de los mayores también", señaló el director de la UNESCO.

Mayor Zaragoza explicó que la UNESCO creó sendas comisiones de Cultura y Desarrollo, y Educación, que trabajarán en distintas partes del mundo, presididas por el presidente de la Comisión de la Comunidad Europea, Jacques Delors, y por el ex secretario general de la ONU Javier Pérez de Cuéllar, respectivamente.

Les he pedido una agenda para la acción", subrayó.

La CE elaborará un Libro Verde de la educación universitaria

Cerdanyola (Barcelona).— La Comisión de la CE para investigación y educación está elaborando un Libro Verde sobre la dimensión europea de la enseñanza que servirá para fijar las bases de la futura acción comunitaria en este ámbito.

El italiano Antonio Ruerti, comisario de la citada Comisión de la CE, anunció la elaboración del Libro Verde en Barcelona, donde pronunció la lección inaugural de inicio del curso de la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB). Ruerti destacó la importancia que este libro tendrá para el futuro de las universidades europeas.

Precisó que los centros superiores europeos "atesoran una riqueza humanística extraordinaria" frente a los americanos, a pesar de que admitió que éstos "poseen una considerable ventaja en materias relacionadas con la ciencia y la técnica".

Ruerti destacó que la masificación es "uno de los grandes males de la Universidad" e insistió en la necesidad de "redescubrir una nueva función social" para los centros superiores. Apuntó, asimismo, que la universidad debe dar respuesta a las actuales demandas de la sociedad en el campo de la formación permanente.

Magisterio y Medicina, las carreras preferidas por la mayoría de las niñas españolas entre 11 y 12 años

Madrid (Efe).— Magisterio, Medicina y Veterinaria son las carreras preferidas y las que piensa estudiar la mayoría de las niñas españolas entre 11 y 12 años, mientras que las más pequeñas, entre 5 y 7 años, optan por ocupaciones tradicionalmente femeninas, como enfermera o peluquera.

El estudio "Las preferencias vocacionales de las niñas españolas", realizado por una empresa juguetera, y presentado la semana pasada en Madrid, señala que "el peso del estereotipo femenino en la elección de la profesión disminuye a medida que

aumenta la edad de las niñas".

De acuerdo con el informe, la mayoría de las niñas hasta 12 años expresa su deseo y voluntad de ayudar a los demás, personas o animales, coloca muy alto el amor a la naturaleza, y tiene muy acusado el sentido de la justicia.

Visión de futuro

Estos valores: amor a los demás, a la naturaleza, y deseo de ser justas, las llevan a considerar que profesiones como medicina, veterinaria, biología, o ser juezas, abogadas o policías, son las que mejor se ajustan a su visión

de futuro.

En las que aspiran a ser modelo, cantante, pintora o diseñadora de modas, una minoría, se aprecia claramente el deseo de fama y dinero, mientras que la influencia de la televisión se observa en las que optan por ser farmacéuticas, socorristas o arqueólogas.

Respecto de la zona de residencia, el área metropolitana de Madrid es donde se observa mayor proporción de niñas que aspiran a dedicarse a profesiones liberales.

Durante la presentación del estudio se hizo pública la rela-

ción de las diez niñas ganadoras de la "Primera convocatoria de becas Barbie", dotadas con un millón de pesetas cada una, para ayuda en los estudios posteriores a la Enseñanza Básica Obligatoria.

El objetivo de las becas es estimular a las niñas españolas a seguir estudiando para que tengan la posibilidad en el futuro de incorporarse en igualdad de condiciones al mundo laboral y académico que ellas han elegido, dijo a Efe Josep Fernández Royo, director general de la empresa juguetera que convoca las becas.

Lunes

4

octubre

► CALENDARIO

PARA MAÑANA
Martes 5 de Octubre.
Van 278 días, faltan 87.
Sol: De 7,15 a 18,51.

► SANTORAL

Santos: Aurea, Plácido, Eutiquio, Apolinar, Atilano.

► FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Atienza Silvestre, José Zorrilla, 127.

► CINE

MULTICINES MIRO: Sala 1: A las 7,30 y 10,30: "La fuerza de uno". Sala 2: A las 7,30 y 10,30: "El fugitivo". Sala 3: A las 7,30 y 10,30: "Máximo riesgo".

SALA ZULOAGA: Día de descanso.

Bono Loto

Viernes, 1

3 20 21 26 27 35 Com. 47 Rein. 0

Miércoles, 29

1 5 30 31 38 45 Com. 22 Rein. 2

Martes, 28

3 15 18 27 38 40 Com. 12 Rein. 9

Lunes, 27

21 24 25 36 41 44 Com. 1 Rein. 6

lotería primitiva

Sábado, 2

6 7 11 28

32 Com. 45 Rein. 3 49

Jueves, 30

2 21 22 27 39 47 Com. 8 Rein. 5

ONCE

Viernes, 2

51.388

111

Jueves, 30 Miércoles, 29
61.297 89.800

Martes, 28 Lunes, 27
25.643 24.382



Hazte socio de la Cruz Roja.
Harás Bien.

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P L/M ²
Valladolid	19,6	12,2	IP
León	16,4	11,2	
Zamora	17,8	13,2	
Salamanca	17,0	12,4	
Palencia	16,9	10,3	
Burgos	19,0	10,6	
Soria	14,2	10,8	IP
Segovia	15,2	11,0	
Avila	15,4	5,6	

TEMPERATURAS EN LIGERO DESCENSO

Hoy, nuboso en el tercio oeste, intervalos nubosos en el resto aumentando a nuboso durante el día con chubascos dispersos que comenzarán por el oeste extendiéndose al resto de la región; temperaturas en ligero descenso en la mitad oeste, sin cambios en el resto, con máximas previstas entre 14 y 19 grados; vientos del oeste, de flojos a moderados en la mitad norte, flojos en el resto.

Mañana, cielos nubosos a muy nubosos con chubascos; temperaturas en ligero descenso, con mínimas previstas para la próxima madrugada entre 6 y 11 grados; vientos del oeste, flojos.

AGENDA SOCIAL Y CULTURAL

■ EXPOSICIONES

SEGOVIA

TORREON DE LOZOYA

— Encuadernaciones mudéjares. XVIII congreso internacional de bibliofilia. Hasta el 6 de octubre.

SAN ILDEFONSO

REAL FABRICA DE CRISTALES

— Exposiciones permanentes: "Cristal de La Granja", siglo XVIII; "Vidrio europeo", siglo XVI-XIX; y "Tecnología del Vidrio". Horario de 11,00 a 19,00 horas ininterrumpidamente. Cerrado lunes y martes.

SANTA MARIA DE NIEVA

CENTRO FAMILIAR CAJA SEGOVIA

— Aves migratorias. Sociedad Española de Ornitología/Birdlife International. Hasta el 9 de octubre.

■ CONFERENCIAS

METODO SILVA

Los días, 9 y 10 de octubre entre las 9,30 a 13 horas en los salones de Madres Reparadoras (C/ Marqués de Mondéjar) se dará una conferencia con ejercicio práctico sobre el método silva de control mental.

ENFERMOS MENTALES

La asociación segoviana de enfermos mentales, familiares y amigos "Amanecer" celebra hasta el miércoles un ciclo de conferencias sobre "Enfermos mentales crónicos", que tendrá lugar en los salones de la Junta de Castilla y León de la calle Infanta Isabel, 14. Las charlas darán comienzo a las 19,00 horas. La conferencia de hoy correrá a cargo de la teniente fiscal de Segovia, Elena Martín Mayo, quien hablará de los aspectos legales de la enfermedad mental. Jorge Arévalo, psicólogo del Centro de Servicios Sociales y Salud analizará mañana la problemática de la familia y la enfermedad mental. La charla del miércoles tratará sobre la terapia

y alternativas de rehabilitación para el enfermo mental, a cargo de Enriqueta del Río.

■ CURSOS

PRIMEROS AUXILIOS

La asamblea local de Cruz Roja de Boceguillas ha organizado desde hoy al 8 de octubre, de 10,00 a 14,00 horas un cursillo sobre "Primeros auxilios y transporte sanitario". El cursillo será impartido por el responsable del Centro de Formación de Cruz Roja Segovia, Eugenio Molinera. Las plazas son limitadas, inscripción gratis para los socios. Las charlas tendrán lugar en el puesto de primeros auxilios de Boceguillas.

ANALISIS DE BALANCES

Curso de contabilidad y análisis de balances. Del 18 de octubre al 19 de noviembre. Información e inscripciones, a partir del 7 de octubre en el Colegio Universitario de Segovia, en horario de 10,00 a 14,00 horas y de 16,30 a 20,30 horas, o en el teléfono 43 27 50. Presentación del curso, miércoles 6 de octubre.

ADEMAS

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia comunica a todos los vecinos de Fuentepelayo y su comarca que en la tarde de mañana martes, en horario de 17,30 horas a 21,30 horas se efectuarán extracciones de sangre en los locales del consultorio médico de la localidad, a cargo del equipo de extracciones de la referida Hermandad.

PRACTICAS DE TIRO

Las fuerzas de esta Plaza efectuarán durante el mes de octubre los siguientes ejercicios de tiro en Matabueyes.

Tiro con armas portátiles:

Academia de Artillería: Los días 18, 19 y 22, de 8,00 a 14,00 horas. Centro de Mantenimiento de Sistemas Acorazados nº 2: Los días 7 y 11, de 8,00 a 14,00.

Unidad Móvil de Mantenimiento de Sistemas Acorazados nº 2: El día 20, de 8,00 a 14,00 horas.

Jefatura Logística Territorial: El día 27, de 8,00 a 14,00 horas.

Guardia Civil: Los días 4, 8, 15 y 29, de 8,00 a 14,00. Policía Nacional: Los días 5, 13 y 26, de 8,00 a 14,00 horas.

Rastreo y destrucción de proyectiles

Academia de Artillería: El día 6, de 8,00 a 14,00 horas y el día 26, de 15,00 a 18,00 horas.

Tiro con subcalibre

Academia de Artillería: Los días 14, 21 y 28, de 8,00 a 14,00 horas y de 15,00 a 18,00 horas.

LES RECOMENDAMOS

■ TALLER DE TEATRO

El plazo de matrícula del nuevo curso del Taller Municipal de Teatro estará abierto hasta el día 11 de octubre, que tiene su sede en la iglesia de San Nicolás. Información e inscripciones: Concejalía de Cultura.

A lo largo de este curso se hará un recorrido por algunas de las disciplinas que necesita un actor para crear, desarrollar o dar vida a un personaje.

Además de esta labor pedagógica el Taller Municipal de Teatro seguirá con su taller de lectura teatral, el taller permanente de cuentos, los "Viernes abiertos" y actividad paralela al taller y la "Gran noche de teatro".

■ TERTULIA DE LOS MARTES

La Tertulia de los Martes inicia con el otoño su nueva andadura.

Para empezar la temporada lo hará con las novelas de Muñoz Molina, quien acudirá a la primera tertulia de este curso para acercar a los asistentes de vivia voz el mundo que los cautivó a través de los libros. Muñoz Molina, a pesar de escribir desde una provincia, se ha puesto el mundo por montera y ha ganado todos los premios y galardones, a pesar de su edad. La tertulia, en esta ocasión, cambia de lugar, y se celebrará en el Colegio Universitario de Segovia. Mañana, a las 20,00 horas.

■ EXPLOTACIONES AGROPECUARIAS

La Escuela de Capacitación y Experiencias Agrarias convoca plazas de enseñanza de formación profesional agraria, módulo "Explotaciones agropecuarias". El número de plazas es de 35, siendo las enseñanzas gratuitas, pudiendo optar a becas del Ministerio de Educación, Ministerio de Agricultura o Consejería de Agricultura.

Los títulos que se obtendrán serán del Ministerio de Educación y Ciencia y título de capataz agrícola-jefe de explotación, realizando un curso complementario. Más información: Servicio Territorial de Agricultura en Segovia y agencias de Extensión.

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa
en Madrid



ACCION IP

ALQUILERES

SE ALQUILA piso amueblado con plaza de garaje. Teléfono 91/4464915.

ALQUILO habitación en piso compartido. Teléfono 437969 (noches).

ALQUILO aulas por horas, días, meses. Teléfono 424282.

ALQUILO piso a estudiantes, amueblado. 45.000 ptas. Teléfono 983-255243.

ALQUILO nave de 120 m², con luz y agua. Tabanera del Monte. Teléfono 449287.

ALQUILO piso amueblado frente estación de ferrocarril. Teléfono 983-225286.

ALQUILO piso amueblado. C/ San Antón, 7. Teléfono 583043.

ALQUILO piso en Segovia, céntrico, grande, estudiantes. Teléfono 91-5550501.

SE ARRIENDA nave o local, a 5 kilómetros de Segovia. Teléfono 449005.

SE NECESITAN dos chicas para compartir piso. Telfs. 500230-500066.

GANADOS

VENDO terneros pastores, buena calidad. Telfs. 426525-440373.

IMPAGADOS

EL COBRADOR DEL FRAC. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611 - 354887.

TRABAJO

SE NECESITA chica interna para trabajar en el Bar-Mesón Carmen, de Sepúlveda. 540517.

BOLSA UNIVERSITARIA necesita señoritas estudiantes, cuidar niños internas. Dejándoles mañanas o tardes y fines de semana libres. Teléfono 91/4451258.

250.000 mensuales. Trabajo casero manual. Ratos libres. Infórmese gratis. Apartado 839 Córdoba.

SE NECESITA empleada de hogar, mañanas. Llamar 5,30 a 8 noche. Teléfono 436874.

SE NECESITA cocinero con experiencia. Teléfono 983/800612.

SE NECESITA limpiadora. Razón: Mesón de Cándido, de 2 a 5 tarde.

ENSEÑANZAS

LOGOS. INGLES. Cursos por niveles. Certificado del curso. 3 horas/semana: 5.000 ptas./mes.

LOGOS. MECANOGRAFIA AUDIOVISUAL. Enseñanza individualizada. Diploma. Curso completo para 300 pulsaciones: 15.000 ptas.

LOGOS. CLASES PARTICULARES. EGB, BUP, FP, COU. Control individual.

LOGOS. TECNICAS DE ESTUDIO.

LOGOS. José Zorrilla, 5. Teléfono 435613.

STUDIO 21. Infórmate para iminentes convocatorias. Plazas Policía Nacional, Guardia Civil. Poseemos textos, test.

STUDIO 21. Preparamos múltiples plazas para Bomberos y Policía Local. Abiertos plazos instancias en distintos ayuntamientos: Valladolid, Marbella (89 plazas), Burgos, Salamanca, y muy próximas: Segovia y Avila.

STUDIO 21. Gascos, 9. Teléfono 434010 y ahora también en Cuéllar, c/ Avila, 3. Teléfono 143169.

OPOSICIONES Gestión de Hacienda (Subinspectores, etc.). Preparación por funcionarios de Hacienda. Información: Academia de Contabilidad, Plaza de la Tierra, nº 4, 1º (de 6,30 a 8 tardes). Teléfono 436214.

VARIOS

DETECTIVES LIBRA. 25 años experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Vigilancia todas. Rapidez, eficacia. España, extranjero. Teléfonos 5939600-5939660.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

INMOBILIARIAS



TOVAR. Vende piso, calle Velarde. 3 dormitorios, 2 baños, garaje.

TOVAR. Vende piso, San Lorenzo. 2 dormitorios, calefacción individual. Facilidades.

TOVAR. Vende piso, zona Santa Eulalia. 4 dormitorios. A estrenar.

TOVAR. Vende piso, Villalpando. 3 dormitorios, garaje, gastos centrales, segundo.

43 59 50 ☎ 43 54 61

EZEQUIEL GONZALEZ, Nº 6



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 60 m². 3 dormitorios. Todo exterior. Trastero. Muy económico.

HABITAT: C/ ROBLE. 80 m². 2 dormitorios. Magnífica terraza. 30 m². Exterior. Vistas. Oportunidad.

HABITAT: C/SEPULVEDA. 78 m². Maravilloso apartamento. Dúplex. Cocina amueblada. Gastos individuales.

HABITAT: MARQUES DEL ARCO. 60 m². 1 dormitorio. Cocina amueblada. Mejoras. Sin comunidad.

HABITAT: C/SEPULVEDA. 75 m². 2 dormitorios. Seminuevo. Calefacción individual. Garaje y trastero.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



AMBITO. "Mercado Inmobiliario". Reciba gratis en su domicilio, revista de información de pisos, locales y fincas rústicas: compra, venta o alquiler. ¡Pídala! 443033.



UGARTE. Vende parcela urbana, San Cristóbal. 110 m².

UGARTE. Vende casa Hontoria. 100 m². Buen precio.

UGARTE. Vende piso, C/Rosario. 3 dormitorios. Garaje.

TRASPASOS

SE TRASPASA pub Blanco y Negro, en plena zona. Teléfono 521290.

VEHICULOS

TRACTORES Valmet, 50 a 170 CV. Doble tracción. No compre sin ver antes un tractor Valmet. Feliciano Martín. Turégano.

VENTAS

VENDO trailer, basculante, con trabajo. Teléfono 947/507547.

VENDO piso. Parque La Granja. Teléfono (91) 5229555

VENDO cuadro original de Lope Tablada de Diego. Teléfono 91/6196771.

VENDO piso en El Parque. La Granja. Teléfono 441973.

LOCAL OFICINA. 46 m². Doctor Sancho, nº 4 (junto a c/ San Francisco). Teléfono 442582 (llamar laborables 8 tarde).

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

Junta de Castilla y León
CONSEJERIA DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACION DEL TERRITORIO

FONDO SOCIAL EUROPEO

CURSOS DE FORMACION DE MONITORES DE EDUCACION AMBIENTAL

BASES DE LA CONVOCATORIA

REQUISITOS	CARACTERÍSTICAS
*Jóvenes parados	*Duración 100 horas
*Parados de larga duración	*25 Alumnos por curso
*Titulación mínima BUP/FP II	*Cursos intensivos que se desarrollarán en equipamientos de Educación Ambiental

LUGAR Y FECHA DE REALIZACION
GRANJA ESCUELA PUERTA DEL CAMPO. LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO, SEGOVIA DEL 20 AL 30 DE OCTUBRE

COORDINA Y DESARROLLA:
ambigés
Gestión, Educación y Estudios Ambientales S.L.

INFORMACION: AMBIGES S.L. Teléfono 983 22 17 90
SERVICIOS TERRITORIALES DE LA CONSEJERIA DE MEDIO AMBIENTE Y ORDENACION DEL TERRITORIO

PARANA TODO EN COCHECITOS

Luz Mar, S.L.

CENTRAL: Gran Vía, 44, 5º - Ofic. 9
Telfs: 5218461 - 5228471 - MADRID

¡¡Ahora es el momento de comprar su vivienda!!
¡¡En la mejor zona del Mediterráneo!!

Chalets - Bungalows - Apartamentos y Estudios
Viviendas desde 2.900.000 ptas. amuebladas
VIAJE Y HOTEL GRATIS
LOS FINES DE SEMANA DESDE MADRID
Oficina Torreveja:
Rambla Juan Mateo, 18, bajo.
Teléfono 96-670 44 03

POR REFORMA En Juan Bravo, 52

Larumbe

LE SEGUIMOS ATENDIENDO EN Larumbe DE C/ ROBLE, 8

TIENDASORO

C/ ROBLE, 8

Asociación Provincial de Autoescuelas

Con motivo de celebrarse mañana día 5 de Octubre la festividad de las AUTO-ESCUELAS, durante todo el día sus Centros de Enseñanza de Segovia y la provincia

NO IMPARTIRAN CLASES

Lo que se hace público para general conocimiento y pidiendo disculpas por las molestias.

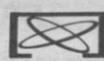
 LOTERIA NACIONAL		SORTEO DEL DIA 2 DE OCTUBRE DE 1993 Doce series de 100.000 billetes cada una				SORTEO 80 93	Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios podrán cobrarse hasta el día 3 de enero de 1994, INCLUSIVE				
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
14000.....65.000	14001.....50.000	14002.....50.000	14003.....50.000	14004.....50.000	14005.....55.000	14006.....50.000	14007.....50.000	14008.....55.000	14009.....50.000	14010.....55.000	14011.....50.000
14020.....627.000	14021.....50.000	14022.....50.000	14023.....50.000	14024.....50.000	14025.....55.000	14026.....50.000	14027.....50.000	14028.....55.000	14029.....50.000	14030.....55.000	14031.....50.000
14040.....55.000	14041.....50.000	14042.....50.000	14043.....50.000	14044.....50.000	14045.....55.000	14046.....50.000	14047.....50.000	14048.....55.000	14049.....50.000	14050.....55.000	14051.....50.000
14060.....55.000	14061.....50.000	14062.....50.000	14063.....50.000	14064.....60.000	14065.....55.000	14066.....50.000	14067.....50.000	14068.....55.000	14069.....50.000	14070.....55.000	14071.....50.000
14080.....55.000	14081.....50.000	14082.....50.000	14083.....50.000	14084.....50.000	14085.....55.000	14086.....50.000	14087.....50.000	14088.....55.000	14089.....50.000	14090.....55.000	14091.....50.000
44000.....65.000	44001.....50.000	44002.....50.000	44003.....50.000	44004.....50.000	44005.....55.000	44006.....50.000	44007.....50.000	44008.....55.000	44009.....50.000	44010.....55.000	44011.....50.000
44020.....55.000	44021.....50.000	44022.....50.000	44023.....50.000	44024.....50.000	44025.....55.000	44026.....50.000	44027.....50.000	44028.....55.000	44029.....50.000	44030.....55.000	44031.....50.000
44040.....55.000	44041.....50.000	44042.....50.000	44043.....50.000	44044.....50.000	44045.....55.000	44046.....50.000	44047.....50.000	44048.....55.000	44049.....50.000	44050.....55.000	44051.....50.000
44060.....55.000	44061.....50.000	44062.....50.000	44063.....50.000	44064.....60.000	44065.....55.000	44066.....50.000	44067.....50.000	44068.....55.000	44069.....50.000	44070.....55.000	44071.....50.000
44080.....55.000	44081.....50.000	44082.....50.000	44083.....50.000	44084.....50.000	44085.....55.000	44086.....50.000	44087.....50.000	44088.....55.000	44089.....50.000	44090.....55.000	44091.....50.000
44090.....55.000	44091.....50.000	44092.....50.000	44093.....50.000	44094.....50.000	44095.....55.000	44096.....50.000	44097.....50.000	44098.....55.000	44099.....50.000		
Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones		Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones		
6910.....130.000	971.....25.000	7072.....125.000	1933.....125.000	5804.....125.000	1275.....130.000		807.....25.000	018.....80.000	699.....25.000		
00.....15.000		262.....25.000	363.....25.000	014.....25.000	465.....30.000			788.....30.000			
50.....15.000			943.....25.000	364.....35.000	5.....5.000			18.....30.000			
0.....5.000				394.....25.000				8.....5.000			
				64.....10.000							
ESTE SORTEO ADJUDICA 4.254.120 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 4.200.000.000 DE PESETAS											
PREMIO ESPECIAL 396.000.000 Ptas. Núm. 44018 PRIMER PREMIO				FRACCION 4.ª	SERIE 9.ª	PREMIO ACUMULADO 400.000.000					

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
 2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
 Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna

encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
 3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
 Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

 LOTERIA NACIONAL SORTEO MILLONARIO		SORTEO DEL DIA 2 DE OCTUBRE DE 1993 Ocho series de 100.000 billetes cada una				SORTEO 79 93	Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados Estos premios podrán cobrarse hasta el día 3 de enero de 1994, INCLUSIVE				
NUMERO	SERIE	FRACCION	PREMIO ACUMULADO								
62746	1.ª	5.ª	100.000.000								
PREMIOS AL DECIMO											
TERMINADOS EN			PESETAS								
3			250								
6			250								
45			500								
46			1.250								
47			500								
745			1.000								
746			10.000								
747			1.000								
2745			10.000								
2746			100.000								
2747			10.000								
62745			1.000.000								
62746			3.000.000								
62747			1.000.000								
RECUERDE:											
TIENE OTRA OPORTUNIDAD MILLONARIA, CON SU SIGNO, EN EL JUEGO DEL ZODIACO											
INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA											
1. Compruebe si la fecha y el número del sorteo que figuran en la parte superior de esta lista coinciden con los de su décimo. 2. Todos los premios indicados son los que corresponden a un décimo o fracción.											



15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- KASSANDRA
16,25.- SESION DE TARDE: "Los suegros"
18,10.- NOTICIAS
18,15.- JAKE Y EL GORDO
19,00.- TELECOMEDIA
19,30.- INFORMATIVO TERRITORIAL
20,00.- TARDE DE HUMOR
20,30.- JUZGADO DE GUARDIA
20,55.- COLORIN COLORADO
21,00.- TELEDIARIO 2
21,27.- EL TIEMPO
21,30.- HABITACION 503
22,00.- CODIGO UNO
23,30.- UNA GLORIA NACIONAL
00,30.- TELEDIARIO 3
00,45.- CINE DE MEDIANOCHE: "Amor a la inglesa"
02,40.- DIGA 33

Mañana

07,30.- PINNIC
09,20.- LA PRIMERA RESPUESTA
10,05.- NOTICIAS
10,10.- POBRE DIABLA
11,00.- PASA LA VIDA
13,30.- EL MENU DE CADA DIA
13,55.- NOTICIAS
14,00.- INFORMATIVO TERRITORIAL
14,30.- NO TE RIAS QUE ES PEOR
15,00.- TELEDIARIO 1
15,30.- KASSANDRA
16,25.- SESION DE TARDE: "Puentes quemados"
18,05.- NOTICIAS
18,10.- JAKE Y EL GORDO
19,00.- TELECOMEDIA
19,30.- INFORMATIVO TERRITORIAL
20,00.- TARDE DE HUMOR
20,55.- COLORIN COLORADO
21,00.- TELEDIARIO 2
21,27.- EL TIEMPO
21,30.- OBJETIVO INDISCRETO
22,00.- CINE PARA TODOS: "¿Dónde demonios está el oro?"
23,45.- ESTA ES SU VIDA
00,45.- TELEDIARIO 3
01,00.- CINE DE MEDIANOCHE: "Jay, blanco de China"
02,30.- TESTIMONIO
02,35.- DIGA 33



15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- GRANDES DOCUMENTALES: National Geographic
17,00.- PARA NOSOTROS
20,00.- INFORME DEL DIA
20,25.- RALLY LOS FARAONES
20,30.- EL SUPERAGENTE 86
21,00.- LINGO
21,30.- ALATUL
22,00.- LA ESTRELLA ES... JULIA ROBERTS: "Baja Oklahoma". Juanita es una mujer con una hija, separada en dos ocasiones. Atiende la barra de un bar en un pueblo de Texas. El regreso de Stick, su primer amor, a la ciudad coincide con la marcha de su hija junto a su novio a otro Estado.
24,00.- DOCUMENTAL TV
00,30.- ESPECIAL MUSICAL
01,00.- EURONEWS
01,15.- CINE CLUB. CLASICOS DEL CINE: "Sublime obsesión"

Mañana

07,00.- 24 HORAS
09,30.- LA AVENTURA DEL SABER
11,00.- LA PELICULA DE LA MAÑANA: "La extraña prisión de Huntleigh"
12,30.- 24 HORAS
13,30.- ULTRAMAN
14,00.- LA LOCA ACADEMIA DE POLICIA 2
14,30.- LOS FRUITTIS
15,00.- CIFRAS Y LETRAS
15,30.- GRANDES DOCUMENTALES
16,30.- DE POLO A POLO
17,00.- PARA NOSOTROS
20,00.- INFORME DEL DIA
20,25.- RALLY LOS FARAONES
20,30.- EL SUPERAGENTE 86
21,00.- LINGO
21,30.- CINE: "La máscara y la piel"
23,15.- EL ORGULLO DEL TERCER MUNDO
23,45.- ALUCINE
01,15.- CINE CLUB. TAN LEJOS, TAN CERCA: "Heaven"

15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE: "Nuestros hijos"
17,30.- TOROS: Desde Ubeda
20,00.- TROPICAL HEAT
21,00.- NOTICIAS
21,30.- SERIE: **Lleno, por favor:** Dirigida por Vicente Escrivá, con Alfredo Landa y Beatriz Carvajal.
22,20.- QUEREMOS SABER
01,00.- NOTICIAS
01,30.- CINE DE MADRUGADA

Mañana

07,30.- DIBUJOS ANIMADOS
09,45.- SOLO PARA TI
10,15.- BELLISIMA
11,00.- PASIONARIA
11,45.- TODO VA BIEN
13,45.- EL EQUIPO A
14,00.- COSAS DE CASA
15,00.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
17,30.- SALVADOS POR LA CAMPANA
18,10.- LA MERIENDA
18,30.- NUEVOS POLICIAS
19,30.- TROPICAL HEAT
20,30.- NOTICIAS
21,00.- SERIE
22,00.- CINE
00,00.- CINE
01,30.- NOTICIAS
02,00.- LINEA AMERICA
02,30.- CINE DE MADRUGADA



15,30.- TARDE DE CINE: "Fotografía mortal": Durante un viaje a Nueva York, una reportera francesa toma unas fotos en el aeropuerto JFK del asesinato de un criminal al que escolta un policía francés. Decidida a llegar al fondo de la historia, contacta con el policía en París para resolver el caso.

17,30.- AVANCE INFORMATIVO
17,35.- APARTAMENTO PARA TRES
18,00.- LA TELE ES TUYA COLEGA
19,25.- ANTONELLA
20,15.- LAS NOTICIAS
20,45.- TELEUPON
21,05.- MISTERIOS SIN RESOLVER
21,30.- CINE:

"El héroe y el terror": Un psicópata de fuga de la cárcel, en donde cumplía condena por el asesinato de 22 mujeres. El policía que cinco años antes lo detuvo es encargado nuevamente del caso.

23,25.- CONTACTO CON TACTO
00,10.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,40.- HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA
01,40.- FBI
02,30.- MANNIX

Mañana

06,35.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,00.- DESAYUNA CON ALEGRIA
09,30.- LA TRAIIDORA
10,25.- MICAELA
11,20.- CINE ESPAÑOL: "La noche de los cien pájaros"
13,00.- A MEDIODIA ALEGRIA
13,30.- GRANDULLON
14,00.- LA RULETA DE LA FORTUNA
14,30.- AVANCE INFORMATIVO
14,40.- SU MEDIA NARANJA
15,30.- TARDE DE CINE: "Las dos vidas de Audrey Rose"
17,30.- AVANCE INFORMATIVO
17,35.- APARTAMENTO PARA TRES
18,00.- LA TELE ES TUYA COLEGA
19,25.- ANTONELLA
20,15.- LAS NOTICIAS
20,45.- TELEUPON
21,05.- MISTERIOS SIN RESOLVER
21,30.- TRUHANES
22,15.- CINE: "Cometieron dos errores"
00,30.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,00.- UNA NOCHE DE PELICULA: "Bajo el volcán"
03,00.- TAXI

15,00.- CINE: "Con la poli en los talones"
16,26.- CINE: "Una rubia muy dudosa"
18,05.- CINE: "El precio de la fama"
20,00.- AVANCE REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- EL DIA DESPUES
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- CINE: "Jamón, jamón"
23,35.- ESPECIAL BIGAS LUNA
23,57.- CINE: "El Cadillac rosa"
01,53.- BOXEO
02,35.- CINE: "Esta noche o jamás"

Mañana

08,00.- ABC WORLD NEWS
08,30.- DIBUJOS ANIMADOS: Tres fantasmitas
08,55.- VIODEMINUTO
09,52.- REDACCION. NOTICIAS
10,00.- CINE: "Ladrón de corazones"
11,43.- CINE: "Amor verdadero"
13,20.- PIEZAS: ARRIBA LOS COROS
13,35.- LOS 40 PRINCIPALES
14,00.- REDACCION. NOTICIAS
14,05.- DIBUJOS ANIMADOS: Gatos del espacio
14,30.- TELECOMEDIA: Alf
15,00.- DOCUMENTAL: Agua solida, roca liquida
15,55.- CINE: "Texasville"
17,35.- CINE: "Daddy Nostalgie"
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: Ricos y mocosos
20,00.- AVANCE REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- TELECOMEDIA: El show de Jackie Thomas
21,00.- TELECOMEDIA: Padres forzosos
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL: "Náufragos"
23,30.- CINE: "Espías sin fronteras"
01,04.- MUSICA NOCHE: 3 SINFONIA DE H.GORECKI
02,04.- PIEZAS: CUBA VIEJA BAILA
02,54.- CINE: "Spotswood"
04,27.- CINE: "La armadura de Dios"



TELEMADRID

15,00.- MIS DOS PADRES
15,30.- CINE DE TARDE
17,15.- A TRAVES DEL TIEMPO
18,10.- AVANCE INFORMATIVO
18,15.- LOS CAZAFANTASMAS
18,40.- ISIDORO
19,05.- LA BOLA DEL DRAGON Z
19,30.- MADRID DIRECTO
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- EN ACCION
21,30.- MEDIAS DE SEDA
22,30.- RIFI, RAFA
01,00.- TELENOTICIAS
01,15.- TREINTA MINUTOS
01,45.- CINE: SALA DE MADRUGADA

Mañana

07,30.- TRAFICO DE MADRID
09,00.- A SABER
09,30.- VICTOR: CURSO DE INGLES
09,45.- EN CLAVE VERDE
10,00.- TELENOTICIAS
10,30.- PROGRAMA
11,00.- ESPANTAPAJAROS Y LA SEÑORA KING
11,55.- BELLEZA Y PODER
12,45.- LA FAMILIA BIONICA
13,10.- SEABERT
13,35.- LAS TORTUGAS NINJA
14,00.- TELENOTICIAS MADRID
14,30.- TELENOTICIAS
15,00.- MIS DOS PADRES
15,30.- CINE DE TARDE
17,15.- A TRAVES DEL TIEMPO
18,10.- AVANCE INFORMATIVO
18,15.- LOS CAZAFANTASMAS
18,40.- ISIDORO
19,05.- LA BOLA DEL DRAGON Z
19,30.- MADRID DIRECTO
20,30.- TELENOTICIAS
21,00.- EN ACCION
21,30.- CINE DE NOCHE
23,00.- CINE: SEGUNDA SESION
00,45.- TELENOTICIAS
01,00.- 101 ESCAÑOS
01,30.- CINE: SALA DE MADRUGADA

PEQUEÑA PANTALLA

COMEDIA

AMOR A LA INGLESA
★★ (TVE-1.00.50).— El directivo de una importante empresa pretende enamorar a una bella

joven, pero ésta no le presta demasiada atención. En vista de ello, decide cambiar la táctica que hasta entonces había utilizado.

DRAMA

SUBLIME OBSESION
★★★★ (La 2. 01.15).— El doctor Hudson, cirujano de gran prestigio, muere en un accidente. Deja a su familia en la

bancarrota, debido a su costumbre de acudir siempre a atender cualquier llamada sin importarle la situación económica de sus clientes.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

GRAN PANTALLA

"La fuerza de uno", de John G. Avildsen

ANDRES P. LLORENTE

Pese a su irregular distribución en España y al poco crédito que, por tal circunstancia, parece merecer para sus patrocinadores, "La fuerza de uno" (The power of one, 1992) no es una película desdeñable, al contrario es éste un filme muy capaz de despertar abiertas simpatías, tal vez por su ingenuidad en el planteamiento de la denuncia contra el "apartheid" sudafricano. Soslayando la seriedad y trascendencia con que abordaban este tema "Un mundo aparte" o "Grita libertad", John G. Avildsen, sin renunciar un ápice a la bondad y claridad de su mensaje, pensó quizás que podía dársele mayor comercialidad a la película si a la contundencia de la denuncia se le añadía la mercantilista fórmula que mejor domina, es decir, la ya empleada por él en sus series de "Rocky" y "Kárate Kid", el protagonismo de un muchacho que consigue triunfar en cuanto se propone gracias a su sacrificado esfuerzo y tesón, pero también confiando su for-

mación a la sabiduría y buenos consejos de algunos entrañables maestros de avanzada edad.

Así pues, la frescura y espontaneidad que comunican sus jóvenes protagonistas, el buen funcionamiento de un gran repertorio de trucos de guión y el enorme oficio que despliega Avildsen en el embellecimiento formal de su historia, terminan por ganarse al público más joven, que gusta seguramente de que le hablen de forma tan sencilla y directa de unos problemas que en realidad son mucho más difíciles y complejos de lo que parecen.

En fin "La fuerza de uno" es un filme que mezcla con cierta dignidad los avatares de cualquier película de aventuras con un mensaje sumamente edificante, ambientado aquí en la lucha antiapartheid que en Sudáfrica vienen desarrollando tantas y tantas personas de buena voluntad. El filme casi nunca sorprende pero hasta el público más recalcitrante podría verlo con algún agrado.



15,00.- SERVICIO SEGOTEX.
19,00.- AVANCE INFORMATIVO
19,05.- DIBUJOS ANIMADOS
20,00.- MUSICAL 21
21,00.- REDACCION 21. INFORMATIVO
21,30.- CAMPO DE JUEGO: Programa deportivo
22,30.- PELICULA: "Serpico"
00,00.- REDACCION 21. INFORMATIVO

00,30.- SERVICIO SEGOTEX.

Mañana

08,00.- SERVICIO SEGOTEX
13,00.- AVANCE INFORMATIVO
13,05.- RESUMEN INFORMATIVO
13,30.- CAMPO DE JUEGO
14,30.- REDACCION 21. INFORMACION
15,00.- SERVICIO SEGOTEX.
19,00.- AVANCE INFORMATIVO
19,05.- DIBUJOS ANIMADOS
20,00.- VIDEO COSMO
21,00.- REDACCION 21. INFORMATIVO
21,30.- MAGAZINE
22,15.- PELICULA: "El año de las luces"
00,00.- REDACCION 21.

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 7,30 y 10,30.

"LA FUERZA DE UNO"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA 2

A las 7,30 y 10,30.

"EL FUGITIVO"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA 3

A las 7,30 y 10,30.

"MAXIMO RIESGO"

SONIDO DOLBY STEREO

SALA

ZULOAGA

(DIA DE DESCANSO)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

... POR VESTIR PANTALONES DE FLORES

La Unión de Consumidores de Córdoba (UCE) presentará un escrito de queja al Colegio de Médicos de esta provincia por la actitud que mantuvo un dentista de la compañía aseguradora ASISA que se negó a atender a un cliente porque llevaba unos pantalones con flores. UCE ha informado que va a presentar un escrito al Colegio para que dictamine si existen responsabilidades por parte del dentista, así como para evitar que se vuelvan a producir situaciones similares. El cliente al que se refiere la UCE, afiliado a esta organización de consumidores y beneficiario de ASISA, acudió a la consulta de un médico contratado por dicha aseguradora donde, tras esperar diez minutos, fue despedido por el titular, quien, según la queja, alegó la necesidad de vestir de manera correcta. El paciente presentaba un aspecto impecable, según UCE, en cuanto a higiene y limpieza, y vestía un atuendo veraniego acorde con el periodo estival, unos pantalones estampados con flores. UCE considera que este tipo de actitudes discriminatorias constituye un incumplimiento contractual por parte del médico, puesto que el asegurado tiene derecho a una asistencia que se le ha negado sin motivos lícitos.

MISCELANEA

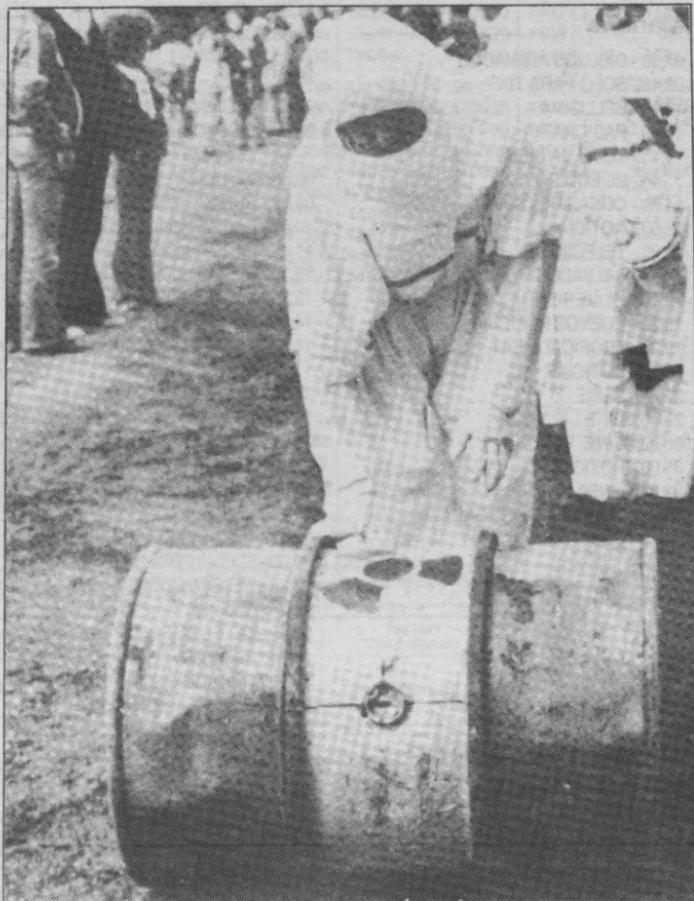
El Plan de Residuos Industriales invertirá 170.000 millones hasta 1998

Cataluña y Andalucía, las que generan más residuos peligrosos

Cataluña, con 670.000 toneladas al año, y Andalucía, con 310.000, serán las comunidades autónomas que generen más residuos peligrosos en el próximo quinquenio, según recoge el Plan Nacional de Residuos Industriales para el período 1994-98.

Madrid (Efe).— Según este Plan, que prevé invertir 170.000 millones de pesetas en el quinquenio para la gestión de estos residuos, la cantidad estimada de residuos peligrosos será de 2.130.000 toneladas al año, que se reducen a 1.990.000 si se excluyen 140.000 de aceites industriales y de disolventes usados que se recuperan y reutilizan ya en la actualidad. El Plan prevé que de las 670.000 toneladas de Cataluña, 400.000 se traten en vertederos de seguridad, 150.000 con productos físico-químicos, y el resto por destrucción térmica. En el caso andaluz, se depositarán en vertederos de seguridad 125.000 toneladas, otras 140.000 tendrán un tratamiento físico-químico y 45.000 se destruirán térmicamente.

En los módulos de destrucción térmica se tratarán lodos orgánicos, resinas, pinturas, compuestos químicos orgánicos, pesticidas y residuos biodegradables putrescibles. Los baños inorgánicos, metales pesados, tatadrinas, tóxicos inorgánicos y los residuos reactivos serán tratados con productos físicos, químicos y biológicos, y en los vertederos de seguridad se depositarán las escorias y cenizas de



España produce 2.130.000 toneladas de residuos al año.

A.S.

incineración, los fangos anteriormente tratados y los inertizados hospitalarios, entre otros.

Destaca el Plan que la oferta actual de medios de destrucción térmica de residuos peligrosos es nula en todas las autonomías para las necesidades de tratamiento previstas, y añade que existe un déficit —a excepción de Asturias y Cantabria— en to-

das las comunidades en medios de tratamiento físico-químico. En el caso de los vertederos o depósitos de seguridad, el informe señala que la oferta actual es nula en Andalucía, Aragón, Baleares, Canarias, Cantabria, Castilla-La Mancha, Cataluña, Extremadura, Galicia, Murcia, Navarra, el País Vasco, La Rioja y la Comunidad valenciana.

HOY NO ES FIESTA

Los negros tienen menos posibilidades de vida al nacer

Ginebra (Efe).— Las desigualdades socioeconómicas en EE.UU. hacen que un niño negro tenga menos posibilidades de vida al nacer que uno de raza blanca, según la Organización Mundial de la Salud (OMS). "La probabilidad de que un bebé negro muera en EE.UU. antes de cumplir su primer año de vida son 2,4 veces más elevadas que para un niño blanco", afirma la organización sanitaria en su último boletín epidemiológico.

De acuerdo con los certificados de defunción expedidos por la clase médica estadounidense en 1989 y 1990, la tasa de mortalidad neonatal (menos de 28 días) entre los niños negros es de 11,6 muertes por cada mil nacidos, frente a un 4,8 en el caso de los blancos.

La diferencia entre unos y otros es igualmente notoria cuando se comparan las tasas de mortalidad posneonatal (de 28 días a 11 meses), que en el caso de los niños negros es 6,4 muertes por cada mil nacidos y en el de los blancos de 2,8.

"La disparidad que existe en términos de mortalidad infantil entre blancos y negros sólo se explica por las diferencias socioeconómicas que definen, de forma general, las condiciones de vida de una y otra raza en EE.UU.", sostiene la OMS.

Es un hecho, agrega la organización sanitaria, que los hijos de madres con bajo nivel socioeconómico corren mayores riesgos para su salud que los nacidos de mujeres con un poder adquisitivo más alto.

VISTO Y NO VISTO



UN VASO DE VINO ENTRE MOZOS.— Rafael Alberti paseó por las calles de Pedraza el pasado viernes, unas horas antes de la ceremonia de entrega del Premio "Gil de Biedma". En esta visita pudo disfrutar de la gastronomía castellana y conversar con un vaso de vino en la mano con Mariano Pascual, otro "mocito" de 91 años. El poeta, de 90 años, y el ex alcalde de Pedraza, recordaron experiencias de la juventud y hablaron de sus respectivos estados de salud.— (Foto: Peñalosa)

RIAZA

Piden otra ubicación para el futuro Intercambiador Regional de Transportes

Más de 300 personas, inquilinos de las urbanizaciones "Valprado", "Los Picos" y vecinos de Rianza han solicitado a la corporación municipal que reconsidere su postura en cuanto al lugar donde se pretende instalar el futuro Intercambiador Regional de Transportes, ya que supondría la degradación del espacio natural conocido como "El Rasero".

El proyecto, que supone un coste aproximado a los 80 millones de pesetas, sitúa el Intercambiador en un lateral de "El Rasero", en el espacio comprendido entre la sede del sindicato UGT, próximo al cruce con la instalación de Cruz Roja y paralela a las urbanizaciones "Los Picos" y "Valprado".

La estación constaría de un edificio de dos plantas, cuyas cotas mínimas y máximas serían de siete metros, para el mismo, y 10 metros para una torre. La primera planta del edificio estaría destinada a servicios y la segunda a cafetería. Además, el proyecto prevé la instalación de tres muelles con marquesinas de 4,10 metros de altura, para albergar un número indeterminado de autobuses.

Ante este proyecto, los 300 firmantes del escrito dirigido al alcalde, Mariano Muñoz, aseguran que son "los más interesados en un modelo racional para el desarrollo de Rianza, pues todos tenemos intereses económicos y vínculos afectivos con él".

"No discutimos ni nos oponemos al posible beneficio que dicha estación pudiera proporcionar, pero sí nos preocupa la magnitud del proyecto, al parecer ignorada por la mayoría de nuestros convecinos y la designación de su ubicación, que no sólo perjudicaría al entorno de "El Rasero", sino que deteriorará la calidad de vida que aquí siempre se ha ofrecido".

Los afectados mantienen además que, el Intercambiador, supondría un mayor peligro para la población infantil, al incrementarse el tráfico pesado en un lugar próximo a sus áreas de juegos, se aumentaría la contaminación acústica y ambiental, además de producir residuos que afectarían al entorno.

Igualmente, opinan que el proyecto conllevaría la tala de árboles, la degradación de este espacio natural de descanso y evasión. El Intercambiador Regional de Transportes, a juicio de los firmantes, sería una agresión a la estética de la villa, "que parece ignorar que en otros pueblos no se eligen lugares de descanso para estas instalaciones".

SAN RAFAEL

La climatología en contra del festival del sábado

Los novillos de Sonsoles Aboín, desaprovechados por los toreros

Festival taurino. Floja entrada. Cinco erales marcados con el guarismo 2, de juego desigual, pero aprovechables excepto el último de la tarde, manso y bronco. Andrés Vázquez, pinchazo y estocada (dos orejas). David Luguillano, pinchazo y sartenazo (ovación). Javier Ortega, media estocada al encuentro (dos orejas y rabo). Emilio de Frutos, varias agresiones hasta una estocada

(silencio). José Ignacio de la Serna, estocada y descabello al tercer intento (palmas). Presidió Jesús Olmos, alcalde de El Espinar. Acompañó la banda de música de la villa. La tarde no pudo ser más contraria en lo climatológico. Llovió con fuerza durante la lidia del primer novillo, granizó durante el segundo, el viento no paró en momento alguno e hizo frío casi invernal.

PABLO PASTOR

La plaza se ubicó de nuevo entre pinares, en zona donde azotan los vientos y las bajas temperaturas, pero en invierno. En verano es una delicia. La tarde del pasado sábado, desapacible a más no poder, con agua, granizo, frío y Eolo soplando sin tregua alguna. Con estas características adversas, poca gente acudió a la plaza y los toreros anduvieron más o menos como el tiempo reinante.

Eso pudiera haber sido acusado también por los novillos de Sonsoles Aboín de Hernando, pues anduvieron con las fuerzas muy limitadas, acusando debilidad de remos y dulce embestida, excepto el que cerraba festejo, manso y echando la cara arriba.

El veterano Andrés

Vázquez, retirado como matador de toros, pero matando el gusanillo con festivos fáciles, y alcanzando notable popularidad por su colaboración televisiva junto a Miguel Ángel Moncholi en Telemadrid, algunos detalles de maestría, toreando eso sí, relajado y dando las distancias al novillo. Por supuesto que el noble animal estuvo por encima del de Villalpando. Cortó dos orejas en gesto generoso del presidente del festejo.

David Luguillano, apenas si pudo demostrar sus artísticas dotes de torero clasicista, con buenos naturales ante un burel venido a menos a raíz de un fuerte encontronazo contra un burladero provocado por las malas artes de Curro Tolodano, peón de su cuadrilla. Ovación.

Javier Ortega, encimista pero valiente hasta la saciedad, logró las más altas cotas al torear por el pitón derecho con prontitud y relajo. Tuvo ante sí al mejor ejemplar del encierro. La condescendencia presidencial le otorgó los máximos trofeos.

Emilio de Frutos, desangelado como la propia tarde, estuvo mal paliativos. Lo mejor, los 'doblonos' iniciales hacia los medios. Silencio.

José Ignacio de la Serna, nada pudo hacer ante un morlaco descastado y parado ante los engaños. Destellos sueltos y al menos estuvo breve con los aceros. Palmas.

Por su parte, Oscar González obtuvo dos orejas en cada uno de las reses que lidió en la novillada con picadores celebrado el sábado en Las Rozas.

VALLELADO

Los vecinos califican de nefasta la información dada por los representantes del MEC

Los vecinos de Vallelado consideran nefasta la información que les fue dada por los responsables provinciales del Ministerio de Educación y Ciencia (MEC) en la reunión desarrollada en la tarde del jueves.

En un comunicado remitido a esta Redacción, los vecinos aseguran que han podido comprobar que los responsables de la Dirección Provincial del MEC "no quieren entender lo que pedimos, confundiendo identidad jurídica del colegio "David Herrero" con caciquismos o rivalidades entre pueblos que para nada queremos".

Los lugareños afirman que la información que les dieron en la asamblea, que convocó Educación para analizar la conveniencia de mantener el colegio en el Centro Rural Agrupado (CRA) de Chañe, "fue nefasta. Fueron irrespetuosos tratándonos de ser una muchedumbre tumultuosa y hablando de "colgar a los pueblos. No entendemos cómo quieren transmitir educación cuando ellos demostraron que no la tenían".

Los vecinos continúan diciendo en su nota que "la directora provincial en funciones no tenía información sobre el CRA al que nos han adscrito ya que no tras-

mitía lo mismo que la dirección del centro de Chañe, en temas como número de niños, funcionamiento del consejo escolar, número de profesores...".

Los afectados aseguran querer saber la información "que la Dirección Provincial pasa a Madrid porque comprobamos que el jefe de la Unidad de Programas Educativos dijo que se pasaría un informe por escrito y la delegada en funciones decía que a través de una conversación telefónica".

Los padres de alumnos siguen insistiendo que lo único que piden es la identidad jurídica del colegio "David Herrero".

La reunión, a la que hacen mención los padres de alumnos de Vallelado, que en un principio pretendía ser una asamblea informativa adquirió un matiz de intercambio de críticas y acabó con una ausencia total de acuerdos.

Los afectados argumentan que con la inclusión del colegio en el CRA de Chañe sus hijos van a perder la calidad educativa y que el centro va a perder las señas de identidad, que van a perder la dotación de material escolar de que disponen y que los alumnos no podrán continuar con las actividades paralelas al curso.



RENAULT

Este mes le ofrece:

REVISION GRATUITA de los puntos vitales de su vehículo

- Verificación y reglaje de faros ● Control del nivel de líquido de la dirección asistida ● Revisión del nivel de líquido de frenos ● Estado de escobillas y control del líquido de limpiaparabrisas ● Verificación del nivel de aceite del motor ● Control y estado de la batería ● Medición de la densidad y nivel del líquido anticongelante ● Control del estado y presión de los neumáticos ● Verificación del estado de las pastillas de freno.

Una revisión que supone un ahorro considerable, al que debe añadirse la ventaja de

UN SUSTANCIOSO DESCUENTO

en las siguientes piezas, en el caso de que tuvieran que ser sustituidas:

- * BATERIA * LIQUIDO ANTICONGELANTE * ESCOBILLAS
- LIMPIAPARABRISAS * LAMPARAS * NEUMATICOS

Le esperamos en:

EMAYSA, S.A.

TALLER Y EXPOSICION

C/ Peñalara, 2 (Pol. Ind. El Cerro)

Teléfono **42 26 81**

SEGOVIA

SERVICIOS EN LA PROVINCIA

CUELLAR Ctra. de Arévalo, 12	Telf. 14 02 50
VILLACASTIN Ctra. de La Coruña, km. 82	Telf. 10 71 12
BOCEGUILLAS Ctra. Madrid-Irún, km. 117	Telf. 54 30 09
NAVA DE LA ASUNCION Luis Fernández, 9	Telf. 58 00 38
CARBONERO EL MAYOR Ctra. de Segovia, 2	Telf. 56 02 33
CANTALEJO Ctra. de Segovia, km. 48,200	Telf. 52 07 71
AYLLON Ctra. Soria, km. 98,200	Telf. 55 32 73

Uno de los manifestantes fue hospitalizado en Salamanca

Los trabajadores de la "marcha-textil" de Béjar entran en Valladolid

Los cerca de 80 trabajadores de la Hispano-Textil de Béjar cumplieron en la localidad salmantina de Palacio de Rubiales la tercera etapa de la marcha hacia Valladolid que están llevando a cabo en protesta por el cierre de esta empresa. La segunda etapa,

con final en Salamanca, fue de 35 kilómetros, y aunque no se produjeron incidentes en la manifestación por las calles salmantinas, uno de los participantes tuvo que ser trasladado hasta el Hospital Clínico donde se le diagnóstico rotura de gemelos.

Salamanca. (Ical) —Tras pernoctar en el Pabellón de Deportes de la Alamedilla, los obreros que participan en este acto reivindicativo se levantaron a las siete de la mañana, y acudieron a desayunar a una céntrica cafetería invitados por el Ayuntamiento de Salamanca.

A partir de las nueve de la mañana los trabajadores bejaranos ultimaban los preparativos para afrontar los 25 kilómetros de que constaba el recorrido de ayer.

Minutos antes de la salida, los participantes aprovecharon para recibir asistencia médica en la ambulancia de Cruz Roja que acompaña a los manifestantes.

Curas de ampollas y tirones musculares continúan siendo las asistencias más solicitadas por los trabajadores. "El cansancio ya empieza a notarse y los kilómetros se hacen cada día más largos", señalaba uno de los obreros.

Sobre la probable entrevista con el presidente Lucas el próximo jueves en Valladolid, el portavoz de los obreros textiles, Evaristo Arana, se ha mostrado confiado. "En cualquier caso —bromeó— Lucas tiene previsto venir el martes a Salamanca a la inauguración del curso académico de la Pontificia. Nos lo cruzaremos por la carretera y esperamos que, al menos, nos saluden". Las metas para los próximos días están fijadas en los términos municipales vallisoletanos de Alaejos, Tordesillas y la llegada el día 6 a Valladolid, donde los manifestantes pasarán la noche en el Polideportivo del barrio de la Rondilla.

Segunda etapa

Los trabajadores de la empresa Hispano Textil, que iniciaron el viernes la marcha de carácter reivindicativo desde Béjar hasta Valladolid llegaron a Salamanca después de

recorrer la distancia que une la localidad de La Maya con la capital, 35 kilómetros.

A las nueve en punto de la mañana los trabajadores salían de La Maya hacia Mozárbez, donde llegaron alrededor de las dos de la tarde. Terminada la comida, los cien trabajadores de la Hispano-Textil y otros conciudadanos que se unieron a la marcha, salieron con dirección a la capital salmantina. La comitiva portaba pancartas donde se leía "SOS Béjar se muere" y "Por Béjar y su comarca".

Aunque la jornada transcurrió con absoluta normalidad, el equipo de voluntarios de Cruz Roja asistió doce casos de dolores musculares y ampollas. Uno de los manifestantes tuvo que ser trasladado al Hospital Clínico por rotura de gemelos.

Los trabajadores de la Textil llevan varios meses de protesta por el cierre donde trabajaban 300 empleados.

Los ecologistas piden la "protección preventiva" para los Picos de Europa

Valladolid. (Ical). —Un total de nueve organizaciones ecologistas de Castilla y León, Cantabria y Asturias han criticado al Gobierno central por la paralización de las medidas de protección previstas para los Picos de Europa.

La denuncia de los colectivos ecologistas se produce con motivo de la celebración del 75 aniversario de la declaración del Parque Nacional de Covadonga. En un documento dirigido al ministro de Agricultura, Pesca y Alimentación, Vicente Albero, que visitará próximamente este paraje natural, piden que se decrete la "protección preventiva", que permitiría, a su juicio, frenar las agresiones actuales a estos macizos por parte de las centrales hidroeléctricas de Valdeón y del tendido de alta tensión situado entre este valle y la localidad leonesa de Sajambre.

Información pública

Asimismo, los ecologistas piden que se someta a información pública el Plan de Ordenación de los Recursos Naturales de Picos de Europa que "después de cinco meses desde su aprobación aún no ha sido publicado en el BOE. Nosotros quisiéramos celebrar este aniversario pero consideramos que no se puede celebrar

nada en la actual situación", añaden.

Los colectivos ecologistas atribuyen este retraso a la campaña preelectoral en la que fue aprobado la ejecución de dicho plan y sin cuya vigencia no es posible aplicar la ley de "protección preventiva".

Acelerado deterioro

Asimismo, denuncian al Gobierno asturiano por no decretar esta medida en el territorio asturiano de los Picos ni cerrar la pista de Pandébano al paso de los vehículos.

Los ecologistas también solicitan información al ministro sobre la fecha de envío a las Cortes Generales del proyecto de Parque Nacional de los Picos de Europa y descalifican el motivo de este festejo "ya que la mayor parte de esta zona está sufriendo un acelerado deterioro, con continuas agresiones desde las tres comunidades limítrofes sin que las instituciones muestren el más mínimo interés por dar soluciones al problema", concluyen las nueve organizaciones ecologistas de Castilla y León, Cantabria y Asturias como protesta en el del 75 aniversario de la declaración del Parque Nacional de covadonga, por las situaciones de agresión que están sufriendo los Picos de Europa.

Clausurado el congreso sobre medievalismo, dedicado a las catedrales

Ávila. (Ical). — El congreso sobre medievalismo y neomedievalismo en la arquitectura española, dedicado este año al estudio de las catedrales de Castilla y León, ha celebrado esta tarde en Ávila el acto de clausura después de tres jornadas en las que se han presentado ponencias y estudios sobre este patrimonio histórico.

El congreso, organizado por la Fundación Cultural Santa Teresa a través de la UNED, ha contado con las ponencias sobre las catedrales de Valladolid, Palencia, El Burgo de Osma y Astorga, presentadas por los profesores Chueca-Goitia, Díaz Pinés, Yusta Bonilla, Navascués Palacio y Muñoz Pablos. Fernando Chueca Goitia dio a conocer también su libro "La arquitectura, placer del espíritu. Ensayo de sociología estética".

El 19 de octubre será juzgado el ganadero cuyo rebaño provocó un descarrilamiento

Zamora. (Ical). — El próximo día 19 de octubre comparecerá ante el juzgado de primera instancia e instrucción número 3 de Zamora el ganadero de la localidad zamorana de La Inhiesta, Juan Alonso Rodríguez, cuyo rebaño de ovejas causó en septiembre del 92 el descarrilamiento de un tren de mercancías que efectuaba el trayecto entre Orense y Medina del Campo.

El ganadero zamorano, que perdió en el accidente más de 200 ovejas, será juzgado por una presunta falta de imprudencia con resultado de daños.

La vista oral del juicio dará comienzo a las 11,20 de la mañana y en ella se personará también la compañía RENFE y la empresa Citroën, que podrían reclamar al ganadero más de 100 millones de pesetas en concepto de responsabilidad civil por las pérdidas ocasionadas.

La peritación definitiva de los daños y las penas que soliciten

las acusaciones públicas y particulares se conocerán el mismo día del juicio.

Por su parte, el pastor de La Inhiesta sostiene que no es responsable del accidente "ya que los animales rompieron la cerca, posiblemente asustados por lobos", y asegura que el día anterior dejó el rebaño encerrado en el redil, como hacía todos los días.

Además, Juan Alonso Rodríguez podría reclamar daños y perjuicios "porque de las 230 ovejas del rebaño sólo me quedaron vivas 30. Perdí todo lo que tenía —cada animal muerto fue peritado en unas 12.000 pesetas— y desde entonces me encuentro en paro y con cinco hijos que alimentar".

El día del juicio iremos todos a pedir porque yo también me siento perjudicado", ha añadido. El ganadero tenía suscrito un seguro por valor de 20 millones de pesetas.

Bécker acude a Madrid para seguir tratando con Hacienda la polémica cesión del IRPF

Valladolid. (Ical). — El consejero de Economía de la Junta, Fernando Bécker, se entrevista hoy con el secretario de Estado de Hacienda, Enrique Martínez Robles, para limar las diferencias suscitadas en torno a la cesión del 15 por ciento del IRPF a las comunidades autónomas.

La última reunión del Consejo de Política Fiscal en torno a este tema tuvo lugar el 23 de septiembre en la que los 16 consejeros autonómicos no pudieron llegar a un acuerdo con el ministro de Economía, Pedro Solbes, sobre este polémico asunto.

En este encuentro, el consejero Bécker se mostró contrario a la cesión por la falta de concreción en la revisión anual del sistema y en la participación de las comunidades autónomas en la Agencia Estatal Tributaria.

Mejoras

No obstante, el último documento recibido por Bécker ofre-

ce mejores condiciones para Castilla y León ya que, según las cuentas del propio consejero, esta cesión supondría una ganancia para la Comunidad durante el primer año de 470 millones de pesetas.

La próxima reunión del Consejo de Política Fiscal tendrá lugar el próximo jueves entre los titulares de Economía de las distintas comunidades y los responsables de la Hacienda central en un nuevo intento por llegar al acuerdo. Bécker y Robles buscarán previamente alcanzar un acuerdo previo sobre los topes mínimos y máximos de participación.

El próximo 30 de octubre termina el plazo para presentar el borrador en el Congreso de los Diputados, lo que supone que, descontados cuatro días para su publicación el 20 de octubre, fecha en que finaliza el plazo de enmiendas, el pacto sobre el IRPF debe ser un hecho.

RESIDENCIA TAGORE

— Estudiantes - Mixta —
ULTIMAS PLAZAS

- Habitaciones exteriores con ducha o baño.
- Pensión Completa.
- Biblioteca, Jardín, Piscina, Gimnasio.

SANTA ISABEL, 11

Teléfono 42 00 35



SANTA TERESA
PREFABRICADOS
DE HORMIGONES
LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

HERNIADOS

Aparato HERNIUS AUTOMÁTICO, lavable y sin tirantes. A medida y molde para cada caso. Garantías hasta cinco años.

VISITA EN SEGOVIA:

SABADO día 16 de Octubre, de 9 a 12,
en el HOTEL LOS LINAJES

Dr. Velasco, 9

PARA VISITAS DOMICILIO PEDIR DÍA Y HORA.

HERNIUS Rbla. Catalunya, 34 - Barcelona Telf. (93) 488 02 16
Montera, 32 - Madrid (91) 531 33 27

Las cámaras de la propiedad critican el aumento de la imposición fiscal

Valladolid. (Ical).— Los máximos responsables de las Cámaras de Propiedad Urbana de Castilla y León han expresado en la reunión mantenida recientemente en Valladolid su preocupación por el aumento de los impuestos municipales sobre la propiedad urbana.

Los portavoces de las Cámaras denuncian que los aumentos previstos superan el incremento del IPC del 3,5 por ciento que se espera para 1994, con subidas en algunos municipios que podrían alcanzar —aseguran— un 300 por ciento de dicho incremento.

Los representantes de las Cámaras de Propiedad pusieron de manifiesto también el retraso en la aprobación de la ley de Arrendamientos Urbanos, cuya discusión y aprobación en las Cortes se vio interrumpida por la convocatoria de elecciones anticipadas.

Este retraso, a juicio de los participantes en la reunión, ahonda "la grave situación que atraviesa el sector de la vivienda de alquiler en España" y mencionaron las recientes declaraciones del Ministro, José Borrell, en la que, a su entender, reconocía el fracaso del Plan de Financiación de Viviendas 1992-95 en el apartado de la construcción de viviendas para alquilar.

El presidente no reveló las Consejerías que se verán afectadas

Lucas anuncia un recorte de 3.000 millones en los presupuestos

El presidente de la Junta, Juan José Lucas, ha anunciado un recorte de 3.000 millones de pesetas de los presupuestos del Estado destinados a la Comunidad. Sin embargo el presidente regional no quiso desvelar qué consejerías se verían afectadas por el recorte efectuado por el Estado.

Burgos. (Ical). —El presidente de la Junta, Juan José Lucas, ha anunciado que el Estado a realizado un recorte de 3.000 millones en los presupuestos destinados a la Comunidad castellano-leonesa.

Este descenso en la asignación presupuestaria fue conocida por Lucas mediante el envío de un fax procedente de Madrid, según indicó el propio jefe del Ejecutivo regional en el discurso de clausura de las Jornadas de Encuentro entre la Diputación y el Ayuntamiento de Burgos celebradas en esta ciudad desde el pasado lunes.

Lucas anunció que esta reducción "obligará al Gobierno regional a un ajuste en las partidas económicas" que se aprobarán el próximo día 6 en el Consejo de Gobierno como



Juan José Lucas, presidente de la Junta .

ARCHIVO

paso previo a su presentación en las Cortes regionales.

"El contenido de los presupuestos generales del Estado ha supuesto esta importante disminución de ingresos en las arcas de la Comunidad", afirmó. Sin embargo, el presidente no reveló las Consejerías que se verán afectadas, aunque adelantó que la Consejería de Economía y la Dirección General de Presu-

puestos han comenzado ya a estudiar los cambios en las distintas asignaciones económicas para acudir al Consejo del día 6 con una decisión tomada. Por tanto, los austeros presupuestos de 215.000 millones previstos se quedarán reducidos ahora a 212.000, suma con la que contará el Gabinete de Lucas para atender las prioridades de la Comunidad para el próximo año.

La CES denuncia la lentitud del plan sobre la Cuenca del Duero

Valladolid. (Ical).— El Consejo Económico y Social (CES) ha denunciado en su informe anual sobre la situación de la Comunidad la lentitud con que se desarrolla el Plan de Saneamiento Integral de la Cuenca del Duero.

La Directiva Comunitaria 91/271 sobre el tratamiento de las aguas residuales urbanas fija la fecha del 31 de diciembre de 1998 como límite para que todos los municipios de las cuencas afectadas por esos planes de saneamiento cuenten con colectores y plantas de tratamiento de las aguas.

La colaboración con los municipios portugueses para establecer actuaciones conjuntas —que podrían ser financiadas por la Comunidad Europea— y agilizar la ejecución del Plan de Saneamiento son las recomendaciones prioritarias del CES ya que "cuanto más demore, mayor será la trascendencia medioambiental asociada al mismo".

El Consejo reclama de las instituciones competentes que se exija el cumplimiento escrupuloso de la normativa vigente, "pues en la actualidad se constata un elevado grado de incumplimiento de la misma".

Red de Distribuidores de Gasóleo Calefacción Campsa.



Llega el frío. Servicios urgentes de calor Campsa

Vuelve el invierno. Y ya está aquí nuestro servicio Campsa. Para ofrecerte tranquilidad y confort. Para dar lo mejor de Campsa:

- Nuestro servicio más rápido
- Nuestros camiones cisterna equipados con contador para asegurar la cantidad exacta de su pedido
- Nuestros cómodos medios de pago
- Y la oferta más competitiva.

Llega el momento de disfrutar del servicio Campsa, llame cuanto antes a su Distribuidor más cercano:

SEGOVIA

- JOSE GARCIA GARCIA
Boceguillas. Tel. 54 30 82.
- COMBUSTIBLES CARBONERO
Carbonero el Mayor. Tel. 56 20 20.

- FRANCISCO ARRIBAS AGULLO
El Espinar. Tel. 17 21 01.
- E.S. POLO, S.L.
Sta. M^a. la Real de Nieva. Tel. 59 44 68.

- HIJOS DE ZACARIAS HERNANDO, S.L.
Turégano. Tel. 50 00 32.
- LAZARO SANZ, S.A.
Valseca. Tel. 44 00 97.

Gratis la Guía Campsa*

Si hace su primer pedido entre el 1 de Octubre y el 15 de Noviembre a su Distribuidor Campsa.
*Promoción válida hasta liquidar existencias. No acumulable a otras promociones.

 **Campsa**
Motor de futuro

UGT y CC.OO. valoran la marcha de las negociaciones con el Gobierno

Madrid (Efe).— Miembros de las ejecutivas de UGT y CC.OO. mantienen esta mañana una reunión para valorar la marcha de las negociaciones del Pacto Social y para ultimar la estrategia que presentarán esta tarde en la sesión del plenario, según fuentes de CC.OO.. En la reunión de esta tarde, los sindicatos presentarán su valoración sobre la primera fase de la negociación del Pacto Social, que se cerró la semana pasada sin acuerdos.

UGT y CC.OO. han dedicado este fin de semana a preparar un documento de lo que ha sido la primera fase de la negociación, que servirá de base para la reunión de esta tarde. Al encuentro, en el que se fijará el calendario de negociación de la política de rentas y el mercado de trabajo, asistirán los ministros de Economía, Pedro Solbes, y de Trabajo, José A. Griñán, y los secretarios generales de UGT, Nicolás Redondo, de CC.OO., Antonio Gutiérrez, y el presidente de la CEOE, José M^a Cuevas.

Esta reunión se produce después del fracaso la semana pasada de la primera fase de la negociación, en la que se abordaron la revalorización de las pensiones, las prestaciones por desempleo y las medidas de apoyo al sistema productivo. Los sindicatos rechazaron las propuestas del Gobierno por entender que suponen profundos recortes sociales y tampoco aceptaron las medidas de inversión, ya que consideran que sólo benefician a los empresarios. Ante la política de rentas el Gobierno ha lanzado ya sus ideas al proponer una pérdida de poder adquisitivo de cinco puntos en los tres próximos años. En este sentido, los sindicatos han mostrado su disposición a moderar los salarios sin que se pierda poder de compra y teniendo en cuenta que las subidas salariales no absorban la totalidad de los incrementos de la productividad.

IRPF

El presidente del comité de gobierno de UDC, Josep A. Duran i Lleida, dijo ayer estar convencido de que la reunión del Consejo de Política Fiscal y Financiera que se celebrará el jueves acabará con un acuerdo sobre la cesión del 15 por ciento del IRPF a las CC.AA. El líder de Unió Democràtica de Catalunya (UDC), socio con CDC de la coalición CiU, reiteró, sin embargo, que considera insuficientes las medidas contra la crisis previstas en los Presupuestos Generales del Estado. "Estoy convencido de que el próximo día 7 se podrá suscribir por parte de Cataluña el acuerdo de financiación autonómica", dijo Durán i Lleida, quien destacó el papel negociador jugado por el consejero de Economía de la Generalitat, Macià Alavedra, porque "ha sabido decir no (a las propuestas del Gobierno central) cuantas veces ha sido necesario".

Corcuera se replanteará su militancia en el PSOE si éste no sirve a la sociedad

Benegas, partidario de ofrecer proyectos a la sociedad antes de elegir a los dirigentes

El secretario de Organización del PSOE, Txiki Benegas, indicó ayer en Bilbao que los socialistas deben reorientar el debate y comenzar por ofrecer proyectos a la sociedad y decidir qué se puede mejorar en el partido y, en último lugar, buscar las personas adecuadas para dirigirlo.

Bilbao (Efe).— Durante su intervención en la convención organizada por el PSE-PSOE de Vizcaya en Bilbao para hablar sobre el futuro del socialismo, Benegas se decantó por un socialismo reformista e integrador, que acepte el mercado pero no los valores del capitalismo, que defienda un sector público y un estado intervencionista en asuntos como sanidad y desempleo.

Teniendo como referencia estas pautas, en el 33 congreso del PSOE que se celebra el próximo año se deberán buscar soluciones, según dijo, a los actuales problemas del país como son la crisis económica, el Pacto Social, la viabilidad del estado de bienestar y la lucha contra el fraude social. Otro gran problema es, según añadió, que el Gobierno está en minoría en el Congreso en esta legislatura y para salir de la actual situación económica se requiere "generosidad política". En este punto aludió a los dirigentes del PNV y CiU, quienes, a su juicio, tienen la "oportunidad histórica" de demostrar cómo se puede ser nacionalista "y arrimar el hombro para dar respuesta a los problemas del país".

Revisión

En otro momento de su discurso, Txiki Benegas se refirió extensamente al modelo de partido que, en su opinión, debe salir del próximo congreso ya que, aunque reconoció que el actual no es "tan malo", es necesaria una "revisión". El partido debe contar, explicó,



José Luis Corcuera y Txiki Benegas durante un descanso de la convención socialista.

TELEFOTO EFE

con una amplia base y con participación democrática, con una estructura federal unitaria y con libertad interna sin olvidar la disciplina y la cohesión. Asimismo, debe apoyar al Gobierno, pero el Ejecutivo a su

vez debe informar al partido, estableciendo un método interino para solventar las discrepancias. Abogó asimismo por la total transparencia financiera "externa e interna".

Tras Benegas intervino el

presidente del PSOE, Ramón Rubial, quien cerró la convención iniciada el viernes pasado. Rubial reclamó a la militancia "sentido común" para que la derecha no acceda al Gobierno en los próximos años y se beneficien de ello "tanto España como la clase trabajadora".

Militancia

El ministro de Interior, José Luis Corcuera, señaló ayer que en el momento en que crea que el PSOE se desenvuelve en "querrelas internas y le importan un bledo los problemas de la sociedad" se replanteará la militancia en este partido. En su alocución, el ministro abogó por alejar del debate pre-congresual "las pequeñas miserias que provienen de problemas personales" y aseguró que la actual situación del partido —"a veces incomprensible"— se debe a que el anterior congreso ordinario "no terminó bien".

El delirio liberal de Solchaga

El ministro de Obras Públicas, José Borrell, calificó ayer de "concepción dogmática" y "delirio liberal" las últimas manifestaciones de Carlos Solchaga, formuladas en la cumbre del PSOE celebrada en Bilbao. Solchaga se mostró en ese encuentro partidario de suprimir la intervención de los poderes públicos para abaratar el precio del suelo.

Borrell, que ayer participó en Ferrol en la campaña electoral gallega, explicó que el ex ministro de Economía "no sabe nada de urbanismo" y que sus declaraciones consti-

tuyen "una improvisación" y una reiteración de "tópicos" que demuestran "una extrema ignorancia". Este "delirio liberal", dijo, sería totalmente contraproducente de ponerse en práctica, porque, a su juicio, no son las ordenanzas o los planes de desarrollo urbano los que encarecen el suelo, sino los especuladores.

Borrell señaló que mientras sea ministro su actuación irá "en dirección contraria" y que reforzará la cultura de la planificación urbanística, "contrariamente a la visión "liberal" de Solchaga.

IC considera que son los sindicatos quienes tienen que movilizar a la población contra la política del Gobierno

Barcelona (Efe).— Iniciativa per Catalunya considera que corresponde a los sindicatos movilizar a la población para protestar contra la política socioeconómica del Gobierno, frente al llamamiento para "salir a la calle" hecho el sábado a los ciudadanos por el líder de IU, Julio Anguita.

El presidente de IC, Rafael Ribó señaló asimismo ayer en rueda de prensa que su formación apuesta claramente por el diálogo social y político, y mostró su deseo de que Felipe González establezca negociaciones "sin calendario fijo" entre IU-IC

y el PSOE para estudiar soluciones a la crisis. Ribó y el portavoz de la formación, Jordi Guillot, dijeron que Iniciativa "acotará" las movilizaciones propuestas por Anguita, a explicar a la sociedad los problemas que afectan a España y a mostrar sus propuestas. IC, indicaron, sólo se movilizará en el sentido estricto del término, apoyando lo que acuerden los sindicatos.

En opinión de Ribó, el decálogo de propuestas, incluidas las de "movilización" en la calle aprobadas el sábado por el consejo político federal de IU, no

significa que se vayan a convocar manifestaciones ni huelgas en todo el país.

Julio Anguita hizo un llamamiento a "salir a la calle" para protestar contra la política socioeconómica del Gobierno del PSOE, propuesta que fue acogida con reticencias por Nueva Izquierda, la corriente renovadora de IU. Ni para Ribó ni Guillot la idea de IC entra en contradicción con el llamamiento hecho por Anguita ni el decálogo aprobado por IU, pero el portavoz de IC hizo hincapié en que "no creemos (en IC) que corresponda a

una organización política promover una concentración en el sentido abstracto".

El presidente de IC criticó duramente que el Gobierno, con la ayuda de CiU, intente paliar la situación en pocos días con la aprobación de los Presupuestos Generales del Estado y la llamada "Ley financiera". Pidió asimismo al Gobierno y a la patronal que "no pongan trabas" en el diálogo social y reclamó de forma urgente a la Administración central y a la Generalitat una política industrial "seria" para evitar crisis como las de Seat.

NUEVO CITROËN AX ¡GENIAL!

Thalassa 

más
**CUENTA
REVOLUCIONES**

más
¡GENIAL!

más
**ELEVALUNAS
ELECTRICO**

más
**CRISTALES
TINTADOS**

más
**CIERRE
CENTRALIZADO**

más...



SUPER EQUIPADO

Ahora el coche más genial, ¡Super Equipado! Llega el nuevo Citroën AX Thalassa en 3 y 5 puertas con un **super equipamiento de serie**.

Equipamiento de confort: volante deportivo de 3 brazos, cuentarrevoluciones, elevalunas eléctricos, cierre centralizado, asientos deportivos tipo GT con sujeción lateral, respaldo trasero fraccionado y abatible, puertas tapizadas en terciopelo, pintura metalizada, limpiapuneta trasera, y pomo palanca de cambio tipo sport y fuelle en cuero, y más...

Equipamiento de seguridad: luz trasera antiniebla, retrovisores regulables desde el interior, protectores laterales cromados, cristales tintados, alarma sonora de olvido de luces encendidas, termómetro de agua, y más...

Modelos	Precio*
AX 1.1 TE 4v 3p	940.000
AX 1.1i Thalassa base 3p	1.090.000
AX 1.1i Thalassa 3p	1.168.000
AX Thalassa base Diesel 3p	1.256.000
AX Thalassa Diesel 3p	1.334.000


CITROËN
RED DE CONCESIONARIOS

Gama Citroën AX
desde

940.000 pesetas*



CITROËN AX THALASSA ¡GENIAL!

*Precio recomendado. Incluye IVA, impuesto de matriculación, transporte y oferta promocional. Válido hasta fin de mes para vehículos en stock. No acumulable a otras ofertas promocionales.

El tribunal estudia la posible suspensión del juicio por el siniestro de "Alcalá 20"

Madrid (Efe).— El juicio contra los ocho acusados en el caso del incendio de la discoteca "Alcala-20", en el que murieron 81 personas y 29 resultaron heridas, hace 10 años, se ha suspendido pocos minutos después de su inicio para que el tribunal decida si se celebra o no, ante la ausencia de uno de los acusados.

A los diez minutos de su inicio, el tribunal ordenó un descanso para estudiar la petición de la mayoría de las defensas y las acusaciones de que el juicio se suspendiera, ya que el copropietario de la discoteca Juan Antonio Iglesias no se encontraba presente debido a su delicado estado de salud.

Los abogados defensores y acusadores, excepto el letrado que representa a Iglesias, Jose María Stampa Braun, consideraron que el testimonio del copropietario de la discoteca, sobre el que el presidente del tribunal ha decidido el archivo provisional de las acusaciones hasta que recupere la salud, son fundamentales para el desarrollo de la vista.

Stampa Braun, por su parte, informó al tribunal de que el estado de salud de su defendido, lamentablemente, parece que no tiene solución, por lo que en su opinión sería inútil suspender el juicio hasta que mejor.

Por otra parte, la esperada masiva asistencia de público a la

Sala Cero de la Audiencia Provincial de Madrid motivó que el presidente de la sección sexta de esta Audiencia dictara una orden con fecha del pasado día 28, según la cual se facilitarían para cada sesión de la vista una credencial para cada familia de los fallecidos.

La orden señala que al estar previsto que el juicio dure tres meses se posibilitaría que todas las personas interesadas en acudir al mismo lo puedan hacer sucesivamente. En contra de esta previsión, la parte de la sala destinada al público no se ha llenado nada más que hasta la mitad, en su mayoría con personas de avanzada edad.

Trece años de prisión

El fiscal solicita en sus conclusiones provisionales un total de 13 años de prisión para los copropietarios de la discoteca Juan Antonio Iglesias, Carlos Mendoza, Doroteo Martín, Pedro Rascón y Emilio Urdiales; para el instalador técnico autorizado por el Ministerio de Industria Miguel Galbaldón, y para el miembro de la junta de inspecciones de espectáculos del Ministerio del Interior Guillermo Herranz. En el banquillo también se ha sentado el entonces concejal del área de Seguridad del Ayuntamiento, Emilio García Horcajo, que fue procesado por estos hechos.

Presedo interrumpe la campaña para preparar el debate de mañana con Fraga

Santiago de Compostela (Efe).— El candidato socialista a la presidencia de la Xunta, Antón Sánchez Presedo, interrumpirá dos días la campaña electoral para preparar el debate televisivo que le enfrentará cara a cara con Manuel Fraga, quien dedicará una jornada a este cometido.

Sánchez Presedo participó ayer en Ferrol en su último mitin antes del debate, el primero de carácter autonómico que se celebrará en España y que será emitido en directo mañana martes a las 21,30 horas por Antena 3 TV, sólo para Galicia y en gallego.

Durante hoy y mañana, el político socialista preparará junto a sus asesores los temas que discutirá con Manuel Fraga Iribarne, quien será el encargado de abrir y cerrar el encuentro televisivo por su condición de presidente de la Xunta en funciones, según fuentes de Antena 3 Televisión.

Un portavoz del PSOE aseguró que Sánchez Presedo "no realizará una preparación especial para el debate" y tratará de defender en su intervención el programa socialista que propugna en las elecciones.

BREVES

Los diez menores marroquíes que llegaron a Valencia como polizones en un barco procedente de Casablanca fueron repatriados ayer desde Algeciras a bordo del buque "Ibn Batouta II" en el que llegarán a Tánger.

Dos personas han fallecido al ser arrollado su vehículo por un tren en el paso a nivel situado en el barrio malagueño de Campanillas, según un portavoz de la Jefatura de Tráfico en Málaga.

El ciudadano portugués Gilberto M.S., de 40 años, resultó muerto a consecuencia de un disparo efectuado por un funcionario de Policía cuando se encontraba detenido en una comi-

saía de Las Palmas de Gran Canaria.

Una ciudadana española de 31 años de edad, identificada por las autoridades tailandesas como María Teresa Santaliestra Riera, fue detenida el sábado en el aeropuerto de Bangkok acusada de tráfico de drogas. La detenida llevaba 2,5 kilos de heroína escondidos en su equipaje, según la fuente, lo que puede ser castigado con la pena de muerte.

Hacienda hará menos inspecciones en 1994 que en 1993, pero serán más selectivas, y ampliará a 33.000 pequeños empresarios el sistema de tributación por módulos del IRPF.

"El retraso de la liberación obedece a que son unos canallas"

La Policía cree que la familia de Iglesias ha pagado parte del rescate

La Policía cree que la familia del ingeniero Julio Iglesias Zamora, secuestrado por ETA desde hace 91 días, ha pagado ya dos plazos del rescate, según publicó ayer El Correo Español-El Pueblo Vasco.

Bilbao (Efe).— Según esta información, la familia habría pagado el pasado mes de agosto una suma de aproximadamente 100 millones de pesetas. En un segundo plazo del pago del rescate exigido por la organización terrorista, la familia habría podido entregar entre 100 y 150 millones de pesetas más, del total de 500 millones a que ascendería el compromiso pactado por ambas partes.

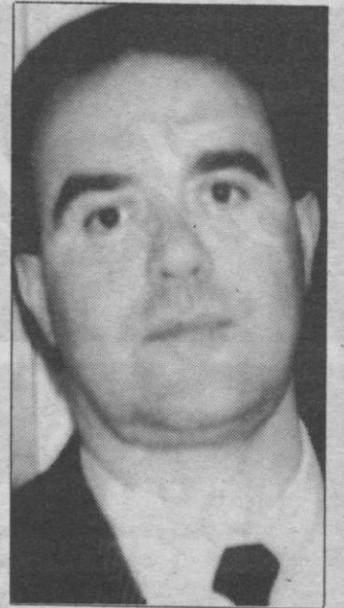
Por su parte, el portavoz de la familia, el abogado Antonio Elósegui, ha negado que hayan existido contactos con la organización y que la familia haya pagado cantidad alguna por el rescate.

Mientras el ministro de Interior, José Luis Corcuera, señaló ayer en Bilbao que el retraso en la liberación del ingeniero Julio Iglesias Zamora, secuestrado por ETA desde hace 91 días, obedece a que "son unos canallas, no hay otra razón". Corcuera defendió la actuación tanto de la Policía autónoma vasca como

de las Fuerzas de Seguridad del Estado; negó que la familia hubiera presentado quejas porque estos cuerpos policiales estuvieran impidiendo el pago del rescate y aseguró que en estos momentos la colaboración ciudadana se da "en mayor grado que nunca en la historia de la lucha antiterrorista".

Asesinos impunes

Sobre la puesta en libertad del ingeniero donostiarra dijo: "Me gustaría que este secuestro se solucionara liberándolo, ya sea por parte de la Policía autónoma o las Fuerzas de Seguridad y deteniendo a quienes le han secuestrado". "De las notables actuaciones de las Fuerzas de Seguridad del Estado y la Policía autónoma —apuntó Corcuera— hay algo muy importante, y es que esta sociedad ha decidido que esto se termine. Siempre he confiado en que no hay asesino que actúe con impunidad contra la voluntad del pueblo, y esa mo-



Julio Iglesias Zamora.

vilización del pueblo vasco es absolutamente crucial".

Preguntado por la capacidad operativa que mantiene ETA tras la detención del presunto miembro de la organización Xabier Galparsoro, que según fuentes de la lucha antiterrorista pretendía reconstruir el comando Araba, señaló: "Lo acaban de ver ustedes. Han intentado hacer una masacre hace pocos días".

La Caja le informa

Para darle un mejor servicio, a partir del día 1 de Octubre

ABRIMOS LOS JUEVES POR LA TARDE
DE 17,00 H. A 19,30 H.

HORARIO DE CAJA

(de lunes a viernes)

OFICINA PRINCIPAL, OFICINAS DE MADRID,
VALLADOLID Y OFICINAS URBANAS de 8,30 h. a 14,00 h.

OFICINAS DE LA PROVINCIA de 9,00 h. a 14,00 h.

¡Recuerde!

La Caja está abierta en todo momento a través de su extensa red de Cajeros Automáticos y Comercios adheridos a la



RED 6000

TARJETAS 6000 CAJA PERMANENTE Y VISA



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE SEGOVIA
DE SEGOVIA
La Caja de su Tierra

Los resultados constituyen un sólido respaldo a la política económica de Menem

El gobernante Partido Justicialista gana las elecciones legislativas argentinas

El gobernante Partido Justicialista (PJ) se adjudica el 41,2 por ciento de los votos en el escrutinio del 65 por ciento de las papeletas de los comicios legislativos celebrados ayer, en Argentina.

Buenos Aires (Efe).— El partido Unión Cívica Radical (UCR), principal opositor, ha sumado el 31,2 por ciento y el Movimiento por la Dignidad y la Independencia (MODIN), el 5,4 por ciento, tras contabilizarse 11.270.000 sufragios en todo el país. La Unión de Centro Democrático (UCEDE),

tercera fuerza política del país en las elecciones parlamentarias de 1987, obtiene ahora el 3 por ciento de los votos.

La diferencia entre el PJ y la UCR es del 10 por ciento, pero el presidente argentino, Carlos Menem, aseguró que las proyecciones de los datos que posee

indican que será del 13 por ciento.

De confirmarse las estimaciones del jefe del Estado, el oficialismo quedaría con 126 escaños en la Cámara de Diputados, cuatro menos de lo que marca el 'quórum' reglamentario de la Cámara Baja, determinado en 130.

Dos grandes globos con la leyenda "Menem 1995" fueron lanzados anoche para celebrar el triunfo electoral del justicialismo (peronismo) en unas elecciones que han constituido un sólido

respaldo a la política económica del presidente Carlos Menem.

Al comentar las proyecciones de los primeros resultados, el presidente Carlos Menem dijo que la política de liberalización y ajuste económico se mantendría inalterable. Manifestó igualmente que los resultados electorales apoyan la reforma de la Constitución que está promoviendo el gobierno y el justicialismo para permitir la reelección presidencial.

Mueren cinco soldados de EE.UU., en Somalia

Washington (Efe).— Al menos cinco soldados norteamericanos resultaron ayer muertos y un número indeterminado heridos al ser derribados dos helicópteros durante una operación militar en Somalia, informó el Pentágono.

El hecho se produjo en el transcurso de una operación militar en gran escala lanzada por las fuerzas de la ONU en la zona sur de la capital somalí, Mogadiscio, contra las guerrillas del general Mohamed Farah Aidid.

La declaración oficial del Pentágono no detalla más sobre el suceso argumentando que la operación militar continúa.

Según informó la cadena de televisión CNN, que citó fuentes del Departamento de Defensa, una veintena de seguidores del general Aidid podrían haber sido detenidos en el transcurso de la operación militar.

Hasta el momento se desconoce si otros contingentes de la ONU, además de los norteamericanos, participan en esta operación militar, considerada por algunos observadores como "la más importante lanzada por la ONU en este país".

El secretario de Defensa norteamericano, Les Aspin, rechazó ayer los rumores de que Estados Unidos se retiraría inmediatamente de las fuerzas de pacificación de la ONU en Somalia.

PANORAMICA

GUATEMALA.— El presidente de Guatemala, Ramiro de León Carpio, anunció ayer que indultará al cabo Nicolás Gutiérrez Cruz, condenado a muerte por asesinar a cuatro campesinos, entre ellos un niño.

PERU.—El presidente de Perú, Alberto Fujimori, mostró ayer un vídeo en el que el máximo cabecilla de la banda terrorista Sendero Luminoso, Abimael Guzmán, lee en voz alta la carta que le dirigió al gobernante en la que le solicita conversaciones "para un acuerdo de paz".

NICARAGUA.— El arzobispo de Managua, Miguel Obando y Bravo, advirtió ayer a la presidenta de Nicaragua, Violeta Chamorro, que si no cumple con el Gobierno para el que fue electa "el Señor (Dios) puede" quitarle ese cargo y entregarlo a otra persona.

CROACIA.—Los dirigentes de la "República Krajina", proclamada en territorios de Croacia por los rebeldes serbios, esperan con temor la decisión de la ONU y advierten que la adopción de una resolución que suponga su reintegración en Croacia podría ser "fatal para ambas partes".

ISRAEL.— La Dirección palestina en Túnez reprochó ayer la actuación del ejército de Israel en la franja de Gaza, cuando faltan sólo diez días para que entre en vigor la autonomía en dicha zona, mientras continúa su política de caminar "hacia adelante".

CONCERTO



*"Con tantas facilidades,
no podíamos perder
la oportunidad de tener
un Honda."*



Ahora, financiación al 9% TAE a 36 meses.

HONDA CONCERTO. SU MEJOR INVERSION.

Este mes, el Honda Concerto tiene más facilidades que nunca, porque su Concesionario Oficial Honda le

Modelo	PVP Final Recomendado	Entrada (30%)	36 Cuotas Mensuales
1.5i-16V 90 CV Base	1.795.000 ptas.	538.500 ptas.	39.752 ptas.
1.5i-16V 90 CV	1.995.000 ptas.	598.500 ptas.	44.181 ptas.
1.6i-16V 111 CV	2.195.000 ptas.	658.500 ptas.	48.610 ptas.
1.6i-16V 122 CV	2.385.000 ptas.	715.500 ptas.	52.818 ptas.
1.6i-16V F.E. 122 CV	2.925.000 ptas.	877.500 ptas.	64.777 ptas.

El precio final incluye el IVA, impuesto de matriculación y transporte. Oferta válida para vehículos en stock hasta el 31.10.93. No acumulable con otras ofertas promocionales. Financiación a través de Bansaider de Financiaciones S.A. Entidad de financiación "Bansafina".

tramita la financiación con un TAE de tan sólo el 9% a 36 meses (con una entrada del 30%) y sin comisiones o un descuento de 150.000 ptas. por pago contado. Además, también durante este mes, su Concesionario le amplía la garantía a **4 años** en toda la gama de automóviles Honda.

Ahora no puede perder la oportunidad de tener un Honda. Sería imperdonable.



R.B.E. 613/93

Autotécnica Pº Ezequiel González, 32. Tel. 44 54 42. SEGOVIA

Lubricante recomendado Esso



AL BORDE DE LA GUERRA CIVIL

Yeltsin prepara el decreto por el que suspenderá las funciones del Tribunal Constitucional

El Parlamento ruso acepta la capitulación, tras resistir intensos ataques de artillería

A las 14.01 locales (11.01 gmt) comenzó la salida masiva de los defensores de la Casa Blanca con las manos en alto, informó la agencia "Postfactum". El Parlamento aceptó la capitulación incondicional poco después de las 12.00 locales (09.00 gmt), después de resistir cuatro horas y media intensos ataques de artillería, carros de combate, blindados y tropas especiales de asalto.

Moscú (Efe).— La Casa Blanca, sede del Parlamento ruso, ardía esta mañana a causa del intenso fuego de artillería al que ha sido sometida por las fuerzas proyeltsinistas. El edificio tiene todos los cristales rotos, y a través de las ventanas se veían fuegos en varios puntos de su interior, mientras gran parte de la fachada, de mármol blanco, estaba completamente negra por el humo.

Las fuerzas del presidente Borís Yeltsin dejaron de disparar tras conceder una tregua hasta para que se rindieran los defensores del Parlamento.

El ministro de Defensa de Rusia, general Pável Grachov, demoró hasta el último momento la entrada de las tropas en Moscú, lo que podría ser la causa de un elevado número de víctimas, afirmó Dmitri Volkogónov, asesor militar del presidente ruso, Borís Yeltsin.

En rueda de prensa, Volkogónov justificó, no obstante, la actuación del ministro de Defensa, que "no quería involucrar" a las Fuerzas Armadas en los acontecimientos de Moscú.

Segunda guerra

Volkogónov, quien además es vicecomandante de la guarnición de Moscú, aseguró que las acciones emprendidas esta mañana contra la sede del Legislativo no pretendían "el aplastamiento de un golpe de Estado, sino frenar una segunda guerra civil en el país".

El presidente Yeltsin, prepara el decreto por el que previsiblemente suspenderá las funciones del Tribunal Constitucional, que apostó por el bando del Legislativo en la crisis desatada en Rusia.

Según fuentes del Kremlin que cita la agencia oficial Itar-Tass, el equipo de Yeltsin está preparando ya el decreto que, según se deduce, supondrá la muerte del Constitucional.

En rueda de prensa en Moscú, Serguei Filatov, jefe del aparato de Yeltsin, calificó al alto tribunal de "desgracia de nuestra sociedad" y lo acusó de haberse convertido en un "órgano político".

El Tribunal Constitucional calificó de ilegal el decreto por el que el presidente disolvió el Parlamento y convocó elecciones legislativas el pasado 21 de septiembre.

Por otra parte, Yeltsin, impuso hoy la censura a los medios de comunicación que se le oponen, cuyo cierre ordenó, informó la agencia oficial Itar-Tass.

Los diarios de orientación comunista y nacionalista "Pravda", "Sovietskaya Rossia", "Pa-



Carros de combate avanzando hacia el edificio del Parlamento.

TELEFOTO EFE

bochaya Tribuna", "Dien", "Glasnost", "Narodnaya Gazeta", son, entre otros, los afectados por el decreto de Yeltsin que impuso la censura.

Sus fundadores, recuerda el decreto, son organizaciones sociales y políticas que han participado y provocado la violencia en Moscú.

El uso de la fuerza militar en las calles de Moscú por el presidente Yeltsin, supone un gran coste político para el "número uno" del Kremlin, que puede convertirse en un bumerán en su contra de cara a las elecciones parlamentarias anticipadas en caso de que lleguen a celebrarse.

La demora con que Yeltsin reaccionó ayer a los violentos desórdenes callejeros que convulsionaron la capital rusa y que sacudieron los cimientos del Kremlin provocó un torrente de críticas, incluso en los círculos más allegados al presidente ruso. "¿Hasta cuándo nos vamos a ocultar tras las espaldas de nuestros compatriotas para defender la democracia?", afirmó ante las cámaras de televisión el influyente analista político Dmitri Kisiliov, conocido por su tendencia reformista, en alusión a los llamamientos a la población a defender los edificios.

La Casa Blanca "acoge" 500 cadáveres

Moscú (Efe).— En la Casa Blanca, sede del Parlamento rebelde asediada por el Ejército, hay unos 500 cadáveres, declaró hoy en conferencia de prensa el general Dmitri Volkogónov, asesor militar del presidente Borís Yeltsin y subjefe de las tropas que actúan en Moscú. "En las negociaciones pretendieron imponer sus condiciones pero les exigimos la capitulación incondicional y advertimos que todos irán a juicio", dijo.

Por otro lado, miles de moscovitas hacen cola en varios hospitales de la ciudad para

donar su sangre a los centenares de heridos registrados en los enfrentamientos entre fuerzas del presidente Borís Yeltsin y las leales al Parlamento. Muchos acuden con medicamentos, vendas y alimentos, en respuesta a un llamamiento de los hospitales, que no dan abasto con los heridos, informó la agencia Itar-Tass. Además, empresas tanto rusas como extranjeras enviaron cargamentos urgentes de medicinas.

En el instituto de atención urgente "Skliofosofski", en el centro de Moscú, unidades de

Policía y tropas especiales hacen guardia, vestidos de civil, para prevenir incidentes ya que el centro está recibiendo heridos de ambos bandos.

Tan solo en este hospital durante la pasada noche ingresaron 11 personas ya muertas, todas ellas víctimas de los combates en la sede de la radiotelevisión Ostankino.

El Comité Internacional de la Cruz Roja (CICR) hizo hoy, lunes, un llamamiento para que se respete a los civiles, heridos y personas detenidas en Moscú ante "la gravedad de la situación" en la capital de Rusia.

Major pide al mundo el apoyo a Yeltsin

Londres (Efe).— El primer ministro británico, John Major, dijo hoy que ha enviado mensajes a los líderes mundiales pidiendo que brinden su "total e inequívoco apoyo" al presidente ruso, Borís Yeltsin.

Major hizo el anuncio tras reunirse durante 30 minutos en Downing Street con el embajador ruso en Londres, Boris Pankin.

En una aparición ante la prensa a la puerta de su residencia oficial, Major calificó la situación actual en Moscú de "momento crítico para el proceso de reformas y el fu-

turo de Rusia". Añadió que Yeltsin "no ha tenido otra alternativa más que actuar como lo ha hecho y admiro el control y paciencia que ha tenido los últimos meses. No debe de haber duda de que cuenta con nuestro total e inequívoco apoyo".

Por su parte, el ministro español de Asuntos Exteriores, Javier Solana, expresó hoy el deseo del Gobierno español de que desaparezca la violencia en Rusia y que exista "la posibilidad de continuar el proceso de reformas iniciado hace tiempo que desbloquee la situación política y económica".



Miembros del Ministerio del Interior cargan contra los defensores de la Casa Blanca.

TELEFOTO EFE